



大会

第六十五届会议

正式记录

第九次全体会议

2010年9月22日星期三下午3时举行
纽约

主席：阿里·阿卜杜拉姆·图里基先生 (大会第六十四届会议主席)
共同主席：约瑟夫·戴斯先生 (大会第六十五届会议主席)

下午3时25分开会。

千年发展目标高级别全体会议

议程项目13和115(续)

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

决议草案(A/65/L.1)

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：大会现在将听取秘鲁共和国总统阿兰·加西亚·佩雷斯先生阁下的讲话。

加西亚·佩雷斯总统(以西班牙语发言)：我的祖国秘鲁自豪地在大会与各位分享我国在实现10年前《千年宣言》(第55/2号决议)确定的目标方面所取得的重大进步和成就。这些进步是可持续的进步，是在民主制度下取得的。我国的民主制度摒弃政治上的私利，加强了体制机构，确认全球经济的力量，抓住了全球经济的机遇，而不是反对全球经济，并且参与世界事务，而不是相信能依靠难以为继的补贴孤立地发展。

因此，联合国发挥了对目标进行规划和组织安排的作用，为我们各国政府的社会工作带来了秩序。因此，我们必须祝贺它，鼓励它继续开展这项工作，使其工作接受公众舆论和我们各国人民的公开监督。

在秘鲁，联合国提出的崇高目标已列为国家议程的优先事项。这些目标指导了各项具体公共政策和重点明确的社会方案，例如“我们在一起”方案，它是我国针对赤贫者的直接资助方案；“建设秘鲁”方案，它是我国通过社会工程创造就业机会的方案；“为所有人供水”和农村电气化方案；以及国家政府和整个社会的代表均参与其中的“拥有住房”方案。制定这些方案的目的是为了确保将经济增长所带来的惠益分配给所有秘鲁人。

但是，最好的除贫方案是我们在四年内创造了210万个就业机会，将国家最大部分的收入投资于基础设施工程。我们迄今已开展13万个基础设施项目，所有项目都是为了造福于穷人。这些项目包括道路、电灯照明和饮用水项目，全都是生产性工程，而不是选择那种以轻而易举但不可持续的方式对待经常支出、公职人员薪资和补贴。

当然，我们也有责任讨论面临的挑战，重申我们承诺并且希望继续在实现可消除社会差距的目标方

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

10-54526 (C)



请回收

面取得进展。我们还必须促进实现也可以在 2015 年前实现的新的远大目标。

近年来，我们已经证明，我们的社会和政府能够围绕这些社会目标组织起来。我们可以利用 2015 年前剩下的几年时间纳入更加雄心勃勃的新目标，如及早发现癌症，减少每年使全世界数百万人成为受害者的交通事故，以及削减武器和军事上的人均支出数额。

平均而言，在过去五年，甚至在危机时期，增长率能够达到 6.5% 的国家寥寥无几，更不用说这种增长发生在社会领域，而且符合我国注重创造更多就业机会和减少贫穷的国家利益。在危机最严重的 2009 年，秘鲁的经济活动增加了 1%，就业率增加了 2%，贫穷率也降低了 2%。今年，我们希望经济和基础设施领域的增长率能达到 8%，这将有助于减少贫穷和赤贫。

秘鲁已经并且将继续取得进展，尽管由于发达经济体遇到的困难和国际发展援助的减少导致了紧缩。我们将继续取得进展，因为我们围绕千年发展目标，投资于基础设施，并制定了公共除贫政策。

在消除极端贫穷和饥饿这一目标方面，正如联合国关于千年发展目标落实情况的报告中确认的那样，秘鲁的达标率为 99%。它已经实现了将生活在极端贫困线以下人数的比例减半这一指标。2003 年，24% 的人口属于这一组别。到 2008 年，这一数字降至 12.6%，到 2009 年降至 11.5%。2001 年，我国的总体贫困率为 54.4%；2004 年，这一比例仍然有 48%。

而今，由于国家经济具备的实力，这一比例已降至 34%，这就意味着五年内下降了 14%。这也就是说，超过 350 万秘鲁人脱贫。联合国报告证实说，秘鲁已实现 78% 的目标。我们相信，到 2011 年，我们将实现 30% 的目标，我们将会继续作出努力。在 2021 年庆祝我国独立 200 周年时，我们希望届时会实现将我国人口贫穷率降至 10% 以下的目标。

在过去四年里，公共部门向超过 13 万个项目投资 240 亿美元，基础设施、学校、保健中心、连接偏

远城镇的道路以及为赤贫者提供饮用水和电力基本服务领域的投资增加了三倍。但是，这种公共投资是靠 740 多亿美元的私人投资支撑和增加的。所创造的就业机会超过 200 万个，主要是在正规经济部门。

在获得水和卫生服务方面，我可以说，在过去五年，秘鲁公共部门为以前很少有或者没有饮用水的 400 万秘鲁人提供了饮用水。它还为 300 万人修建了下水道。如果我们今后十年继续以同样的速度修建下水道，就能够消除能够用上饮用水和用不上饮用水的人之间的差距。

此外，我们通过“家家有电灯”方案，使从前没有电的 7 000 多个城镇的 300 万秘鲁人获得惠益；我们正在继续努力，争取使另外 5 000 个城镇也能用上电。明年，12 000 个城镇将通电，秘鲁 80% 的家庭将用上电。

因此，有了水和电灯、更多的学校以及更多的电力基础设施和公路基础设施项目，我们就会建成一个更加公平的国家，并确保所有人享有更多的权利。只有这样，更多的秘鲁人才能参与秘鲁的民主生活。

关于普及初级教育，我可以说秘鲁已经基本实现这个目标。过去十年，小学入学率从 90% 增至 97.6%，净入学率从 90% 增至 94%。我们现在正在考虑普及中等义务教育，并为赤贫家庭提供直接支助。

我们也已将人口文盲率减至 5%。起初，14% 的秘鲁人是文盲。在另有 140 万公民识字后，我们相信，明年的文盲率将降至 4% 以下，到 2011 年，秘鲁将由此成为无文盲国家。

在促进两性平等和赋予妇女权力方面，值得突出强调的是，妇女在教育领域的参与人数有了增多。我要自豪地说，妇女目前在中、高等教育领域的参与率比男子高 10%。妇女在我国劳动力市场和政治生活中的参与人数也有了增多，特别是在立法部门，其中，国会女议员的比例从 14% 增至如今的 29%。

关于目标 4、5 和 6——降低五岁以下儿童死亡率，改善产妇健康，防治艾滋病、疟疾和其他疾病——我们迄今取得了积极成绩，但还不够。

在过去五年里，婴儿慢性营养不良的比例从 25.4% 降至 18.3%；体重不足或普遍营养不良的比例已从 7.1% 降至 2009 年的 4.2%。一岁以下婴儿死亡率从 2003 年的 33% 减至 2008 年的 18%。我们制定了有条不紊的方案，以灭除寄生虫，用现代式的厨房取代烧柴的厨房，并改造厕所，以减少胃肠道感染和支气管疾病，因为这类疾病是引起儿童营养不良的潜在原因。五岁以下儿童死亡率已从 1990 年出生的每千名儿童 92 例减至 2008 年的每千名 31 例。这意味着我们已经实现为 2015 年设定的目标。

产妇死亡率从 1990 基年每 10 万次分娩 265 例降至如今的 103 例，这意味着既定目标已经实现。由专业医务人员助产的比例从 2000 年的 59% 增至 2009 年的 82%。

据世界卫生组织指出，扩大儿童和成人疫苗接种运动有助于我们根绝麻疹和风疹，减少黄热病和乙型肝炎，从而延长人口的预期寿命。

疟疾和结核病的发病率也已降低，但不够充分。我们现在遇到一些对许多药物有抗药性的病例，因此政府将必须在这一领域加大努力。

我们已经开始实行新的强制性全民医疗保险制度，其中包括所有服务提供者，以使承保范围覆盖 90% 的疾病、药物和手术。覆盖面包括以前没有覆盖到的各类癌症和其他疾病。在这五年间，我们免费做了 12 万例白内障手术，较常见的癌症早期发现率提高两倍。

所取得的这些成就得益于国家和公共部门的投资。但是，我们必须认识到各机构和各国的国际合作发挥的重要作用，这种合作必不可少，使我们能够到最偏远的地区实施社会项目，以实现千年发展目标。

今天，我们提议大会汲取各种经验教训，借鉴已取得的成就，为 2015 年订立更大、更宏伟的目标：及早发现和治疗宫内癌、前列腺癌和肠胃癌，使我们得以在今后四年挽救 300 万人的生命；通过费用非常低的手术根除白内障，使老年人在未来四年重见光

明；减少城市地区的交通事故，这是最容易实现的目标，因为这是一个涉及条例规定的问题，将使我们能够在未来四年使每 6 000 人当中有两人免于死亡和伤残。

我们知道，仍然有许多关切和挑战需要更多的社会投资，并且有更多的社会方案涉及资金转移。我们在这方面能够取得成功，并实现千年发展目标，最重要的是实现大会和联合国的伟大目标：和平地生活，遏制军备扩充——这是千年发展目标的死敌和穷人的最大祸害——从而确保我们各国摆脱为购买武器而承受的可怕债务以及由巨额军事开支造成的悲剧，因为这些开支阻碍我们各国的发展。

和平地生活，减少军备扩充，并确保制造武器的人停止制造武器——现在是时候了，必须在这个千年里让这些考虑因素成为我们各国人民的最高目标。武器只会给民众带来对抗、灾祸和苦难。

我们来到这里向世人表明，我们已经取得很大进展，但仍有许多工作要做。我们将继续在民主、务实和自由的氛围内开展这项工作。

共同主席 (图里基先生) (以阿拉伯语发言)：大会现在将听取波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席哈里·西拉伊季奇先生阁下的讲话。

西拉伊季奇先生 (以英语发言)：我荣幸地参加本次千年发展目标高级别会议。请允许我向阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生表示感谢，感谢他在过去的一年干练地主持了大会的工作，并祝贺约瑟夫·戴斯先生当选为大会第六十五届会议主席。

十年前，世界各国政府商定确保实现新的愿景以改变现实，为二十一世纪的全球合作搭建重要平台。在那个历史性时刻，《千年宣言》(第 55/2 号决议) 获得通过，阐述了人类面临的关键挑战，并确定了应采取哪些具体措施来评估在实现相互关联的目标以及与发展、治理、和平、安全和人权有关的任务方面取得的进展。

我们今天在这里的聚会为解答两个重要问题提供了机会。第一个问题是：“在履行我们在千年首脑

会议上所作承诺方面所取得的进展情况如何？”第二个问题是：“我们能对取得的成就感到满意吗？”

诚然，迄今所取得的成果不容低估，但仍然很不令人满意。此外，我们面临的各种新挑战和问题：经济危机、冲突、气候变化的影响以及其他全球性问题有损于所取得的成果。

波斯尼亚和黑塞哥维那充分致力于实现千年发展目标。作为最近遭到战争重创、其后又得到国际社会提供的大量重建支助的国家，波斯尼亚和黑塞哥维那现在投入努力，以实现可持续性并充分承担起自己的责任。

为解决当前的问题，创造条件改善社会环境，波斯尼亚和黑塞哥维那正在落实和规划各种活动。《波斯尼亚和黑塞哥维那关于千年发展目标的国家人类发展报告》含有关于到 2015 年实现千年发展目标的量化估计数。我们还制定了两个框架，一个用于确定长期战略优先事项，另一个用于协调千年发展目标和欧洲联盟的社会方案。《国家人类发展报告》侧重于那些对波斯尼亚和黑塞哥维那至关重要的重点千年发展目标，特别是减少贫穷、人性化发展和加强发展支助。

2003 年，波斯尼亚和黑塞哥维那把千年发展目标指数纳入其第一个《2004-2007 年中期发展战略》。因此，在波斯尼亚和黑塞哥维那，实现千年发展目标也成了发展战略及其落实工作的重要组成部分。有关行动计划所规划的各项措施执行情况的最后报告表明，在这一期间，实现千年发展目标的工作取得了进展。

在这方面，我们编制了两份战略文件：《波斯尼亚和黑塞哥维那 2010-2013 年发展战略》和《波斯尼亚和黑塞哥维那社会包容战略》。这两份文件均已定稿，有待获得通过。这两项战略的宗旨是：为实现更加稳定、高效和有竞争力的经济做准备；减少贫穷；以及在波斯尼亚和黑塞哥维那实现社会包容和加入欧洲联盟。

各级政府和民间社会部门充分参与了两项战略的起草工作。战略的目标和优先事项符合千年发展目

标。这些战略的执行对今后朝实现千年发展目标迈进至关重要。

《波斯尼亚和黑塞哥维那 2010-2014 年就业战略》现在正处于考虑公众意见的阶段。此外，我们还通过了《2008-2010 年体面工作国家方案》文件，该文件确定了一套旨在缓解各种就业问题的政策。

关于解决与能源部门改革可能造成的后果相关的社会问题，波斯尼亚和黑塞哥维那通过了《关于能源部门的社会问题谅解备忘录社会行动计划》。该计划的目标是确保在电价上涨的情况下保护最弱势公民，以及采取适当措施，保护和照顾该部门可能出现的过剩雇员。

除这些措施外，波斯尼亚和黑塞哥维那的残疾人政策还为找到解决办法创造了一些基本条件，目的是确保提高该特别弱势群体的社会融合水平，并且除其他外，使其能够有机会进入劳动力市场。

波斯尼亚和黑塞哥维那主席团通过了关于批准《残疾人权利公约》的决定，人权和难民部则正着手成立残疾人理事会。

目前，波斯尼亚和黑塞哥维那正在执行一个项目，以增强儿童的社会保护和社会融合制度。该项目力求通过多部门合作，树立一个为儿童提供全面社会保护的典范。在联合国拯救儿童联盟的支助下，我们当前正在执行一个关于使儿童保护领域的各项服务标准化的项目。这两个项目将大大地促进规章条例的统一，并改进社会和儿童保护领域的做法。

1992 年至 1995 年，波斯尼亚和黑塞哥维那遭遇一场侵略战争，并因此发生灭绝种族、大规模族裔清洗和破坏。只有少数被强制驱逐出家园的难民和流离失所者返回，他们认为其基本权利仍遭到侵犯。这仍是一项艰巨但又必须克服的挑战。

波斯尼亚和黑塞哥维那根据一系列国际公约和宣言、2003 年在国家一级通过的《少数民族人士权利保护法》以及《2005-2015 年罗姆人融入社会十年》，制定了《关于罗姆人教育需求的行动计划》。罗姆人

是波斯尼亚和黑塞哥维那人数最多的少数民族。不过，出于种种原因，该行动计划的结果不令人满意，特别是在罗姆人的教育和就业等领域，仍有许多工作要做。

千年发展目标反映了联合国致力于开展的各项活动的实质。因此，波斯尼亚和黑塞哥维那必须把这些目标纳入各项政策和战略，以维持当前的积极趋势。我们决心继续与国际社会各伙伴合作，在成为欧洲联盟正式成员的过程中，加强地方一级的自我责任并促进长期发展。

波斯尼亚和黑塞哥维那拥有丰富的人力和自然资源，尤其是水、农业资源和可再生能源。我们尚未能够充分发挥我国的潜力，因为我们的各族裔土地安排功能失调，阻碍了各项努力，使我们不能按预期速度取得进展。此外，当前公开要求波斯尼亚和黑塞哥维那一部分分离的呼声越来越大，破坏了整个地区的稳定。为充分发挥我们的潜力，波斯尼亚和黑塞哥维那必须进行体制改革，以便创造一种单一经济空间，使我国政府运作起来并保持理性，这样才能满足我国公民的需要。在此改革进程中，国际社会的支持必不可少。

最后，为了取得切实进展，必须提高支持的质量，加强捐助方之间的协调，包括财政支助和技术支持，以确保联合国各组织的全力支持，加强公共和私营部门与民间社会之间的伙伴关系。如果能够做到这些，我便充满希望，我们一定能在 2015 年之前实现千年发展目标。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：大会现在将听取蒙古总理巴特包勒德·苏赫巴托尔先生阁下的讲话。

苏赫巴托尔先生(以英语发言)：在过去三天里，我们讨论了所取得的成果和弥补差距需开展的工作，以确保及时、全面实现千年发展目标。在我看来，讨论中一些信息有力、明确。有了充足的资源、重新做出的承诺和增强了的集体行动，我们就能够也必然会

实现千年发展目标。令人鼓舞的是，这一共同结论正是题为“履行诺言：团结一致实现千年发展目标”的成果文件草案(决议草案 A/65/L.1)的主旨。本次首脑会议很快将通过该草案。我国政府完全赞同这份文件，随时准备发挥自己的作用。

不用说，我们前面的道路不会平坦轻松。世界已经在努力应对多种相互关联的危机，其中包括金融和经济危机、能源和粮食价格波动、对粮食保障的持续担忧以及气候变化造成的与日俱增的挑战。它们的综合影响破坏了来之不易的发展成果，进而加剧了许多发展中国家的脆弱和不平等状况。

为了应对这些挑战和其他新出现的挑战，必须一个有效和得到加强的全球发展伙伴关系。这种伙伴关系承认国家自主权和领导力，履行已做出的承诺，包括在蒙特雷和多哈做出的承诺，并顾及弱势国家包括内陆发展中国家的特殊需要和挑战。此外，还应当在国际层面，在目标 8 的其他领域积极开展协同努力，包括进一步改革国际金融体制；早日结束多哈回合谈判，取得面向发展的综合成果；增强区域一体化和贸易；以及采取针对发展中国家的可持续债务减免措施，尤其在发生多重危机时采取此种措施。

正如过去十年全世界的千年发展目标执行工作似乎表明的那样，只实现可持续经济增长是不够的，还必须使每个人，特别是穷人，能够参与进来并得益于各种经济机遇，必须促使创造就业机会，并辅之以有效的社会政策。举例来说，蒙古就正在努力执行这样一项政策，以确保全面落实千年发展目标。

最近，我国政府通过其关于千年发展目标的第三次国家报告完成了对我们所取得进展的全面分析，设定了今后五年内及以后的优先事项。报告认为 66% 的千年发展目标进展顺利。我高兴地指出，蒙古很早就成功实现了中学男女生比例、基本免疫所涵盖儿童的百分比以及降低婴儿和五岁以下儿童死亡率等具体目标。我们所取得的整体进展是将千年发展目标纳入我国长期发展政策文件和预算框架主流的结果，也是成立一个单独的政府机构来负责协调千年发展

目标执行工作和创建一个用于评估的大容量数据库的结果。

不过，报告也发出预警信号，显示在实现其他指标方面进展缓慢甚至有所倒退。其中最具挑战性的是减少贫困、两性平等和环境可持续能力。为有效应对这些挑战，确保经济增长惠及每位蒙古公民，我国政府正在采取大量政策措施。在此，我谨列举几项最相关的措施。

支持在劳动密集型产业中创造就业机会，进而促进生产性就业，特别是青年人的生产性就业，这是重中之重。许多行业，如采矿业和筑路业，劳动力市场具有吸纳拥有成套技能的青年的潜在能力。上个月，我国政府做出了一项重大决定，即从今年秋天开始，加大对职业学校的投资，培训数千名农村青年，使其胜任这些行业里的工作。

为促进收入和机会的公平分配，使其更有效地接触到有需要的人群，我国政府将特别注重改善政府干预措施的目标定位，以加强保健系统，提供更好的教育机会，创造就业，保证营养和加强社会保护，包括通过有条件现金转移。

对维持约占人口 40% 的以饲养牲畜为生的游牧民的生计而言，投资农村发展至关重要。游牧方式的牲畜饲养与气候和天气有着密切联系。就在去年冬天，严酷的天气就是一场自然灾害，令数千名牧民付出了沉痛的代价，使他们失去了收入来源。这场灾害深刻揭示了我国经济和生态的脆弱性，直接影响到千年发展目标的执行。

为落实这些政策提供资金将是一项艰巨的任务。我国政府将继续与我们的发展伙伴合作并寻求他们的援助，尤其为抵消我们易受外部冲击的脆弱和我们内陆位置造成的不利。不过，调集国内资源也至关重要。因此，我们成立了一个人的发展基金，借以集中采矿业的各项收入和税收，用于支持卫生、教育和其他社会服务。此外，我们还将努力促进经济多样化。最近通过的财务稳定法是我们利用另一手段，以透

明和负责任的方式，管理源自采矿财富的收入，从而调集减贫资源。

土地退化，特别是荒漠化和过度放牧、毁林和非法采伐、缺水、生物多样性丧失和城市空气污染等严重问题令人担忧。气候变化对蒙古土地状况的影响显而易见。荒漠化已殃及我国 70% 以上的国土。缺水问题日益严重，一旦再遇上自然灾害，直接威胁灾区人的安全。由于我们坚决致力于抗击环境恶化、特别是荒漠化的影响，我国政府于上月下旬在戈壁沙漠举办了一次特别会议。

实现千年发展目标面临诸多挑战，所以建立持久伙伴关系对于有效落实这些目标至关重要。此举应当包括地方政府、国家政府、本国私营部门和民间社会，以及我们的国际发展伙伴，包括双边和多边发展伙伴。我们只有同心协力，同时坚持相互负责，才能取得切实和可持续的结果。让我用今天发言的开头语来结束这次发言：我国政府随时准备为取得这些结果发挥自己的作用。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：大会现在将听取中华人民共和国国务院总理温家宝先生阁下的讲话。

温家宝先生(中国)：联合国千年首脑会议向全世界立下誓言，一定要使每一个人实现发展权，使全人类免于饥饿和贫困。十年过去了，千年发展目标在不同地区和领域的落实还不平衡，许多国家在改善妇幼健康、实现男女平等和保护生态环境等方面进展不明显，不少发展中国家受到国际金融危机、自然灾害和粮食、能源市场波动的严重冲击，全球饥饿人口又有新的增加，实现千年发展目标依然任重道远。

中国始终积极响应联合国的倡议，为实现千年发展目标作出了不懈的努力。1978 年以来，中国绝对贫困人口减少两亿多人，占发展中国家减贫人数的 75%。同时，我们也清醒地认识到，中国人口多、底子薄，发展不平衡，还有数以千万计的贫困人口。我们将进一步加大扶贫开发的力度，千年发展目标在中国一定能够如期实现。

长期以来，中国政府一直竭尽所能，向发展中国家提供形式多样、真诚无私的援助。今后，我们将进一步加强和改进援外工作，为全人类早日实现千年发展目标做出应有的贡献。

第一，推动发展中国家民生事业发展。今后五年，中国将再为发展中国家建设 200 所学校；派遣 3 000 名医疗专家，培养 5 000 名医务人员，为 100 所医院提供医疗器械、药品等；援建 200 个清洁能源和环保项目；加强对小岛屿发展中国家防灾减灾的援助，帮助他们提高应对气候变化的能力。我愿在此宣布，今后三年内，中国将向全球艾滋病、结核病和疟疾基金捐款 1 400 万美元。

第二，减免最不发达国家债务的负担。截至 2009 年底，中国政府免除了 50 个重债穷国和最不发达国家 256 亿元人民币的债务。中国将进一步免除这些国家 2010 年到期未还的政府无息贷款。

第三，深化与发展中国家的金融合作。为帮助发展中国家应对国际金融危机，中国已向非洲国家提供 100 亿美元的优惠贷款，向东盟国家提供 150 亿美元的信贷支持；还向国际货币基金组织增资 500 亿美元，明确要求将资金优先用于最不发达国家。今后中国将继续向发展中国家提供一定规模的优惠贷款和优惠出口买方信贷融资的支持。

第四，拓展与发展中国家的经贸关系。中国已经承诺逐步给予有关最不发达国家 95% 税目的产品零关税待遇。从 2010 年 7 月起，中国对 33 个最不发达国家的 4 700 多个税目的输华产品实行零关税，优惠的范围包括这些国家绝大多数对华出口的商品。今后，我们还将继续扩大输华零关税产品的范围和受惠国国家的范围，并鼓励国内企业扩大对发展中国家的投资。

第五，加强与发展中国家的农业合作。今后五年，中国将再派遣 3 000 名农业专家和技术人员，提供 5 000 个来华农业培训的名额，并重点加强在农业规划、杂交水稻、水产养殖、农田水利、农业机械等方面的合作。

第六，帮助发展中国家开发人力资源。今后五年，中国将为发展中国家再培训 8 万名各类人员。同时，将增加发展中国家来华留学奖学金名额和在职人员硕士学历教育名额，并为 3 000 名校长和教师提供来华培训的机会。

今年 7 月以来，为支持巴基斯坦抗击洪灾、重建家园，中国已经提供了 3.2 亿元人民币的人道主义援助，并向巴灾区派出了救援队。

我愿借此机会宣布，在已有援助的基础上，中国将再提供 2 亿美元的无偿援助。

未来五年是实施千年发展目标的关键阶段。国际社会应增强紧迫感和责任感，携手共进，扎实工作。明确主攻方向。国际社会要把援助非洲发展和脱贫作为主攻方向，加大对最不发达国家的扶贫力度。发展中国家要把通过发展消除贫困作为中心任务，不断提高自我发展的能力。

兑现官方承诺。发达国家要切实履行诺言，尽快将官方发展援助占国民收入的比重提高到千分之七，向发展中国家提供长期、稳定、可预期的资金援助，援助应当是无私的和不附加任何条件的。

健全实施机制。继续发挥联合国在国际发展合作领域的核心作用，尽快建立千年发展目标评估机制，加强国际协调与合作。

维护和平环境。国家之间、民族之间都应捐弃前嫌，以和平手段解决纷争，为和平发展创造条件。

《千年宣言》的发表，使全世界在贫困中煎熬的人们看到了曙光。让我们以更加积极的姿态、更加精诚的合作，为如期实现千年发展目标、促进全人类的发展和进步而努力奋斗！

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：大会现在将听取丹麦王国首相拉尔斯·勒克·拉斯姆森先生阁下的讲话。

拉斯姆森先生(丹麦)(以英语发言)：千年发展目标对于我们全球努力应对贫困、疾病和冲突所带来的

挑战至关重要。自这些目标十年前通过以来，世界已经发生了重大变化，然而，这些目标却始终至为重要。尽管已经出现新的全球格局，但千年发展目标仍然是我们的共同参考点，以期携手努力为最贫穷和最脆弱群体创造一个更美好的明天。

各国已经在本次高级别全体会议上重申我们到2015年实现千年目标的决心。这是继全球危机影响所有我们大家一段时间之后传递出的一个强有力的信息。我们已经认识到，一切照常已然不够。讨论实现千年发展目标问题时，这一教训同样具有相关性。所幸的是，我们现在已经知晓哪些措施行之有效，哪些做法行不通。因此，在剩下的五年时间内，我们都必须集中精力于执行千年发展目标。

私营部门创造经济可持续增长与就业机会功不可没。没有私营部门驱动的增长，我们在消除贫困或调动必要资源促进教育、卫生和其他社会服务方面就不会成功。我们必须确保，经济增长的得益惠及穷人，而且这些得益为个人带来改变其生活的自由和机会。这在非洲尤为重要。

2008年，丹麦建立了由非洲领导人和主要利益攸关者参加的非洲委员会。该委员会强调经济增长和就业的重要性，特别是青年就业。青年代表着巨大的未开发资源。丹麦将在非洲委员会工作的基础上，把我国对非洲私营部门发展的支持增加一倍。为了推动这一议程，今天上午我有幸与利比里亚总统和坦桑尼亚总理一道共同主持了一次有关非洲包容性增长和就业的活动。我们的地理和经济出发点可能不同，但我们对经济包容性增长和创造就业机会的重要性认识却是一致的。

国际社会还必须承认，冲突是发展的障碍。在许多受冲突影响的地区，实现长期发展和经济增长仍然是一个遥远的目标，障碍重重，到处都有挫折的风险。

我们在本次首脑会议发出一个明确的信息，即，妇女是发展的动力。妇女平等和妇女机会均等，是推动经济和社会发展的关键引擎。不着重强调妇女赋

权，实现千年目标就肯定毫无希望。若要妇女充分发挥其潜力，她们必须能够自由决定是否要孩子，什么时候要孩子，她们分娩时，必须为她们提供卫生服务。丹麦支持发展中国家实现妇女健康与生殖健康的权利。

共同主席戴斯先生主持会议。

发展中国家必须担负起它们自身的发展责任。我欣见许多发展中国家已经将千年发展目标变成本国的国家目标。与此同时，捐助国必须履行其承诺。世界上仅有五个国家已经超额完成把它们国民总收入0.7%用于官方发展援助这一目标，而丹麦是其中之一。

我们将继续努力，确保我们的援助取得结果，使局面有所改观。这就要求我们重点突出并愿意优先考虑发展合作。全球伙伴关系在不断变化，新的行为者不断涌现。我们看到南南合作再增加，公营和私营部门的合作也在增加。而且我们目睹私人基金会如何展现解决重要发展问题的途径。我们必须确保所有这一切努力指向同一目标：实现千年发展目标。

过去十年，我们获得了宝贵的经验。挑战已经明确界定。我们现在还有五年时间。我们得把这项工作做好，而且得现在就开始。丹麦准备尽自己的一份力量。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：现在大会将听取密克罗尼西亚联邦副总统阿利克·阿利克先生阁下的讲话。

阿利克先生(密克罗尼西亚联邦)(以英语发言)：今天，我非常荣幸地向大会介绍我国追求千年发展目标的历程。对我国密克罗尼西亚联邦而言，这是成功的故事，同时也是挑战的故事。各国在2000年千年首脑会议上承诺，建立新的全球伙伴关系，以完成减少极端贫困和饥饿、改善教育和卫生质量、追求两性平等和促进环境完整与可持续性等项任务。五年后，又重申了对千年发展目标的这一承诺。

千年发展目标已经成为指导全球不同地区国家采取具体措施的框架文件。期待的宏伟蓝图是到2015年数百万人要摆脱饥饿和极端贫困，获得更好的教育

机会、安全水源、卫生以及保健和治疗。虽然各部门取得了一些成绩，但最近的全球金融和经济危机给实现这些目标和指标带来了严重阻碍。

我高兴地报告，我国令人震惊的人口增长率在1990年代期间降低了近50%，现在每年保持在3.28%的水平。但我们不能只是因为这一项指标就感到心满意足。我们深知，我们必需在人均创收和人的发展方面做得更好。创造就业机会将要求进行政策改革。建立有利于贸易和私营部门发展的监管环境也具有重要意义。我们的政策是精简政府；在这样做的过程中，我们谨慎小心以确保基本服务不成片受到不利影响。

我们感谢我们的发展伙伴和朋友多年来的支持与合作。与此同时，我们认识到，我们必须面对现实，确定我们自己要走的路。由于我国经济在极大程度上由庞大的公共部门主导，在我们实现千年发展目标工作所面临的挑战中，一大部分是，我们传统的双边援助资金减少。在这方面，我强调，国际社会兑现承诺，将0.7%的国民总收入用于官方发展援助，具有重要意义。

密克罗尼西亚与美国缔结了一项特殊伙伴关系协议。该协议载于一份条约，名为《自由联系条约》。该条约包括了一项经济一揽子方案，我们对此寄予厚望，希望它能够通过改进卫生和教育部门来刺激我们努力实现千年发展目标。

尽管我们尽了最大努力，但从修订后的《条约》于2004年生效以来，密克罗尼西亚的经济活动就一直不稳定，而且颇为零散。比如，实际国内总产值从前些年下降3.4%变为2004至2005年增长1.6%。在短暂的正增长之后的几年中再度出现下滑，直到2009年国内总产值微增0.4%。而国内总产值的这一小幅增长却被三种可观察到的趋势进一步抵销：实际人均收入停滞不前、就业减少和移民国外人数增多。

按照千年发展目标的定义或者说标准，据估计我国30%的人口生活在国家贫困线以下。我国要到2015年将这一数字减半似乎不大可能。我要高兴地指出，根据我国的战略发展计划，通过创造就业机会来解决贫困问题仍是我国长期目标的一部分。此外，将需要

制定扶贫战略，来消除仍在持续的移民国外现象和非正式经济部门扩张的潜在负面影响。

在教育方面，我要高兴地报告，我们在小学一级达到较高的入学率。毛入学率和净入学率都超过90%。小学男童女童的比例接近持平，而高中女生入学率较高，这是我国取得的重要成就。15岁至25岁人群的识字率超过90%，女性比例略高于男性。我国政府承诺将今后进一步提高教育质量列为高度优先事项。正因为此，我们才需要对仍在我国教育系统之外的其余5%儿童给予大力关注。

我认为扩大受教育机会会有助于大大缩小两性差距。然而，需要作出更多努力，来增加妇女加入劳动大军的数量。加强妇女健康是一项优先工作，包括使其更容易获得生殖保健和降低非传染病发病率，特别是在我国外围岛屿。

我认为批准《消除对妇女一切形式歧视公约》肯定有助于提高妇女在我们岛屿社区的地位。我们采取了其它举措，来处理与妇女政治代表权、产假和家庭暴力有关的问题。最近我国国会还立法成立妇女地位问题国家委员会。

实现卫生领域千年发展目标的挑战是在儿童死亡率和增进孕产妇健康方面。迫切需要有效处理这两方面的问题。在我国，降低儿童死亡率长期以来一直是一项优先工作，我们正在实现千年发展目标4的轨道上。将在初级保健系统和社区采取有针对性的干预措施，来进一步加强这项工作。必需提高获得适当产前护理的孕妇人数，通过改善生活条件来减少产后死亡。密克罗尼西亚联邦在实现孕产妇死亡率目标方面也已步入正轨。然而，需要更加关注生殖健康服务普及的问题，特别是在人口较为分散的地区。

预防艾滋病毒/艾滋病是国家的一项优先工作，而且已拟定一项处理该问题的国家战略计划。国家和各州都在开展一些方案，重点是预防、基于社区的规划以及对艾滋病毒/艾滋病患者的护理。我们还侧重于减少结核病、糖尿病、心脏病和癌症病例。正在开展一项全面、协调的非传染病方案。需要提高人们的

认识，来减少行为方面的风险因素，如吸烟、酗酒和缺乏体育活动。

我着重谈到了我们的成就和挑战，但还有一项更大的挑战会使我们所有的成就都变得毫无意义。除非国际社会能够消除密克罗尼西亚等小岛屿发展中国家因为气候变化的负面影响而消失这种真正的危险，否则，我们不可能有意义地谈论千年发展目标。简而言之，我们责任最小，但最为脆弱。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：大会现在将听取大不列颠及北爱尔兰联合王国副首相尼克·克莱格先生阁下的讲话。

克莱格先生(联合王国)(以英语发言)：首次作为联合王国副首相向大会发表讲话，我感到很荣幸。我荣幸地来到这里，讨论我们如何一道实现千年发展目标，为根除困扰着我们同一个世界的很多问题，即贫困、饥饿、疾病和我们自然环境的退化，作出必要承诺。

本周，我们在审议进展，评估障碍，商定一项实现我们目标的行动框架。这些是各国政府必定使用的官僚术语，但我们要明确一点。在首脑会议的官样文章背后，有着我们唯一的共同目的，即维护人的尊严与安全，它是世界各地每个人都应享有的权利。

归根结底，发展是为了自由，是为了免于饥饿和疾病；免于无知；免于贫困。发展意味着确保每个人都能够自由掌握自己的生活，决定自己的命运。过去十年取得了一些重要进展。然而，这种进展不均衡，而且我们在不少目标上仍远远偏离正轨。因此，我今天代表联合王国政府要说的是，我们将信守诺言，而且我们希望国际社会其它成员也会这么做。就我们而言，新的联盟政府已承诺从 2013 年起达到把 0.7% 的国民总收入用于援助的目标——我们将把这一承诺纳入立法。我们将采取据我们所知能起到最大作用的方式来提供这种援助。

我今天要高兴地宣布，联合王国将加大防治疟疾的力度。在非洲，每 45 秒就有一名儿童死于这一很

容易预防的疾病。因此，我们将提供更多资金，确保我们的钱能够起到更大作用，目的是将 10 个受影响最严重的国家的疟疾致死人数减少一半。

联合王国政府还感到自豪的是，它正在加大我们对于秘书长首倡的增进孕产妇和婴儿健康国际努力的支持力度。我们的新承诺到 2015 年将挽救 5 万母亲和 25 万婴儿的生命。

联合王国是在我国经济极为困难的形势下作出此种承诺的。新政府继承了 1 560 亿英镑的预算赤字，因此，增加我们国际援助预算的决定并非没有争议。一些批评者质疑该决定，问为什么在本国人民用自己的薪水和退休金作出牺牲的时候，我们却在增加对其它国家人民的援助。

不过，我们选择这么做是因为我们认识到，联合王国所作的承诺无论形势好坏都要坚持，这些承诺现在要比从前更重要；因为我们知道我们本国形势虽然艰难，但与其它国家的极端痛苦和贫困却无法相比；因为我们认真对待以下事实，即新的联盟政府是最后一届能够赶在 2015 年千年发展目标期限之前及时兑现我国承诺的政府；此外也因为我们知道这样做符合本国的开明自利。

世界越繁荣，联合王国就越繁荣。发展中国家的增长意味着会出现我们可与之贸易的新伙伴和新的全球增长点。同样，世界越不安全，联合王国在其中就越不安全。

气候变化并不止于我们的国境。如果发生大流行病，我们并非就不受影响。如果贫困和教育状况欠佳助长全球恐怖主义蔓延，我们的社会也会遭受创伤。

距离实现千年发展目标最远的 34 个国家中有 22 个正在经历或摆脱暴力冲突。包括阿富汗在内的这些地方很脆弱，仇恨会在那里蔓延，恐怖袭击会在那里策划，有组织犯罪分子会在那里收获毒品，然后大量充斥我们的街头，家庭在那里受到迫害、流离失所、被迫寻求我们的庇护。因此，我们认为千年发展目标不止是遥远异国的乐观目标。它们不只是行善，也不

单纯是利他。它们还是联合王国人民——当然还有地球上各国人民——享有持久安全和未来繁荣的关键所在。

我们欢迎大会同意每年对照本次首脑会议上所商定的承诺，审查有关进展情况。联合王国将经受住这一考验，我今天呼吁其他人也表现出同样的决心。千年发展目标必须是大会堂里在座每一个国家的优先工作。发达国家必须履行承诺，发展中国家则必须明白它们不会收到空白支票。

发展中国家和捐助者必须作为平等伙伴共同努力，以保障我们的共同利益。希望它们在开展援助过程中能够做到负责任、透明，为经济增长和创造就业创造条件；优先处理各国卫生、基础设施、教育和基本服务预算问题；以环境可持续方式管理自然资源特别是生物多样性问题；改善妇女和女童生活——增强其能力，使其能够受到教育，并确保健康的母亲能够养育健康的孩子。无疑，妇女和女童也是其家庭、社区和国家实现更大繁荣的关键。

我们人人加大力度，就能够实现千年发展目标。我们可以让千百万人摆脱每天遭受的痛苦，给予他们掌握自己生活和命运的资源。但愿后代回头看时能够说，他们继承了一个更美好的世界，因为在此关键时刻，在此艰难时刻，我们没有在责任面前退缩。我们要说，我们迎接了挑战，我们兑现了诺言。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：大会现在将听取美利坚合众国总统巴拉克·奥巴马先生阁下的讲话。

奥巴马总统(以英语发言)：在《联合国宪章》中，我们各国承诺致力于促进各国人民的经济和社会进步。在《世界人权宣言》中，我们承认每个人都拥有固有的尊严和权利，包括有权过上体面的生活。10年前，在新千年降临之际，我们制定了具体目标，要使我们各国男女老幼能够摆脱极端贫困所造成的不公正。

这些标准是我们制定的，我们今天必须要问：我们是否已经尽到了彼此应尽的责任？我们的经济在艰难挣扎，很多人失业，很多家庭勉强度日，因此，

我猜想，富裕国家的有些人可能会问，为什么要召开这次发展问题峰会？答案很简单。在全球经济中，即使最贫穷国家取得了进步，也可以促进远在其国界之外的人民的繁荣和安全，其中也包括我的美国同胞。

一名儿童如果因患可预防疾病而夭折，我们所有人的良心都会受到震撼。一位女孩如果被剥夺了接受教育的权利，或她的母亲被剥夺了平等的权利，她们国家的繁荣就会受到破坏。一位年轻的企业家如果无法创业，开拓新的就业机会和市场的前景就会遇到困难，不仅影响到这个企业家的国家，而且也影响到我们自己的国家。无以数计的父亲如果不能满足家庭的温饱，绝望情绪就会蔓延，为不稳定和暴力极端主义推波助澜。一种疾病如果得不到遏制，全世界各地千百万人的健康就会面临危险。

以前曾有人说，发展只不过是慈善施与，同我们的自身利益无关。我们应该说，这种老调可以休矣。还有人不负责任地说，某些国家命中注定长期贫穷。我们也应该说，此话大谬不然，因为在过去半个世纪，人类发展取得的成果比历史上任何时期都多。肆虐多少代人的天花已被根除。卫生保健服务遍及全世界最遥远的各个角落，挽救了千百万人的生命。从拉丁美洲、非洲到亚洲，发展中国家已经上升为全球经济的主导力量。

同样，任何人也不能否认某些千年发展目标取得了进展。教育的大门已向千百万儿童——男孩和女孩——开放。艾滋病毒/艾滋病、疟疾和结核病的新病例也有所减少。清洁饮用水的供应得到增加。环顾世界，亿万人民摆脱了极端贫困。这一切都大有裨益，见证了各国国内和国际社会付出的非凡努力。

然而，我们也必须正视现实，因为对于其他各项目标，进展的速度仍然不够快。例如，每年有成千上万的妇女仅仅因为分娩而丧生。数百万儿童因遭受营养不良的苦难而夭折。还有近 10 亿人口长期遭受饥饿的煎熬。

这是我们必须正视的现实。如果国际社会只满足于按部就班，墨守成规，我们也许可以零星地取得微

薄的进展，但将错过许多发展目标。这是实际情况。10年已经过去，距实现发展目标规定的期限只剩下五年时间，我们必须做得更好。

我知道，帮助各社区和各国实现更美好的未来并不容易。在我一生中曾经看到这一点。我从我母亲身上看到，从印度尼西亚到巴基斯坦，她尽力让农村贫困人口摆脱贫困。我在芝加哥的街道上看到同样的情况，我曾作为一个社区组织者，试图推动这个国家欠发达的社区进行建设。这是艰苦的工作。但我知道进步是可能的。

作为总统，我已经明确表示，美国将承担我们应负的责任，我的国家安全战略承认，发展不仅是道义上的当务之急，而且是战略和经济上的当务之急。为了加强并更好地协调我国的外交和发展事务，克林顿国务卿正在主持相关的审议工作。我们已经重新参与多边发展机构的工作。我们还在重组美国国际开发署，把该机构打造成全世界最优秀的发展事务机构。简言之，我们正在努力确保美国成为引领全球 21 世纪国际发展事务的国家。

但我们也认识到，以前的一些模式已不足以解决问题。正是出于这个原因，去年我在加纳呼吁对发展事务采取新的方针，从而促进变革，让更多的人主宰自己的命运。毕竟，没有一个国家愿意依靠他国。在座任何一位有志气的领导人都不希望乞求援助。也没有一个家庭甘愿依靠他人的帮助。

为了实现这个愿景，本届政府对美国的发展项目进行了一次综合审查。我们听取了政府、非政府组织、公民社会、民营部门和慈善团体、国会和我们的许多国际伙伴的领导人的意见。今天，我要宣布新的美国全球发展政策——在历届美国政府中，这是第一次。全球发展政策植根于美国对于每一个人的尊严和潜力的永恒承诺，概括了指导我国整体发展事务的新方针和新思维，包括我去年为实现千年发展目标所承诺的计划和本届政府已实施的行动。简单来说，美国正在改变我们的工作方针。

首先，我们正在变更我们对于发展的定义。长久以来，我们一直以我们所花的美元以及所提供的粮食和药品数量为尺度，衡量我们所作的努力。但援助本身并不等于发展。发展的意义在于帮助受援国真正实现发展——从贫困走向繁荣。为了促成这种变革，我们需要做的不仅是提供援助。我们需要运用一切可用的办法——从我们的外交、我们的贸易政策到我们的投资政策等。

其次，我们正在改变看待发展这一最终目标的方式。我们以援助为重点的方式确实在短期内拯救了生命，但就长期而言，这并非总是能够促进社会的改善。数十年来有数以百万计的人依靠粮食援助。那不是发展，而是依赖。我们必须打破这样的循环，我们必须为有关国家和人民提供摆脱贫困的途径，而不是只考虑贫穷本身的问题。

在此，我要明确指出，在提供援助方面，美国历来站在全球的最前列，并将继续站在全球的最前列。我们不会忽视那些依靠我们提供救生援助的国家——无论是粮食还是药品。我们将恪守诺言，履行我们的承诺。事实上，本届政府已经增加了对最不发达国家的援助。我们正在与伙伴方共同努力，争取最终根除小儿麻痹症。我们正以我的前任进行的良好工作为基础，继续增加抗击艾滋病病毒/艾滋病的资金，用于该项目的资金已经增加到前所未有的水平——其中包括加强我国对全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金的承诺。正如我们自海地发生地震和巴基斯坦发生洪灾以来所做的那样，我们将继续在危机时刻发挥主导作用。

但发展的目的——这是目前最迫切需要的——是为今后不再需要援助创造条件。因此，我们将寻求一些想要建设自身能力从而为本国人民提供生计的合作伙伴。我们将寻求一种可持续的发展。在部分借鉴“世纪挑战集团”的经验后，我们将对那些证明确实致力于发展事业的国家进行投资以提高其能力。这个集团曾协助萨尔瓦多等国在农村地区建造道路和增加国内人民的收入。

我们铭记“绿色革命”的经验教训，正在扩大与其他国家的科技合作，投资于创新性的科学与技术，以便在发展过程中激发具有历史意义的飞跃。例如，我们不只是治疗艾滋病毒/艾滋病，还投资于开创性的科学研究，目的在于最终找到一种有助于使千百万妇女确实能首先做到预防艾滋病感染的方法。我们的粮食保障计划不采取简单分发粮食的做法，而是帮助危地马拉、卢旺达和孟加拉国等国发展它们的农业、提高农作物的产量并协助农民把他们的农产品拿到市场上出售。我们的“全球健康行动计划”不采取简单运送药品的做法，而是帮助马里与尼泊尔等国建立更健全的卫生系统、提供更好的医疗保健服务。

通过财政和技术上的援助，我们将帮助发展中国家采用它们适应气候变化和实现低碳发展所需要的清洁能源技术。换句话说，我们清楚地表明：我们将与那些愿意发挥主导作用的国家结成伙伴关系。因为由外国资本决定其发展的日子必然结束。

我接下来要谈谈我们新方法的第三大支柱。为了实行转换性变革，我们正在重新强调世界上一股最强大的消除贫困与创造机会的力量。正是这股力量把韩国从受援国转变为捐助国。正是这股力量提高了从巴西到印度等国的生活水平。正是这股力量使埃塞俄比亚、马拉维和莫桑比克等新兴的非洲国家战胜重重困难，在实现千年发展目标方面取得了真正的进展，即便在科特迪瓦等一些邻国落后时。

我所讲的这股力量是基础广泛的经济增长。虽然每个国家都将走自己的繁荣之路，但数十年来的经验告诉我们，可持续增长与持久的发展取决于某些要素。我们知道，当一些国家提倡创业精神、投资于基础设施、扩大贸易并欢迎投资时，这些国家就更有可能是实现繁荣。因此，我们将与塞拉利昂等国结成伙伴关系，以便创造吸引投资而不是吓走投资的商业环境。我们将致力于打破区域贸易的壁垒，敦促各国向发展中国家开放自己的市场。我们将继续力求使多哈回合雄心勃勃、兼顾各方，使之不仅有利于主要新兴经济体，而且也有利于所有经济体。

我们也知道，当政府对人民负责时，国家就更有可能是繁荣。因此，我们正在领导一场反腐败的全球努力，因为腐败在许多地方都是实现繁荣的最大障碍，也严重侵犯人权。因此，我们现在要求在美国集资的石油、天然气和采矿公司公布它们付给外国政府的所有款项。这也是为什么我敦促二十国集团把反腐败列入其议程，进一步制止腐败的官员窃取本国人民的财富，扼杀自己国家的发展。

美国将把发展努力的重点放在坦桑尼亚等国上，这些国家提倡善治与民主；提倡法治与司法平等；提倡强大的民间社会中的透明机构；以及提倡尊重人权。因为从长远看，民主发展和经济增长携手并进。

对于从专制转向民主，以及从战争迈向和平的国家，我们将会伸出援手。以利比里亚人民为例，他们证明，即使经过长年战乱，仍有可能取得长足的进步。至于其他有勇气摆脱战争的国家——我们希望其中包括苏丹——美国会与那些寻求建立和维持和平的国家站在一起。

我们也知道，当国家发挥全体人民的聪明才智时，就更有可能是繁荣。因此，我们正在投资于妇女的健康、教育和权利，并致力于增进新一代女性创业家和领导人的权益。因为当母亲和女儿获得机会时，经济就会增长，治理也会改善。

这就是为什么我们与青年合作的原因，青年在许多发展中国家占总人口的一半以上。我们正在扩大教育交流，就像让我父亲能够从肯尼亚来美国留学的那种教育交流。我们正在协助青年创业家在全球经济中取得成功。我们新方法的最后一个支柱是，我们坚持要求自己和他人都承担起更多的责任。我们坚持相互问责。就美国而言，我们会与国会合作，使我们的投资与伙伴国家的优先项目更相配。我们将以证据为指南，投资于奏效的方案，并终止行不通的方案。我们在以新方法处理发展问题时，需要既慷慨热心又头脑冷静。

我要对其它捐助国说：让我们履行各自的承诺吧。让我们下决心终止没有兑现的空洞诺言吧。让我

们保证以期望他人达到的同样的透明度来要求自己吧。让我们停止关于我们花费了多少钱的老的，狭隘的辩论，而是着重于实效——我们是否给民众生活带来了实际的改善。

我要对发展中国家说：这也是你们承担责任的时刻。我们希望你们繁荣昌盛，这不仅对你们有利，而且对我们也有利。我们希望协助你们实现国家抱负和每个国家中每个人的抱负。但是，你们的领导作用是不可替代的。唯有你们和你们的人民才能做出释放国家活力的重大抉择。唯有你们才能为改善国内人民的健康和福祉作出可持续的投资。唯有你们才能使国家迈向更繁荣、公正的未来。我们可以是合作伙伴，但最终必须由你们来领导。

最后，让我说，没有一个国家能在任何地方做任何事情，并且仍然能做好。为了实现我们的目标，我们必须更注意有所选择，把我们的努力集中于我们拥有最佳合作伙伴以及我们能产生最大影响的地方。这项使命并非任何一个国家的政府都能单独完成，也不光是各国政府的工作。事实上，有关基金会和私营部门及非政府组织正在作出历史性的承诺，重新确定了哪些事情是可能做到的。

这为我们创造了为二十一世纪的发展制定新的分工模式的机会。按照这样的分工，不会再出现如此众多的重叠和低效率现象，而是各国政府和多边机制及非政府组织共同努力。我们各自做自己最擅长做的事情，例如我们正在支持加纳的粮食保障计划，帮助更多的农民将更多的产品投入市场，使他们获得更多的收入来维持家庭生计。

所以，在这方面有可能取得进展。我们共同努力，就能够以几年前不可想象的方式相互合作。我们共同努力，就能够实现我们不可能单独实现的未来。我们共同努力，就能够在发展中取得历史性的飞跃。我们能够做到这些。然而，我们必须以这个时代所要求的认真态度和共同目标感向前迈进。

我们需要的发展，是要让儿童能够摆脱贫困，过上应有的更美好生活的发展；建设国家能力，为本国

人民提供需要的医疗服务和教育的发展；带来更广泛的繁荣，培养下一代企业家和新兴经济体的发展；基于共同义务、共同责任，最重要的是能为各社区和各国摆脱贫困、走向繁荣取得切实成果的发展。这些正是美国新方法的组成部分。这是我们能够共同做的工作。这也可以成为我们的计划，不仅为了实现我们的千年发展目标，而且还应该超越这些目标，然后为后代维持这些目标。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：大会现在听取日本首相菅直人先生阁下的讲话。

菅直人先生(日本)(以日语发言，英文口译由代表团提供)：我荣幸地代表我的国家日本在大会上发言。

千年发展目标在联合国这里发起以来，十年过去了。我们聚集在一个目标之下，即实现千年发展目标，我们共同努力消除贫困。在这十年中，我们已经取得了显著胜利。1990年至2008年间，5岁以下儿童死亡率减少了370多万儿童死亡人数。又有3700万儿童能够享受初等教育。首先，我要向致力于取得这些成果的人所作努力表示我的敬意。

尽管取得这些进展，但实现千年发展目标面临的挑战尚未克服。今天，为了处理进展特别缓慢的领域，我将宣布在包括孕产妇和儿童保健在内的卫生领域及包括基础教育在内的教育领域的具体承诺。我把这个倡议称为菅直人承诺。

我今年六月任首相时，向日本人民作出一项承诺：我将实现一个人类苦难减少到最低程度的社会。我认为，政治领袖的作用是尽量减少苦难的来源，如疾病、贫困及冲突。换句话说，他们的作用是建立一个使人类痛苦减少到最低程度的社会。我一直坚持这个信念，我认为它符合千年发展目标背后的理念。只有实现了这样的社会，每一个人才能找到他或她自己的生活方式，为实现个人梦想应对各种挑战。

我基于这一理念之上的第一个承诺是，日本将在卫生领域作出贡献，以保护人民的生命。首先，让我

谈谈日本协助建立的全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金。

本月初，我参观了全球基金在日本举办的题为“获得生命”的图片展览。我在担任卫生和福利大臣时，首次承认政府在血液制品污染导致艾滋病毒/艾滋病感染问题上的责任。我向所有病人道歉，并与他们达成了解决方案。这一经历使我对与包括艾滋病毒/艾滋病在内的各种疾病有关的问题的兴趣更加浓厚。

最近的图片展览为我提供了一次加深认识的机会，即在亚洲、非洲、南美及世界许多其他地方，仍有许多艾滋病患者在失去生命。与此同时，我还应指出，由于新药物的开发，适当的治疗可以防止母婴传播艾滋病毒，并可使许多艾滋病毒感染者重返社会。

全球基金一直在发挥出色的作用，我谨向它表示衷心的感谢。我在此承诺，在定于下月举行的第三次筹资会议上，日本将宣布打算在未来几年捐款 8 亿美元。

另一个令人关切的主要原因是，5 岁以下儿童死亡人数仍然很高，而且迄今取得的婴儿和孕妇死亡率的降低仍远远未达到千年发展目标中确定的指标。我们需要加倍努力。日本将在从 2011 年开始的 5 年内提供 50 亿美元的援助，用于促进与卫生有关的千年发展目标的实现。我们提供这个捐助，是为了与其他伙伴合作，挽救 68 万母亲和 1 130 万儿童的生命。具体来说，日本将以三大支柱为中心提供密集支助，这三大支柱为：孕产妇和儿童保健，三大传染病，以及应对诸如新流感病毒之类的全球性威胁的措施。

与此同时，日本将提出一个孕产妇和儿童保健支助模式，让有需要的人可以获得适当的预防服务和医疗护理。我把这种模式称为“EMBRACE(拥抱)”，即“确保母亲和婴儿定期获得护理”的英文的缩语，实际上拥抱母亲和儿童。这种模式旨在提供一连串的保健服务，包括在拥有优质设备和人力资源的设施提供常规检查的产前护理和新生儿护理，改善进入医院和获得疫苗接种的机会。这是一种确保从怀孕到产后持续护理的办法。我在八国集团马斯科卡首脑会议上强调了

这种模式的重要性，并获得了与会国家的支持。我现在借此机会再次呼吁发展中国家采取这种模式，呼吁捐助国和国际组织作出协调一致的努力，在孕产妇和儿童保健方面实施最佳援助措施。

我坚信，日本世界一流的医疗服务和领先技术也将有助于解决健康问题。例如，一个在我国商界发挥带头作用的日本公司向非洲国家提供了数以千万计的经过长效杀虫剂处理的蚊帐。这个产品源自日本传统的生活智慧。尖端技术使抗虫效果长期有效。这对根除疟疾的努力作出了不可估量的贡献。正如这个例子所示，包括私营部门和非政府组织在内的民间社会所起的作用非常有意义。我现在和将来都全力支持民间社会的这种努力。

教育则与身体健康一起提供了人们参与社会的基础。在当今世界上，由于贫困和冲突，许多儿童被迫从事苦役或被剥夺接受教育的机会，令人惊愕。没有适当的教育，青年人就不可能发挥他们的潜能或积极参与社会。他们失去希望，接下来社会失去活力。

日本将在从 2011 年开始的五年里提供 35 亿美元的援助，以促进实现与教育有关的千年发展目标，向世界上的所有儿童，包括被边缘化和生活在冲突地区的儿童提供教育。为此，日本将与发展中国家和其他伙伴合作。这一援助将为至少 700 万儿童提供高质量教育环境。日本也将密切关注小学后教育，即中等教育、职业培训及高等教育。教育援助将导致创造就业和社会活力，我认为这是至关重要的。

因此，日本提出了一个基本教育援助模式，鼓励学校、社区及政府协调努力，在诸如教师素质、学校管理、女童和残疾学生待遇、营养、卫生及儿童身体健康等方面全面改善学习环境。我称这个模式为“全民学校”。我相信，在发展中国家实行这个模式，将导致可持续教育的扩大。我呼吁捐助国和国际组织根据这个模型，共同努力支持世界各地的儿童。日本一定会站在这种努力的前列。

日本重视在卫生和教育领域提供援助，因为它可以为发展中国家实现持续发展奠定基础。从这个角度

看，以这两个领域为重点实现千年发展目标是至关重要的。我们必须为此作出最大努力。

必须在本次高级别全体会议之后采取后续行动。考虑到这一点，我国提出明年在日本举行一次国际会议，以加强广泛的利益攸关方之间的协调，不仅是政府、而且包括国际组织和非政府组织之间的协调。

今天，我宣布了菅直人承诺，它由日本将采取的具体措施组成，特别是在卫生和教育领域。这是我们对下一代的承诺，他们肩负着世界未来的希望。千年发展目标是我们这一代必须为子孙后代履行的承诺。实现这些目标的道路，与实现人类痛苦减少到最低程度的社会的道路是一致的。这些目标是相互关联的，需要做更多的工作。然而，剩下的时日不多了。我们会员国需要重申我们到 2015 年实现千年发展目标的承诺，并采取行动。让我们共同努力实现这些重要目标。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请大韩民国总统特使、大会第五十六届会议主席韩升洙先生阁下发言。

韩升洙先生(大韩民国)(以英语发言)：我们今天是在到 2015 年目标日期实现千年发展目标的旅程中过了中点的时刻，汇集于此的。过去十年，我们在实现目标上取得了令人瞩目的进展。然而，我们必须继续实现各部门、国家及地区尚未实现或者尚未完全实现的目标，以使我们能够打破命运综合症：“你住的地方决定你如何生活”。

为了履行我们到 2015 年实现千年发展目标的承诺，确保充分、始终如一和可预测的发展财政资源至关重要。捐助国必须信守其很早的诺言，并兑现其承诺。同时，发展筹资必须具有广泛的基础，超越官方发展援助，正如我们 2002 年在墨西哥蒙特雷举行的联合国发展筹资问题国际会议上商定的那样，我荣幸地以大会第五十六届会议主席的身份主持了那次会议。

为千年发展目标融资也必须从本国开始。我们需要通过改进税收制度和融资机制，筹集和分配更多的

国内资源和收入。创新融资机制也大大有助于扩大现有的资源。就其本身而言，大韩民国正在采取具体步骤，履行承诺，到 2015 年将官方发展援助额增至占国民总收入的 0.25%，约为 300 万美元。我们也利用创新的融资机制，增加我们对卫生部门的支助。

同样重要的是有效利用发展资源。在呼吁提供更多的资源的同时，必须努力通过加强国家所有权、调整、协调、管理求效果和相互问责，来提高发展援助的质量和效力。

继在罗马、巴黎和阿克拉举行援助实效问题高级别论坛之后，韩国明年将在韩国釜山举办其第四次会议。在该第四次高级别论坛上，我们将根据硬数据和对这些原则的密切监测，评估有关援助实效的原则的相关性。然而，我们的讨论将不会就此停止。我们必须更进一步，在论坛上超越援助实效议程。实际上，我们必须扩大我们的发展合作概念，更多关注发展本身。最终重要的不是援助实效，而是它带来的发展成果。

我们坚决支持秘书长“履行诺言”报告(A/64/665)中表明的观点，即千年发展目标相互交织的性质，要求采取一个综合发展办法。一个部门的改善，将为密切相关的其他目标的实现带来势头。例如，韩国根据其自身发展的经验，充分理解卫生和教育对发展的深远影响。同样，两性平等和赋予妇女权力，会给发展带来多方面的效果。

尽管这些千年发展目标是发展的关键，但取得的进展令人极其失望。为了参加纠正这些不足之处的全球努力，我们最近加入了关于孕产妇、新生儿及儿童健康的马斯科卡倡议。本着同样的精神，我们欢迎并支持秘书长的《妇女和儿童保健全球战略》。此外，韩国一直是国际药品采购机制和全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金的坚定支持者。我也高兴地宣布，韩国今年将成为 GAVI 联盟的新支持者，正式全称是全球疫苗和免疫联盟，该联盟的重点是通过为 5 岁以下儿童接种疫苗降低儿童死亡率。韩国将是参加全球疫苗和免疫联盟的首个亚洲国家。

我们正在加强我们发展合作的另一个领域是应对环境退化和气候变化问题，它们是人类未来所赖以维系的问题。韩国一直在执行“东亚气候伙伴关系”，以支持亚太国家努力应对气候变化带来的挑战。我们还发起了一项低碳绿色增长倡议，以帮助促进绿色工业的发展，这将是实现有包容性的公平增长不可或缺的一部分。为了促进低碳绿色增长，与发展中经济体和新兴经济体分享我们的经验，全球绿色增长研究所于三个月前在韩国成立。

我们的行动计划需要进一步把重点放在进展滞后的区域。大多数撒哈拉以南非洲国家和最不发达国家在大部分千年发展目标方面严重滞后。尽管亚洲仍然是韩国发展合作的重点，但我们正在增加对非洲和其他区域最不发达国家的支助。在这方面，我们正在执行“韩-非倡议”，这是一项与非洲国家合作的多年期方案。最不发达国家仍然是韩国重要的发展伙伴。因此，韩国双边援助的约 50% 分配给了低收入国家，包括最不发达国家。

通过投资于千年发展目标，我们也在对全球经济增长作投入。不过，我们所利用的增长必须有包容性，而且是公平的。只有当我们实现包容性公平增长，当社会各阶层人民都能够参与发展进程和公平享有增长惠益，才有可能持久消除贫困。

不能把实现千年发展目标本身视作目的。我们的工作不应止于实现千年发展目标。我们的目标必须是长期维持这些目标。正是在这一背景下，在即将于今年 11 月在首尔举行的 20 国集团首脑会议上，我们将探讨如何通过可持续增长来确保发展。我们将利用我们作为全球主要经济体集团的比较优势，集中精力为发展奠定基础，如基础设施、投资、贸易、人力资源开发以及金融普惠等。因此，20 国集团将把重点放在通过加强发展中国家能力和确保金融和经济危机时期的复原力，加强增长的可持续性上。这将进一步帮助持久实现千年发展目标。

今后的道路可能比我们走过的历程更加艰难。但是，有了今天再次表示的决心，我坚信，在我们走向

2015 年的道路上，我们将把我们的全球愿景转变为现实。就韩国而言，我们仍将坚定致力于发挥领导作用，弥合发达国家与发展中国家之间的差距。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请印度度外交部长克里希纳先生阁下发言。

克里希纳先生(印度)(以英语发言)：我很荣幸参加此次庄严会议，谈一谈千年发展目标，这个愿望非常恰当地反映了 21 世纪的全球愿景和对人类的承诺。共同主席先生，首先请允许我感谢你领导、指导和支持联合国广泛的发展议程，包括千年发展目标。

我国总理曼莫汉·辛格先生在其五年前在“联合国公共服务日上”的致辞中指出：

“只有各国政府积极主动，我们为自己设定的千年发展目标才能实现。任何文明社会中的一国政府都不能无视人民的基本需求。发展进程的目标必须是让我们社会中的每一个成员都参与到这一进程中。”

在我们总结回顾千年发展目标时，我们注意到，整个世界取得了巨大成就，但是，进展不平衡，没有达到期望。这种情况在所谓的被遗忘的千年发展目标，即与妇女和儿童健康相关的目标方面尤为明显。因此，我们感到高兴的是，秘书长制定了一项《妇女和儿童健康全球战略》。

自然灾害也对实现千年发展目标产生不利影响。海地和巴基斯坦的死亡和破坏都是空前的。印度同为发展中国家，自己也遭受这些灾害的巨大影响，因此我们本着使命感和团结精神作出了反应，竭尽全力援助受灾国家政府和人民，并且按照他们的优先重点来这样做。

气候变化对我国脆弱社区和区域的影响越来越令人感到关切。在印度，靠天吃饭的农业占作物种植地区的 60%。气候变化使我国历来易遭受干旱和洪涝灾害地区的情况恶化。制定《全国农村就业保障计划》是为了为我国受影响的农村社区提供救济。我们在印度积极地应对气候变化挑战，依然致力于采取适当的

国家和区域应对措施。我国的国家应对气候变化行动计划将增加清洁和可再生能源在我们的能源结构中所占的份额，加强各经济领域的能效，并且扩大森林覆盖面。

在离实现千年发展目标最后期限只剩五年时间的时候，考虑到我们取得的结果喜忧参半，我们必须大力增强我们各自的以及集体的承诺和努力，以期实现千年发展目标。

我们的集体努力的确在实现在全球一级消除贫困这个目标方面取得了成果。但是，继 2008 年经济和金融危机之后，2009 年有 6 000 多万人返贫。这对千年发展目标肯定有倒退性影响。

因此，重要的是，我们要确保全球经济复苏是持久、平衡和可持续的。对于实现千年发展目标，对于使我们能够有效应对粮食和能源安全、气候变化以及自然灾害等方面的挑战来说，这一点至关重要。就印度而言，我们的经济已显示出复原力，预计在 2010-2011 年度增长 8.5%，2011-2012 年度增长将超过 9%。

联合国发表的《2010 年千年发展目标报告》指出，印度在减贫方面所作的努力为缩小全球贫困规模作出了重大贡献，到 2015 年印度大约有 1.88 亿人脱贫。不过，我们必需认识到，世界上最多的贫困人口仍然集中在印度和南亚。我们印度要摆脱贫困仍得走很长的路，这一点绝不应被低估。

因此，我们的努力旨在推动增长，同时确保增长的成果惠及全社会。这就是我们所说的包容性增长。这确实是印度各项雄心勃勃的社会经济发展方案的主要目标。

《圣雄甘地全国农村就业保障法案》每年的预算为 80 亿美元，是全世界最大的“以工代赈”减贫方案，迄今已惠及印度 5 000 万个农村家庭。

依照法律，所有 6 至 14 岁的印度儿童现在都必须接受免费教育。Sarva Shiksha Abhiyan 是一项年预算为 30 亿美元的普及初等教育方案，它大大提高

了小学入学率。为确保孩子们不辍学，而且也是为了给他们加强营养，我们还在执行全世界最大的学校午餐方案。2009 年启动的一项侧重于扫除女性文盲的特殊方案(Saakshar Bharat)对此作出了补充。

在赋予妇女权力方面取得了巨大进步。印度规定必须把地方政府中三分之一的民选职位留给妇女，由此启动了或许是迄今为止最雄心勃勃的一项平权行动计划。我们正在力争把这个数字提得更高些。目前在印度已有 100 多万妇女代表出任民选职位。目前正在审议一项立法，扩大为妇女在议会中保留的席位。

印度在妇女和儿童健康方面面临严峻挑战。印度政府根据 2005 年国家农村保健方案采取了一项多管齐下的战略，以提供可获取、负担得起、负责、有效和可靠的农村地区保健。这项方案完全侧重于提高我们在孕产妇和儿童保健指标方面的排名。在这项方案之下，最近，为了加快进展，我们确定了新的举措，例如对孕妇进行实名追踪、产妇死亡情况审查、青少年生殖健康和性健康方案、有区别的规划以及年度卫生普查。

我们专门的安全孕产方案(Janani Suraksha Yojana)迄今已使 2 800 万妇女受益。由于持续不断的努力，印度的产妇死亡率已从 2001-2003 年期间的每 10 万例活产死亡 301 例下降到 2004-2006 年期间的每 10 万例活产死亡 254 例，相当于在三年时间中下降了 47 例。尽管我们距离到 2015 年实现 109 例的目标仍有一定差距，但是，看起来印度在千年发展目标 5 方面步入了正轨。我们在婴儿死亡率方面也正力求迈出类似的步伐。

印度在防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其它疾病方面取得了显著进展。艾滋病疫情在印度达到了稳定状态。我们现在把流行率降到了 0.34%。

印度很好地利用科技，给我们的人民带来发展的益处。印度的电话普及率从 1991 年的 0.67% 增加到了 2009 年的 37%。我们在信息技术和通信方面的创新低成本技术解决方案不仅给印度带来发展的惠

益，而且还给非洲、拉丁美洲和其它地区的人民带来发展的惠益。

2010年8月，我们启动了“泛非电子网络”项目的第二阶段。这个网络项目将把非洲所有53个国家与印度的专业中心联系起来，提供远程医疗和远程教育服务。来自非洲国家的1700多名学生已经在印度各大学修读各种课程，非洲医生和印度专家之间定期的远程会诊也已开始。

在建立强有力全球伙伴关系方面缺乏进展的状况亟需得到解决。发达国家伙伴没有兑现其财政承诺，加大了发展融资方面的缺口。我们呼吁它们履行早就作出的把国民总收入的0.7%用于官方发展援助的承诺。同样迫切需要的是转让技术和建立发展中国家的能力。

南南合作的飞跃大大补充了用于发展议程的全球资源，但是不能取代南北合作。我们感到高兴的是，今天印度同南方国家的发展伙伴关系超过了技术合作的范畴。我们每年的减让性贷款和赠款的支出远远超过10亿美元，惠及我们地区、非洲和其他地方的国家。此外，自2003年以来我们提供了50亿美元的信贷额度。我们保证在今后几年同我们的南方伙伴一道作出更大努力，在发展和支助人道主义需求两方面扩大我们对南南合作的支持。

印度正在处理我们面临的千年发展目标挑战。我们的承诺仍然矢志不渝。我们包容性增长的国家目标以及作为《千年宣言》基础的建立一个更加人道和公正的国际社会的更大理想，将继续鼓舞我们为到2015年实现千年发展目标而不懈地努力。

在实现千年发展目标的最后征途上，让我们从圣雄甘地对人类成就的无限潜力的信念中找到灵感。他说，“少数几个信念坚定的人，在其对自身使命不可动摇的信念的推动下，能够改变历史进程”。这应当成为世界各国的动力。我们要为此作出奉献。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我现在在请安道尔公国外交事务和机构关系部长泽维尔·埃斯波特·米罗先生阁下发言。

埃斯波特·米罗先生(安道尔)(以加泰罗尼亚语发言；法文文本由代表团提供)：今天，我们在此地纽约，在我们10年前开会的同一个大会堂里；当时所有会员国都以具体目标的形式作出承诺，旨在消除贫困和代表世界上最弱势的人开展工作。那时，我们谈到超越国家利益的全球团结。我们也谈到作为和平与安全基石的公平全球化。

今天，我们面临可能无法实现的承诺。如果我们乐观，哪怕进展情况参差不齐，我们也可能注意到一些进步。暴力冲突的受害者和那些最易受自然灾害影响的人，再次置身于发展之外。世界银行的统计数字表明，近年来，极端贫困的人数减少了28%。减少的这些极端贫困者主要集中在东亚，而西亚和撒哈拉以南非洲地区却在朝相反方向移动。

说起饥饿和营养不良，情况千钧一发。今天，我们绝不能忘记，有数十亿人在忍饥挨饿——这是令人震惊的数字。当前的金融危机只会使情况恶化，特别是在撒哈拉以南非洲，那里的工资下降，而主食的价格却在继续上升。

在教育领域，教科文组织发表的《2010年全民教育全球监测报告》披露，过去10年取得了长足的进步。然而，世界上仍然有7200万儿童没有受教育。

关于两性平等问题，我们欢迎联合国促进两性平等和妇女赋权实体(联合国妇女署)的成立。我希望，这一新的工具将能够增进妇女参加政治和经济领域的活动。

在健康领域，我们尚未解决艾滋病毒/艾滋病流行病的问题。与此同时，80%的疾病是污染和缺水引起的。每天，5000多名5岁以下儿童由于饮用不安全的水而死去。饮水权是一项基本权利。我们希望，根据水和卫生的基本权利，我们将能够加紧努力，确保更好地获取饮用水。

我们确实取得了进展，但结果是相对的，仍然远远达不到千年发展目标。此外，在目标清单上可以加上集体安全、反恐斗争、金融稳定和商品价格问题。

我们都认识到，年复一年，我们正在变得越来越相互依赖。我们知道，共同繁荣意味着共同安全。为实现这些目标提供必需的资源为什么如此困难呢？

在安道尔，实现千年发展目标的工作得到整个社会的赞同和尊重。此外，我们参与合作，以便这些目标能在全世界实现，而同时也考虑到我们自己国家的情况。我们在 2001 年成立了我有幸领导的发展合作机构。今天，外交事务和机构关系部拨出其 23% 的财政资源用于发展合作。安道尔的发展援助计划指导我们开展合作。该计划考虑到了千年发展目标，把它们列为我们合作的优先领域。安道尔在社区和政府各级倡导人与人之间的团结。安道尔的各种协会也为实现千年发展目标作出它们的贡献。

我们已经进入 5 年后将要结束的赛跑冲刺阶段。我们所面临的困难，比预期的更为严重。我们迄今所作的努力是不够的。“危机”一词在中文里由两个字组成。一个字的意思是危险，另一个字的意思是机遇。

我们必须设法回到正轨。这要求所有国家能够执行适合其自身需要的发展政策。因此，联合国及其所有专门机构的作用是至关重要的。

最后，我谨表示，我国政府支持本次会议的成果文件草案(A/65/L.1)。我们希望，我们每个人将会找到各种方式方法，以取得事半功倍的效果并逆转目前的趋势。我们坚信，我们能充分地利用这一切。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我现在在请萨尔瓦多共和国外交部长乌戈·罗杰·马丁内斯·博尼利亚先生阁下发言。

马丁内斯·博尼利亚先生(萨尔瓦多)(以西班牙语发言)：为了履行根据千年发展目标所作的承诺，萨尔瓦多把达到这些目标的指数作为优先事项。

我们知道，如果按照提倡把所有公民特别是最弱势阶层纳入发展进程，使他们成为千年发展目标的支持者和受益者的公共经济和社会政策充分执行这些目标，它们说能够实现的。

在这方面，卡洛斯·毛里西奥·富内斯·卡塔赫纳总统提出的注重社会包容的经济增长模式强调，除其他外，加强个人和社会的能力、获得基本的公益物、重建社会结构，以及创造就业机会。

消除贫困和饥饿、普及初级教育和改善人民健康，是我们在萨尔瓦多推动执行的国家五年计划的主要内容。此外，富内斯总统提议，把这些发展倡议推广到中美洲区域一级，为此达成一项社会契约，以便能够提高我们各国人民的生活水准和发展，使我们变成国际大家庭中一个更加繁荣和包容性的区域。

奥巴马总统肯定了萨尔瓦多和其他国家为尽力实现千年发展目标所作的努力，我们为此感到高兴。在消除贫困的工作中，主要需要对基本教育、卫生、饮用水的供应、像样的住房、食物供应和迅速增长人口的充分的基础设施进行投资。我们也要在失业构成威胁时，特别是在城市地区，为越来越多加入劳动大军的年轻人创造就业机会。

尽管由于全球经济危机、安全问题和频发的自然灾害，今年是一个不同寻常的一年。但是，通过在这一时期执行的措施，我们得以取得了一些值得一提的重大成果。例如，我要强调：启动了不动产保障；小生产者农业工具包；颁发了土地产权证；临时收入支助方案；在 100 个极端贫穷的城镇执行农村社区团结方案，并且向 10.6 万个家庭提供保健和教育券；从 2009 年 11 月起，向 32 个极端贫困城镇中 7 000 名 70 岁以上的成年人发放普遍基本养老金。这些行动都是为了支持千年发展目标 1 所采取的步骤。

关于千年发展目标 2，我们可以提到学校食品计划覆盖面的扩大，该计划为全国近 5 000 所学校服务，惠及逾 133 万学生。

关于其他千年发展目标，我们要指出，从 2010 年 2 月起发放失业证，它保证失业工人享受 6 个月的保健服务，以及区域向保健单位提供必要的药品。同样，取消在公共卫生系统就医的收费，导致对保健服务的需求增加 40%。

萨尔瓦多政府一直在对数十年被弃之不管的卫生系统进行彻底改革。这项改革的起因是，我们认识到健康是一种公益物和基本人权，因此国家必须确保全体人民的健康。我们将继续为各阶层，特别是传统上遭到排斥的阶层，积极参与社会创造条件。富内斯总统本周宣布的这个步骤，将把保健服务送到萨尔瓦多人民的家中，并将为 14 000 名保健专业人员创造就业机会。

这种考虑到人权的包容性政策的又一个最恰当的例子就是，萨尔瓦多政府在联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署和其他技术和财政合作机构的决定性支持下，领导了全国应对艾滋病毒/艾滋病大流行病的工作，以便制定我国关于性传播的感染和疾病以及艾滋病毒/艾滋病的宣传、预防、及早发现、后续行动及治疗的政策。因此，政府保证采取相关措施和行动，实现千年发展目标中提出的指标。在此框架下，由于人民认识到要减少耻辱和歧视、减少母子传染、进行免费和大规模的艾滋病毒检测，以及向需要者提供也是免费的抗逆转录病毒疗法，我国正走在实现千年发展目标六的正确道路上。

我强调这些成果是为了指出，经验向我们表明，为了使这些政策行之有效，它们必须包含两性观点以及社会包容性观点，同时刻意向民间社会机构提供奖励办法，使其参加满足人民基本需求的战略。

为此目的，我们提倡年轻人、社区、学校、非政府组织和其他利益攸关者参与执行宣传和预防计划，以减少健康风险、防止退学、扩大服务范围，以及对防止有害或危险行为作出贡献。

另一个措施是制订了社会方案作为普遍保护制度的一部分，从而产生了促进广泛覆盖率和包容性的政策。例如，在我们的国家卫生系统中，我们取消了医院中的自愿限额，并开始广泛分发免费药品。在预防性医学方面，政府将疫苗的使用增加两倍。我们还引进肺炎疫苗，把疫苗的投资增加一倍。同样，在富内斯总统政府任期内，我们将让成千上万担任家庭雇工的妇女进入卫生系统，她们大多为单身母亲和户主。

在教育领域，政府执行了萨尔瓦多迄今最雄心勃勃的援助低收入家庭的计划。学校工具包里包括为公立学校学生提供的校服、鞋子和学习用品。这项重要计划的制定不仅是为了帮助家庭，而且也是为了促进就业。4 万多名工匠、家族企业、微型企业及合作社参加缝制校服和制鞋，以及分发原材料和产品。

为了加强对我国最贫穷地区的援助，我们扩大了农村社区团结倡议的范围，以覆盖 100 个最贫穷城镇。此外，在农村地区 32 个最贫穷城镇，我们开始向 70 岁以上无收入者提供普遍养老金，他们以前从未获得政府的帮助。

由于全球金融危机造成城市贫困激增，我们设立了城市团结社区，其中包括两个试点方案。我们呼吁它们履行早就作出的把国民总收入的 0.7% 用于官方发展援助的承诺。同样迫切需要的是转让技术和建立发展中国家的能力。

南南合作的飞跃大大补充了用于发展议程的全球资源，但是不能取代南北合作。我们感到高兴的是，今天印度同南方国家的发展伙伴关系超过了技术合作的范畴。我们每年的减让性贷款和赠款的支出远远超过 10 亿美元，惠及我们地区、非洲和其他地方的国家。此外，自 2003 年以来我们提供了 50 亿美元的信贷额度。我们保证在今后几年同我们的南方伙伴一道作出更大努力，在发展和支助人道主义需求两方面扩大我们对南南合作的支持。

印度正在处理我们面临的千年发展目标挑战。我们的承诺仍然矢志不渝。我们包容性增长的国家目标以及作为《千年宣言》基础的建立一个更加人道和公正的国际社会的更大理想，将继续鼓舞我们为到 2015 年实现千年发展目标而不懈地努力。

在实现千年发展目标的最后征途上，让我们从圣雄甘地对人类成就的无限潜力的信念中找到灵感。他说，“少数几个信念坚定的人，在其对自身使命不可动摇的信念的推动下，能够改变历史进程”。这应当成为世界各国的动力。我们要为此作出奉献。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言):我请在安道尔公国外交事务和机构关系部长泽维尔·埃斯波特·米罗先生阁下发言。

埃斯波特·米罗先生(安道尔)(以加泰罗尼亚语发言;法文文本由代表团提供):今天,我们在此地纽约,在我们10年前开会的同一个大会堂里;当时所有会员国都以具体目标的形式作出承诺,旨在消除贫困和代表世界上最弱势的人开展工作。那时,我们谈到超越国家利益的全球团结。我们也谈到作为和平与安全基石的公平全球化。

今天,我们面临可能无法实现的承诺。如果我们乐观,哪怕进展情况参差不齐,我们也可能注意到一些进步。暴力冲突的受害者和那些最易受自然灾害影响的人,再次置身于发展之外。世界银行的统计数字表明,近年来,极端贫困的人数减少了28%。减少的这些极端贫困者主要集中在东亚,而西亚和撒哈拉以南非洲地区却在朝相反方向移动。

说起饥饿和营养不良,情况千钧一发。今天,我们绝不能忘记,有数十亿人在忍饥挨饿——这是令人震惊的数字。当前的金融危机只会使情况恶化,特别是在撒哈拉以南非洲,那里的工资下降,而主食的价格却在继续上升。

在教育领域,教科文组织发表的《2010年全民教育全球监测报告》披露,过去10年取得了长足的进步。然而,世界上仍然有7 200万儿童没有受教育。

关于两性平等问题,我们欢迎联合国促进两性平等和妇女赋权实体(联合国妇女署)的成立。我希望,这一新的工具将能够增进妇女参加政治和经济领域的活动。

在健康领域,我们尚未解决艾滋病毒/艾滋病流行病的问题。与此同时,80%的疾病是污染和缺水引起的。每天,5 000多名5岁以下儿童由于饮用不安全的水而死去。饮水权是一项基本权利。我们希望,根据水和卫生的基本权利,我们将能够加紧努力,确保更好地获取饮用水。

我们确实取得了进展,但结果是相对的,仍然远远达不到千年发展目标。此外,在目标清单上可以加上集体安全、反恐斗争、金融稳定和商品价格问题。我们都认识到,年复一年,我们正在变得越来越相互依赖。我们知道,共同繁荣意味着共同安全。为实现这些目标提供必需的资源为什么如此困难呢?

在安道尔,实现千年发展目标的工作得到整个社会的赞同和尊重。此外,我们参与合作,以便这些目标能在全世界实现,而同时也考虑到我们自己国家的情况。我们在2001年成立了我有幸领导的发展合作机构。今天,外交事务和机构关系部拨出其23%的财政资源用于发展合作。安道尔的发展援助计划指导我们开展合作。该计划考虑到了千年发展目标,把它们列为我们合作的优先领域。安道尔在社区和政府各级倡导人与人之间的团结。安道尔的各种协会也为实现千年发展目标作出它们的贡献。

我们已经进入5年后将要结束的赛跑冲刺阶段。我们所面临的困难,比预期的更为严重。我们迄今所作的努力是不够的。“危机”一词在中文里由两个字组成。一个字的意思是危险,另一个字的意思是机遇。

我们必须设法回到正轨。这要求所有国家能够执行适合其自身需要的发展政策。因此,联合国及其所有专门机构的作用是至关重要的。

最后,我谨表示,我国政府支持本次会议的成果文件草案(A/65/L.1)。我们希望,我们每个人将会找到各种方式方法,以取得事半功倍的效果并逆转目前的趋势。我们坚信,我们能充分地利用这一切。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言):我请在萨尔瓦多共和国外交部长乌戈·罗杰·马丁内斯·博尼利亚先生阁下发言。

马丁内斯·博尼利亚先生(萨尔瓦多)(以西班牙语发言):为了履行根据千年发展目标所作的承诺,萨尔瓦多把达到这些目标的指数作为优先事项。

我们知道,如果按照提倡把所有公民特别是最弱势阶层纳入发展进程,使他们成为千年发展目标的支

持者和受益者的公共经济和社会政策充分执行这些目标，它们说能够实现的。

在这方面，卡洛斯·毛里西奥·富内斯·卡塔赫纳总统提出的注重社会包容的经济增长模式强调，除其他外，加强个人和社会的能力、获得基本的公益物、重建社会结构，以及创造就业机会。

消除贫困和饥饿、普及初级教育和改善人民健康，是我们在萨尔瓦多推动执行的国家五年计划的主要内容。此外，富内斯总统提议，把这些发展倡议推广到中美洲区域一级，为此达成一项社会契约，以便能够提高我们各国人民的生活水准和发展，使我们变成国际大家庭中一个更加繁荣和包容性的区域。

奥巴马总统肯定了萨尔瓦多和其他国家为尽力实现千年发展目标所作的努力，我们为此感到高兴。在消除贫困的工作中，主要需要对基本教育、卫生、饮用水的供应、像样的住房、食物供应和迅速增长人口的充分的基础设施进行投资。我们也要在失业构成威胁时，特别是在城市地区，为越来越多加入劳动大军的年轻人创造就业机会。

尽管由于全球经济危机、安全问题和频发的自然灾害，今年是一个不同寻常的一年。但是，通过在这一时期执行的措施，我们得以取得了一些值得一提的重大成果。例如，我要强调：启动了不动产保障；小生产者农业工具包；颁发了土地产权证；临时收入支助方案；在 100 个极端贫穷的城镇执行农村社区团结方案，并且向 10.6 万个家庭提供保健和教育券；从 2009 年 11 月起，向 32 个极端贫困城镇中 7 000 名 70 岁以上的成年人发放普遍基本养老金。这些行动都是为了支持千年发展目标 1 所采取的步骤。

关于千年发展目标 2，我们可以提到学校食品计划覆盖面的扩大，该计划为全国近 5 000 所学校服务，惠及逾 133 万学生。

关于其他千年发展目标，我们要指出，从 2010 年 2 月起发放失业证，它保证失业工人享受 6 个月的保健服务，以及区域向保健单位提供必要的药品。同

样，取消在公共卫生系统就医的收费，导致对保健服务的需求增加 40%。

萨尔瓦多政府一直在对数十年被弃之不管的卫生系统进行彻底改革。这项改革的起因是，我们认识到健康是一种公益物和基本人权，因此国家必须确保全体人民的健康。我们将继续为各阶层，特别是传统上遭到排斥的阶层，积极参与社会创造条件。富内斯总统本周宣布的这个步骤，将把保健服务送到萨尔瓦多人民的家中，并将为 14 000 名保健专业人员创造就业机会。

这种考虑到人权的包容性政策的又一个最恰当的例子就是，萨尔瓦多政府在联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署和其他技术和财政合作机构的决定性支持下，领导了全国应对艾滋病毒/艾滋病大流行病的工作，以便制定我国关于性传播的感染和疾病以及艾滋病毒/艾滋病的宣传、预防、及早发现、后续行动及治疗的政策。因此，政府保证采取相关措施和行动，实现千年发展目标中提出的指标。在此框架下，由于人民认识到要减少耻辱和歧视、减少母子传染、进行免费和大规模的艾滋病毒检测，以及向需要者提供也是免费的抗逆转录病毒疗法，我国正走在实现千年发展目标六的正确道路上。

我强调这些成果是为了指出，经验向我们表明，为了使这些政策行之有效，它们必须包含两性观点以及社会包容性观点，同时刻意向民间社会机构提供奖励办法，使其参加满足人民基本需求的战略。

为此目的，我们提倡年轻人、社区、学校、非政府组织和其他利益攸关者参与执行宣传和预防计划，以减少健康风险、防止退学、扩大服务范围，以及对防止有害或危险行为作出贡献。

另一个措施是制订了社会方案作为普遍保护制度的一部分，从而产生了促进广泛覆盖率和包容性的政策。例如，在我们的国家卫生系统中，我们取消了医院中的自愿限额，并开始广泛分发免费药品。在预防性医学方面，政府将疫苗的使用增加两倍。我们还

引进肺炎疫苗，把疫苗的投资增加一倍。同样，在富内斯总统政府任期内，我们将让成千上万担任家庭雇工的妇女进入卫生系统，她们大多为单身母亲和户主。

在教育领域，政府执行了萨尔瓦多迄今最雄心勃勃的援助低收入家庭的计划。学校工具包里包括为公立学校学生提供的校服、鞋子和学习用品。这项重要计划的制定不仅是为了帮助家庭，而且也是为了促进就业。4 万多名工匠、家族企业、微型企业及合作社参加缝制校服和制鞋，以及分发原材料和产品。

为了加强对我国最贫穷地区的援助，我们扩大了农村社区团结倡议的范围，以覆盖 100 个最贫穷城镇。此外，在农村地区 32 个最贫穷城镇，我们开始向 70 岁以上无收入者提供普遍养老金，他们以前从未获得政府的帮助。

由于全球金融危机造成城市贫困激增，我们设立了城市团结社区，其中包括两个试点方案。其中一项是临时收入支助方案，向失业青年和女户主每人每月发放 100 美元补贴，作为交换，受援者从事四天生产性社区工作并参加一天职业培训。我们已将 42 万套包括种子和肥料在内的农业用具发放到耕种多达 0.7 公顷土地的小农生产者手中供他们自己使用，以帮助他们解决家庭资金问题。

我们确认每个国家均须对本国发展议程负责，同时坚信国际社会必须提供援助和合作，以支持和补充所有国家努力，因为这是国际社会的承诺。在这方面，我们赞扬并赞同秘书长的远景。他最近指出，未来五年的优先事项必须是增加对那些能够产生最佳结果的项目的援助。因此，我们支持建立并维持这样一个全球促进发展联盟：它应当团结、慷慨，以及顾及到每个国家政府在实现千年发展目标方面的能力、资源和局限性，尤其是承诺，作为支持实现这些目标所需援助流的标准。

萨尔瓦多认为，通过实现千年发展目标，所有会员国都将使本国人民，尤其是最弱势群体，过上更美好的生活。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我现在在请澳大利亚外交部长陆克文先生阁下发言。

陆克文先生(澳大利亚)(以英语发言)：作为国家，我们有责任说到做到——有责任信守我们对其他会员国作出的承诺，有责任把我们在这个大会堂郑重作出的承诺化为改变全世界最贫穷者生活的具体行动。十年前，我们世界各国在此齐聚一堂，表示要让世界穷人更公平地分享世界未来。十年后，我们再次聚集一堂，评估并庆祝我们所做的工作，但也诚恳承认我们的失败之处。

我想先讲两个关于两个儿童的故事。第一个故事讲的是我于星期一在纽约这里遇到的一个年轻女孩。她的名字叫 Nthabiseng，生于索韦托。Nthabiseng 是一个带着最灿烂笑容的漂亮女孩。她今年 12 岁。但在她七岁时，她的母亲去世了。通常情况下，这本来会使她注定生活贫穷。但 Nthabiseng 决心上学。她说：“儿童无法上学，就失去了前途和未来。”如今，她在学校表现非常好，前途非常光明。像 Nthabiseng 这样的孩子将得益于联合国“一个目标”方案，因为该方案旨在使教育成为世界上所有儿童而不仅仅是一些儿童的现实。

第二个故事是关于一个从未来过纽约的小男孩。他失去了母亲——他的母亲在生他的时候死了。他家住在世界一个发展中特大城市内距离繁华金融区不远的贫民窟内，勉强生活。这个小男孩的日子不是在学校，而是在市内车水马龙里度过的。每当车子遇到红灯停下时，他就在车窗旁乞讨零钱。我们大家路过时都见过他。我没有给他一个名字。他有数千个名字。此时此刻，他没有希望。

我为什么讲述这些故事？因为它们是人的面孔，表明当世界有、或没有同情心地行事时会发生什么情况。第一个故事启发我们采取进一步行动。第二个故事应促使我们为所有人采取行动。

在本千年初，我们联合国会员国彼此订立了一个契约。我们说，我们将全力以赴，使 10 亿人脱贫。

我们说，我们在 2015 年应以千年发展目标来衡量我们自己：使贫困和饥饿减半、给予每个女童和男童接受良好教育的机会、大幅减少死于分娩的妇女和死于易预防疾病的儿童人数、促进两性平等和赋予妇女权力、防治艾滋病毒/艾滋病、确保全球可持续性以及建立全球发展伙伴关系。

十年过去了，现在是反思我们的进展报告单的时候了。实际情况是，我们尚未步入正轨，连最起码的及格分数都没有拿到。减贫和学校入学率等一些方面取得的成功，必须与包括孕产妇健康和儿童营养在内的其他方面的失败对照衡量。

我们的失败遭到一些人的批评，他们说国际援助不起作用、等于浪费、管理不善、完全毫无意义。澳大利亚不这样认为。我们的看法是，我们中间最富裕者负有重大责任，应当帮助人类大家庭最贫穷成员摆脱贫困。贫穷降低人的身份。贫穷有辱人格。贫穷有损尊严。

正如秘书长在其题为“履行诺言”的报告(A/64/665)中提醒我们的那样，千年发展目标体现了基本人权，人人享有健康、教育和住房的权利。我认为，这些真理事实上不言而喻。但对那些怀疑这一社会公正概念含有任何不言而喻真理的人来说，我们应当考虑以下几个方面。

消除极端贫困促进全球增长，造福大家。它使“全球蛋糕”变大。它增加贸易和投资。它增加就业机会。它化解政治与宗教极端主义和激进主义。它建设和平。它加强稳定。它还减少人员在世界各地危险、不定期的流动。换言之，消除极端贫困有利于全人类大家庭，有利于所有国家。

作为国际大家庭成员，当 7 000 万儿童不能上学时，我们不能袖手旁观。当数十万——前年估计有 35.8 万——妇女死于分娩时，我们不能袖手旁观。当传染病对穷人社区造成毁灭性打击时，我们也不能袖手旁观。世界最不发达国家 8 亿人口中有一半以上仍然生活在极端贫困中，这一事实令人不寒而栗。

老实说，捐助国没有履行它们作出的承诺。例如，五年前在《八国集团格伦伊格尔宣言》中向非洲认捐的资金，已交付的不到一半。答案不是进一步推迟履行我们的承诺，也不是干脆悄悄地在国际上把这些承诺掩盖起来。答案是我们说到做到：履行我们的承诺，即使全球经济环境艰难也应如此，因为对最贫穷者来说，环境更加艰难。这就是澳大利亚寻求做到的事情。

几年前，距离 2015 年最后期限过半时，我们澳大利亚人发现，我们努力得不够。我们意识到，我们必须做得更多。根据目前预测，到 2015 年，我们的援助预算将增加一倍，正如在 2005 年至 2010 年期间，我们将援助预算增加一倍那样。这将使澳大利亚成为经济合作与发展组织中增长最快的捐助国。尽管受到金融危机冲击，但我们仍然信守我们的承诺，包括把我们光对非洲提供的援助增加了 200%。

吉拉德总理领导下的澳大利亚政府把千年发展目标置于我们援助方案的核心。由于澳大利亚援助方案未来五年将增加一倍，我们将增加我们对最不发达国家的支助，帮助它们实现千年发展目标。

今天，我谨承诺，澳大利亚将按照国际指标，力求把我国国民总收入的 0.15% 用于援助最不发达国家。纵观我国整个海外发展援助方案，澳大利亚预计从现在到 2015 年期间将为教育拨款 50 亿澳元，为妇女和儿童健康拨款 16 亿澳元，为粮食安全拨款 18 亿澳元，为包括 39 个小岛屿发展中国家在内的发展中国家适应和减缓气候变化的行动拨款 12 亿澳元。小岛屿发展中国家最易受到我们地球面临的巨大威胁——气候变化——影响，但它们对此负有的责任却最小。

澳大利亚还将努力向最不发达国家开放世界市场，以使私营商业、贸易和投资能够帮助这些国家摆脱贫困。要促成这一切，有关国家需要采取必要的治理措施，提供透明度和问责制。这些因素是实现发展的必要基石。

我在发言开头讲了两个儿童的故事，一个有机会，一个没有机会。澳大利亚人民本能希望看到世界

上所有儿童都有一个公平的机会。通过他们的慷慨私人捐助和纳税资助的官方援助方案，澳大利亚人想为世界各国人民提供机会，使他们都能够过上体面生活。澳大利亚非政府组织活跃在世界各地，其中包括“世界展望组织”、“乐施会”、“明爱机构”、“儿童基金会”、“国际计划”、“红十字会”和“橡树基金会”等。

最后，让我援引第三名儿童的话——这次是一名澳大利亚年轻人，一位十岁的女孩。她给我写来这样一段话：

“我认为，其他国家的儿童享有与我国儿童同样的权利——是的，我说的没错。我们拥有的东西，任何地方的儿童同样应当拥有，如好的教师、医生、住房和清洁用水。”

世界各国政府不能辜负世界儿童。如果我们要改革这个伟大的机构，即联合国这个人类议会，那么我们不应当从另一个宏伟计划开始。我们只应从做我们说我们要做的事情开始。我们澳大利亚想要做的正在于此。我们想在实现这些千年发展目标方面尽我们的职责，使世界上穷人的生活发生根本变化，使全人类的未来发生根本变化。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我现在请阿尔及利亚人民民主共和国外交部长穆拉德·梅德西先生阁下发言

梅德西先生(阿尔及利亚)(以阿拉伯语发言)：我们今天的会议是一次评估为落实千年发展目标而作出的努力的极佳机会。同时，它还使我们能够看到阻碍实现这些目标的各种障碍、吸取经验教训和作为我们未来工作的一部分而重新作出承诺。

今天，虽然我们可以对有些国家在自第一次评估会议以来五年里取得的进展表示满意，但在 2015 年最后期限之前五年，我们还必须注意到许多国家将实现不了这些目标。粮食危机、气候危机和经济危机导致发展减速，使问题更趋复杂；为实现千年发展目标作出引人瞩目的努力的非洲各国特别受到这些危机的影响。

因此，最近在坎帕拉举行的非洲联盟首脑会议将其工作重点放在千年发展目标上，尤其是放在孕产妇和儿童健康上便不足为奇。不过，正如非洲发展新伙伴关系声明的那样，非洲人民对他们自己的发展负责。然而，国际社会应当分担并支持这项责任。

在这方面，关于我们今后行动的所有考虑在我看来均应铭记两个要点。第一，消除贫困和饥饿是主要的千年发展目标，对其余千年发展目标的落实具有广泛的决定作用。第二，消除世界上的贫困和饥饿势在必行，因而调集资源特别是资金必须是任何旨在落实千年发展目标的行动的核心。

从这些要点出发，我要对我们今后作为旨在改进发展中国家在实现千年发展目标方面业绩的努力的一部分而应采取的行动，提出以下几点想法。

第一，官方发展援助的流量必须加倍，以符合国际承诺，特别是八国集团作出的承诺。对许多国家来说，官方发展援助在减贫方面发挥着至关重要的作用。第二，我们需要为举步维艰的发展中国家延缓偿债期限，以补充已经采取的取消或减轻最贫穷和最不发达国家债务负担的多边和双边举措。第三，我们应当鼓励工业化国家增加它们对最贫穷国家的外国直接投资。第四，我们应当加强发展中国家出口产品进入发达国家市场的机会。

就阿尔及利亚而言，我们坚定致力于实现千年发展目标，把经济和社会发展置于 2010 年至 2014 年新投资方案的核心位置。我们刚刚提交了其关于在实现千年发展目标方面进展情况的第二份国家报告。今天，我们可以说，我国已经实现了若干千年发展目标，特别是在消除贫困和教育方面。因此，我国的贫困率已从 1990 年代的 7.1% 降至 2009 年的 5%；也因此，在 2005 年至 2009 年五年期间，我们建造了 100 多万个住房单元，在很大程度上是为了帮助拆除低于标准的住房。在教育方面，六岁儿童入学率从 1999 年的 93% 升至 2009 年的 96.97%。

我们今天所面临的各种挑战要求我们大家作出更多努力，以便做得更好和更快。与以往任何时候相

比，现在更要求我们通过精诚团结、发展每个人的能力和为最贫穷和最弱势群体建立伙伴合作来实现自力更生。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我现在请在巴西联邦共和国社会发展和消除饥饿部长马西娅·海伦娜·卡瓦略·洛佩斯女士阁下发言。

洛佩斯女士(巴西)(以葡萄牙语发言，英文文本由代表团提供)：我很荣幸代表路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦总统在这次全球瞩目的重要会议上发言。卢拉总统政府主政七年半，巴西已经巩固了一种更加公平、公正、社会参与和包容性的经济增长模式。因此，我们正在偿还亏欠巴西人民的巨大债务，并在争取实现千年发展目标方面取得优异成绩。

尽管有些国家在某些领域取得进展，但似乎显而易见，如果保持目前趋势，我们将不会到 2015 年实现所有千年发展目标。因此，本次会议有责任确定必要紧急战略，加快国际社会实现千年发展目标的努力。不过，巴西认为，若不以稳定和可预测方式大量增加财政资源，尤其是帮助最贫穷国家，便不可能实现千年发展目标。

极少有发达国家已经履行促进发展既定协议，特别是履行将本国国民总收入的 0.7% 用于官方发展援助的承诺。巴西坚定地认为，所有国家都必须履行其国际义务。

我们的理解是，在国际合作的同时，必须伴之以国际经济体系实质性改革，包括在监管领域。我们还认为，必须克服农业补贴和关税、限制性专利和难以继的债务构成的障碍。

巴西取得的进展是全国采取一系列有序且有民间社会积极参与的社会政策的结果。我们为自己设定了一个比 2000 年建立的千年发展目标更加宏伟的目标，即力争到 2015 年消除饥饿并将极端贫困减少四分之三。2007 年我国已经达到这一目标，2008 年又超出目标，生活在极端贫困中的人口减至 4.8%，不到 1990 年 25.6% 的五分之一。2008 年，我们还缩小了

我国历来存在的不平等现象，巴西基尼指数达 0.544，呈历史最低水平。

卢拉政府建立了一个广泛的社会保护系统，每月使 7 000 万人受益。今天，家庭补贴计划惠及 1 260 万户家庭，他们只要满足教育、妇幼保健方面的条件就有收入保障，并可避免童工现象。

我们正在实施统一社会救助制度和国家食品与营养保障制度。最低工资大幅提高，增加了职工、退休人员和养老金领取者的收入。即使在最近国际金融危机期间，我们仍然通过执行就业和创造收入政策扩大了国内市场。推行确保人人都有体面工作和种族平等的政策也成为优先处理的问题。

关于教育，巴西儿童 95% 在校，家庭补贴规定条件延长了学生在校的时间。关于两性平等和增强妇女权能方面，教育指标有所改善。在劳工方面，过去五年男女工资差距不断缩小。但是，针对妇女的暴力居高不下，继续构成挑战。有鉴于此，巴西充分致力于开展“联合起来制止暴力侵害妇女行为”运动。

巴西不断改善最大的全民统一免费公共医疗系统(卫生统一系统)。我们将有机会在巴西将要主办的两次国际会议上与其他国家分享我国的经验。第一会议将在今年 12 月举行，讨论全民社会保障制度；第二次会议将在 2011 年 10 月举行，探讨健康的社会因素。

卫生领域的一个重要成果是五岁以下儿童死亡率下降 58%，提前实现目标。降低孕产妇死亡率是巴西政府的一项主要挑战。尽管 1990 年以来有所下降，巴西的孕产妇死亡率仍然很高，因此需要采取更多对症下药的政策。

过去几年，巴西结核病发病率和该病致死人数有所减少，亚马逊地区疟疾发病率也有所降低。巴西政府在民间社会参与的情况下，执行全民免费艾滋病毒/艾滋病宣传教育方案，散发预防性材料，确保近 22 万人获得抗逆转录病毒药物。由于在巴西采取的减少艾滋病毒垂直传播的行动，儿童艾滋病毒/艾滋病感染发病率急剧下降。

关于千年发展目标 7，巴西亚马逊森林砍伐现象已经减少，并建立一套制度监测巴西稀树草原“瑟拉多”的砍树毁林活动。我国国内能源供应的 45%来自可再生能源。我国燃烧矿物燃料而产生的二氧化碳排放量仅为世界平均值的一半。

巴西已经实现将城市地区无安全饮用水供应的居民百分比减少一半的目标。如今，我国这部分人口 66%享有适当的生活条件，相比之下，1992 年仅达 51%。

巴西对全球发展伙伴关系的贡献日益增加，分享成功经验，从南南角度加深合作。2003 至 2009 年间，巴西政府同其他发展中国家达成 400 多项合作协议。我国向这些国家提供了 12.5 亿美元的债务减免。

自从发起全球战胜饥饿和贫穷行动和试点开始以来，巴西始终积极参与创新筹资机制，包括提供大量资金捐助。

不应该让任何国家因缺乏财政资源而无法实现千年发展目标。任何国家无力实现其国家目标，也是我们的责任。我们前面还有许多挑战，但巴西继续致力于推动实现所有千年发展目标，致力于确保普天下所有男女有一个更公正的世界。我们各国均可做得更好。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：大会现在将听取加纳共和国外交与区域一体化部长穆罕默德·穆穆尼先生的发言。

穆穆尼先生(加纳)(以英语发言)：在世界之交的 2000 年 9 月，加纳与这一庄严组织的 189 个会员国一起通过了《千年宣言》(第 55/2 号决议)，《宣言》阐述了建立拥有共同价值观的世界的愿景并再表决心，一定要让所有男女老幼享有和平和体面的生活水准。人们当时期望，《千年宣言》所规定的八项目标将调动联合国系统包括布雷顿森林机构和广大捐助界采取空前的协调行动。

加纳从那时起就将千年发展目标纳入其中期发展政策框架的主流。这些框架是《加纳减贫战略一，2003-2005 年》和《增长和减贫战略二，2006-2009 年》。两项政策框架的重点是宏观经济稳定、有酬就

业、人力资源开发、提供基本服务以及弱势和遭到排斥的群体。其它方面则包括善政、宏观经济保持稳定、私营部门竞争力和公民责任。

加纳的发展工作一直侧重于增长和减贫，千年发展目标只是作为社会发展的最低要求。据估计，2006-2009 年间执行《增长和减贫战略二》所需的资金总额为 80.6 亿美元，这些资金中有很大部分用于执行与千年发展目标有关的方案和项目。

实现千年发展目标并非易事。对加纳来说，单是将贫困线以下人口减半就需要在 2005 至 2015 年间每年投资支出约 19 亿美元。此外，我国还需要弥补基础设施方面的重大不足，特别是在能源、信息和通信技术、农村道路、水和卫生、农业生产率低下以及改善商业和投资环境等方面。

虽然贫困程度下降，但各区域和各地区之间以及内部情况不均衡，另外还存在着其它挑战。我国继续依赖可可和黄金等初级商品出口，多样化或加工工作做得有限。现在，人们担心发现石油会加重这一状况。加纳还容易遭受商品价格波动所带来的外部冲击以及表现为高温、海平面上升、干旱和洪水的气候变化所带来的挑战的影响。这些挑战影响到农业产量，并波及其它经济部门。

尽管存在这些制约因素，加纳仍继续努力实现千年发展目标。加纳当前的社会经济发展目标是，要到 2020 年在民主、分权的环境下步入中等收入国家之列。在努力实现这项目标的同时，我们还采取了一项社会保障政策，该政策旨在增强弱势和被排斥群体特别是妇女的权能，以便促进经济增长并分享经济增长带来的惠益。为了强调加纳致力于实现千年发展目标，《2010-2013 年中期发展政策框架》——在《增长和减贫战略二》之后所采取的战略——还对国家发展优先目标和千年发展目标进行了协调统一。

政府继续积极加强和维持宏观经济稳定，提高国家工业和服务部门的竞争力，以及实现农业现代化、基础设施改造、人力资源开发以及透明和问责。加纳议会也通过其贫困和千年发展目标问题委员会尽己

之责，调动各部委和机构在其预算提案中作出拨配，来支持千年发展目标等扶贫方案。

我们距离 2015 年实现千年发展目标期限还有差不多四年半的时间，加纳的进展是令人鼓舞的。根据国际智囊团英国海外发展研究院发表的报告，加纳正在稳步推进在 2015 年期限前，实现千年发展目标 1 即把贫困人口减半、千年发展目标 2 即实现普及基础教育，以及部分千年发展目标 3 即确保两性平等特别是平等就读小学。该报告进一步指出，“加纳将全国饥饿人口减少了近四分之三，从 1990 年的 34% 降至 2004 年的 9%，这一业绩强于全世界所有其它国家”。报告指出，加纳有望成为实现千年发展目标 1 即到 2015 年将贫困和饥饿人口减半的第一个非洲国家。

在实现千年发展目标 4 即到 2015 年将婴儿和五岁以下儿童死亡率减少三分之二方面，取得了重大进展。如果我们加大工作力度，继续采取使目前情况得到改善的旨在令儿童存活的干预措施，加纳就能够实现该目标。尽管多年来加大了努力，但孕产妇死亡率仍然高得令人不能接受，目前死亡率为每 10 万活产有 451 例死亡。这意味着加纳不大可能到 2015 年实现将孕产妇死亡率降低四分之三的目标，尽管过去 20 年间孕产妇保健得到改善。

艾滋病/艾滋病发病率是千年发展目标 6 涉及的内容，该发病率在加纳从 2006 年的 3.2% 降至 2008 年的 2.2%，但实现 2015 年目标即遏制和扭转该流行病蔓延的挑战依然艰巨，虽然并非不可克服。需要在开展教育活动等促进重大行为转变的防艾方面做很多工作。

疟疾发病率仍是人们非常关切的公共卫生问题。它仍被视为主要死因和病因，特别是在孕妇和五岁以下儿童当中。

加纳还有望实现千年发展目标 7，即在 2015 年之前将无法获取更清洁水源的人数减半。然而，在让人们享有更好的卫生服务以及减少居住在贫民窟的城市人口方面，存在着非常严峻的挑战。虽然享有更好

卫生服务的机会增多了，但加纳仍不大可能实现这些指标，除非作出更大努力，来加快政策执行步伐。

关于千年发展目标 8，至关重要的是要有履行所作承诺的政治意愿。不少发展中国家的成功事例表明，只要发展伙伴和国际社会提供足够的财政和技术援助，切实支持各国稳妥的发展政策，在实现千年发展目标方面就能够取得迅速进展。现有的国际承诺可以扩大这些成功事例和推动实现千年发展目标。大概两年前，据说要实现千年发展目标特别是到 2015 年将贫困人口减半的目标，就必须在现有基础上将每年对穷国的官方发展援助额提高至少 500 亿或 600 亿美元。我们知道全球金融、石油和粮食等危机给主要经济体所带来的不利后果，但 600 亿美元这个数字与危机发生后发达经济体在本国采取的救市等应对措施相比肯定是相形见绌。

尽管如此，加纳实现千年发展目标的有利环境依然稳固，并且我认为很多其它发展中国家也是如此。除了直接的减贫支出之外，政府还在执行很有希望支持创造财富和实现可持续减贫的政策和方案。比如，在如今的加纳，开展着“提高生计能力以消除贫穷”等社会保障方案，该方案每个月都向极端贫困家庭发放现金。改进后的全国健康保险计划确保人人以平价或免费方式获得高质量保健服务。加强按人头补助措施保障了每一名学龄儿童享受免费接受基本教育的权利。为贫困社区提供免费练习本和校服，鼓励了学生去上学，确保了他们继续就读。扩大校餐方案提高了入学率，改善了儿童的营养和健康状况。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我现在请葡萄牙共和国外交与合作国务秘书若昂·戈麦斯·克拉维纽先生阁下发言。

克拉维纽先生(葡萄牙)(以英语发言)：共同主席先生，请允许我代表我国政府感谢你召开本次关于千年发展目标的首脑会议。我们必须抓住这个机会，加强国际合作，鼓励采取行动，来落实我们在 10 年前商定的各项承诺。

在本次高级别全体会议之后，葡萄牙将于 2010 年 10 月 2 日和 3 日在里斯本主办调集财政资源支援最不发达国家的部长级会议。这将是一个机会，可以再次讨论本次首脑会议的主要问题，将我们的关注焦点放在最不发达国家所存在的脆弱因素和需要上，同时评估我们如何能够以最佳方式一起帮助解决这些问题。

我们必须加强自主原则并明确重申，各国对其本国的经济和社会发展负有首要责任。但与此同时，我们必须加倍努力，来建立适当的国际支助机制。

十年前，在信任和增长的气氛中，对于世界各国人民发展和尊严的共同关切促使我们申明了共同的全球承诺，即《千年宣言》。过去 10 年来，千年发展目标代表着共同的议程，要求发达国家和发展中国家相互负责和问责，要求用对千年发展目标的承诺来指导其政策。这一议程的政治和政策意义是毋庸置疑的，而且千年发展目标必须仍然是参照框架，从而使我们能够度量并跟踪成果情况。

我们在 2010 年处于什么状况呢？我认为，我们可以谈谈成绩和不足这两个方面。包括非洲国家在内的很多国家在众多领域取得了重大进展，但要到 2015 年实现这些目标，各方仍然要做很多工作。

自通过《千年宣言》以来，世界发生了很大变化。由于过去几年我们遭遇金融危机，变革的各种力量加快了速度。地缘战略平衡和发展范式现在与 10 年前我们通过千年发展目标时大不相同。发达经济体正竭力应对增长和赤字问题，而各地的新兴经济体正影响着世界经济并在全球范围发挥着越来越大的作用。显然，我们现在生活在一个多极世界，不过，为适应这一现实情况，我们的体制框架，乃至我们的语言和心态仍有待调整。

在这种新的国际环境下，区域一体化组织在新的国际治理架构中必须发挥更大的作用。这些组织是表达关切和提出建议的最好框架，而这些关切和建议体现了我们在应对面临的挑战时所遭遇的不同经历和

采取的特殊方法。世界的复杂性迫使我们尝试新的行动理念并利用多样性。

南北明确的差异曾经是旧的发展范式赖以容身之处，而如今已不再那么明显。我们越早适应这种现实，就能够越好地集体应对摆在我们面前的诸多全球挑战。

在今后五年中，我们还必须应对新的全球挑战，如气候变化影响加剧、金融和经济危机以及粮食安全。各地区新的地缘政治紧张状况左右着数亿人的发展。这些对于千年发展目标和 2015 年之后的工作已变得至关重要。虽说其中一些挑战要求较长期地介入，但我们无法承受得起推迟行动的代价。

首先，关于气候变化问题：它的影响，特别是对最不发达国家和小岛屿发展中国家等最脆弱国家的影响越来越显著。气候变化的负面影响每天都会夺走数千人的性命，导致重要牲畜死亡。一些岛国甚至连生存都受到威胁。因此，加强对气候变化影响的复原力和减少脆弱性至关重要。

葡萄牙坚定地参与在可再生能源方面的全球努力。我们认为，低碳发展战略是可持续增长的一个关键特点，将大大有助于实现千年发展目标。为此，葡萄牙仍致力于在哥本哈根商定的快速启动融资框架内，发展有竞争力、基于知识、包容各方和生态效益型的全球经济，促进实施适应和减缓的行动，特别是在小岛屿发展中国家、最不发达国家和非洲国家。

另一项重要挑战是金融和经济危机及其影响和后果，特别是但不仅仅是对最不发达国家造成的影响和后果。这方面的影响有各种类型，从贸易到投资和融资。然而，我愿特别强调各种影响到今后几十年我们如何看待经济增长和发展的深层次结构性变化。显然，我们的全球经济需要一个新的范式，这种范式与更公正、公平地利用资源和分配财富是无法割裂开来的。

有鉴于此，千年发展目标是我们的共同未来的基本框架。在我们大家都努力到 2015 年实现千年发展目标的过程中，这必须仍然是我们心中的头等大事。这

就是为什么现阶段必须调集财政资源，无论是国内的还是国外的，也不管是传统的，或是创新的，概无例外。

葡萄牙在信守援助承诺并努力提高官方发展援助的数量和质量的同时，也支持继续开展创新筹资来源的工作。我们和在我们之前发言的其他发言者一样，呼吁设立金融交易税这一新税种。该税将专用于发展，包括应对气候变化。

我最后要谈谈新兴经济体和新的合作伙伴在到2015年实现千年发展目标方面所发挥的作用。葡萄牙由于其自身的历史经历，特别能够理解团结精神应当指导我们与发展中国家的合作。当前的援助架构正在演变，欲融入新兴经济体所作出的贡献和带来的机会，这方向相当正确。我们愿与它们开展建设性对话，倾听最穷国家的关切。我要向你们保证，葡萄牙将继续完全致力于实现千年发展目标。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请巴拉圭共和国副外长豪尔赫·拉腊-卡斯特罗先生阁下发言。

拉腊-卡斯特罗先生(巴拉圭)(以西班牙语发言)：当今世界确实处在过渡的过程中，正走向新的世界秩序。全球变革速度正在加快。金融、能源、社会和环境危机揭露了大国的矛盾、冲突和战略利益，也揭示出附属国和中等发展程度国家的弱点。有人在谈论着这种相互依存关系内各层次的战略联盟，谈论着陷于崩溃的的国家。

由于所处地理位置和历史经历，巴拉圭属于因历来深受各种因素的影响而变得十分脆弱的国家之列。社会经济的历史性模式使得作为内陆国家的巴拉圭受到削弱。这种发展模式基于对自然和战略资源的掠夺，是通过结构性依赖关系来管理的。

我国是淡水储量最大的国家之一，我们有瓜拉尼含水层，我们还同邻国共同拥有其他许多宝贵的水资源。这些战略资源需要真正的能源一体化，以便培育能力，在对所有人都公正和公平的基础上生产出清洁和可再生的能源。

巴拉圭的目标是侧重于实现可持续发展，要既满足我们当前的需要，又不损害我们后代子孙可以享用的资源。巴拉圭认为，只要地球是可以持续的，人类的可持续发展就是可能的。同地球母亲和谐相处，必须是所有国家人民的当务之急，也是对后代子孙的一种历史责任。

在国际一级，全球化给象巴拉圭这样的国家带来了挑战，在一个关系不平等的世界上，发达经济体给发展中经济体带来沉重负担，情况尤其如此。在二十一世纪初之际，这种情况带来了各种责任，但只有一个共同的目标，那就是共同努力维护我们各国人民的人性。

对于从一开始就加入联合国的巴拉圭来说，特别是对费尔南多·卢戈总统的现政府来说，《联合国宪章》所确立的维持国际和平与安全的原则与宗旨至关重要。我们确信，只有对消除贫困、流行病、恐怖主义、国际有组织犯罪和各国间的不平等等问题的，以及越来越严重的文化特征丧失的威胁和诸如气候变化等其他全球性威胁开展有效的多边讨论，才会使我们能制订并实施一项促进所有这些重要目标的议程。

因此，政治上具有重要意义的是，世界领导人要提高他们对于有必要应对这些挑战和履行这些承诺的认识。联合国更新议程的一个主要组成部分和推动因素是我们在十年前通过的《千年发展目标》。这些目标综合了1990年代我们历次高级别首脑会议提出的各项提议。通过这些目标，我们挽救和重申了我们联合国的承诺、价值观和原则。实现千年发展目标并且采取必要的行动来实现这些目标，首先需要合作、团结和一体化；其次需要国际的社会正义，第三，需要人权和民主。

因此，千年发展目标重温了我们各国政府一级和联合国发展系统内部所做的各项承诺。因此，我们得出结论是，发表声明是不够的，我们必须根据具体责任进一步确定这些承诺的定义，并使之具有实质内容。

崇高的千年发展目标代表了人类迄今就如何在短时间内改善全世界人民的生活质量所达成的最广

泛的共识。今天，剩下的时间更少了，我们现在是以天来倒计时。现在只剩下 1 825 天了。

巴拉圭重申，它致力于继续努力实现既定的千年发展目标。我国政府通过担负起它实现千年发展目标的责任，以参与的方式，同公营部门、私营部门和民间社会的代表一道努力，拟定了 2010-2020 年期间关于社会发展的公共政策草案。这项被称作“为所有人的巴拉圭”的 2020 年计划，提出了我国现政府社会政策的指导框架，这计划有以下要点。

第一点涉及普及国家所提供的社会公益和服务，它的立足点是承认人民有权普遍享有高质量的社会公益和服务。第二点内容涉及人口中穷困、受排斥和脆弱群体，他们获得全面社会服务的机会缩减了。在制定具体政策时，我们力求逐步确保更平等地获取社会服务。第三点提出了包容性的发展模式，即，鼓励人与人之间的社会和经济平等。最后一点旨在强化机构和提高社会投资的实效。

关于巴拉圭在实现千年发展目标方面所取得的进展和遇到的挑战，明年我们将庆祝建国二百周年。我们希望用大幅减少极端贫困来庆祝这一重要活动。大幅减少极端贫困，是我国历任代表曾经作过的承诺。

然而，由于我国长期欠债，我们在巴拉圭累积了大量的社会赤字。我们巴拉圭把将近 25 年，即 1980 年代、1990 年代以及二十一世纪头十年的部分时间，称作“迷惘的几十年”。在那些年里，我们的国内生产总值出现下降，而社会政策只是停留在口头上，没能真正落实到行动上。因此，千年发展目标的实现受到了拖延。

政府和民间社会都理解，进行更多和更好的社会投资来消除贫困的主张是正确的。道德方面的根本论据是，人权的普及必须成为一个国家力求确保公民的公平和平等的基石。政治上的论据是，社会投资是促进社会凝聚力和民主治理的一种手段。最后，经济上

的论据是，社会投资是促进中期和长期经济和生产力增长的强有力的工具。因此，发达国家必须通过创新性财务机制同发展中国家进行合作。

尽管千年发展目标不仅仅是各国政府的工作，但我们确信，到 2013 年，当我国本届政府任期届满时，我们会使巴拉圭的局面得到改观，成为一个更繁荣、平等和可持续的国家，其全面的社会政策将把重点放在扩大地域覆盖范围上，一个更加健全、体制化和透明的公共行政当局将把这一政策铭记于心，毫无例外地根据需求和要求作出反应。

我们致力实现的变革将把生活仍然贫困的人民纳入发展进程，以改善他们的生活质量，实现全面发展，增进和加强能力，从而帮助人们获得就业，消除文盲现象，保障粮食安全，确保普及保健服务和小学教育，使人人享有安全饮用水和基本卫生设施。然后，作为优先事项，我们将建立保障儿童、成人和土著人民权利的机制。

关于教育，我们的明确承诺是，到 2013 年将文盲率降低到只有 1.9%。我们将完成巴拉圭民主化后在普及教育方面开启的进程，在今后的几年里，我们将重点改善教育的质量。

在两性平等和妇女赋权方面，可以说，情况有起有落。我们在初级教育和中等教育方面几乎实现了两性平等，但在劳动市场和妇女涉足政界方面，要实现男女的更大平等，还有很大的改善余地。

共同主席(戴斯先生)(以英语发言)：很抱歉，发言时限是 5 分钟。你现在已经讲了 15 分钟。还有很多人要发言。

卡斯特罗先生(巴拉圭)(以英语发言)：再有两分钟我就讲完了。

(以西班牙语发言)

就我国政府的方案而言，民间社会组织可以发挥至关重要的作用，支持体制改革政策，并推动创造社会条件，通过使政府的工作与民间社会相吻合来保障基本的权利。

关于环境，在即将于墨西哥坎昆举行的联合国气候变化框架公约第十六届缔约方大会上，我们的谈判人员将再次像在哥本哈根一样，执行一项紧迫而且早就应该完成的使命，为人类的未来带来真正的变化。

最后，我要强调指出，费尔南多·卢戈·门德斯总统的政府将通过被称为“2020年计划：所有巴拉圭人的巴拉圭”的社会发展公共政策——我在发言一开始就提到了这一计划——承诺在2013年之前尽我们最大的努力应对和克服我们的历史性挑战，兑现我们在千年首脑会议上所作的承诺。我们记取了过去失误的经验教训，并且正在现有成就的基础上继续努力，因而坚信我们已铺下肥沃的土壤，使我们的后代能够继承一个更加美好的世界。

共同主席(图里基先生)(以英语发言)：我谨提醒发言者注意，发言时间不要超过5分钟。我们的名单上还有非常多的发言者。

(以阿拉伯语发言)

我现在请塞内加尔共和国常驻代表保罗·巴杰先生阁下发言。

巴杰先生(塞内加尔)(以法语发言)：对于在实现千年发展目标方面取得的进展所作的评估再一次提醒我们：我们建立一个没有贫困和饥饿灾祸的世界这项雄心勃勃的任务还没有完成。近来，各种危机的综合影响继续阻碍着发展中国家的经济和我们各国的能力。在这种不寻常的情况下，本次评估让我们想起，我们有责任在2015年之前的最后阶段尽早采取行动。把千年发展目标所代表的信心行动变成积极而实际的成果，以造福于所有人、包括富裕国家，现在还为时不晚。

我国继续承诺要走这一道路，并打算开展大胆的改革，实行必要的政策，以改善人民、包括最脆弱人群的日常生活条件。

正因为如此，塞内加尔在应付营养不良、教育、防治艾滋病毒和其他传染性疾病、提供饮水和卫生设施、妇女赋权和两性平等等方面取得了进展。但是，

全球危机的情势有可能进一步影响这些成就，并给实现各项目标带来负面影响。换言之，尽管已经取得不容忽视的成就，但挑战依然存在。因此，我们塞内加尔着手调整了我们的努力方向，并把如何取得成功的问题作为一项重点工作。这促使我国政府将三个方面确定为干预的重点，目的是在铭记新挑战的同时促进发展。

第一个重点是谋求实现持久的经济增长。显然，虽然我们必须努力满足社会需求，但我们还必须为寻求增长而进行投资，以促进青年的就业机会，使收入和服务得到更公平的分配，包括分配给在社会上处于最不利地位的人群。因此，我们设计了长期战略和经济发展指导方针，特别注重在人力资源、高质量重大基础设施及促进有利于私营部门采取行动的气氛方面进行投资。我们力求在高瞻远瞩的善治政策以及法治的支持下，巩固增长，以加速创造财富和创造可持续的就业机会，特别是以妇女和青年人为对象，并强化长期发展的基础。

我们的第二个优先事项是发展农业和实现农业现代化，以消除影响农业部门数百万人的脆弱性和不稳定性。鉴于全国有四分之三的人口依赖这个行业，增加投资对于提高生产力、战胜饥饿和保障粮食安全、保持农村地区就业及确保农民的长期生计和减少农民的外迁，有着至关重要的意义。

我们称作“Goana”的一项旨在实现粮食保障和富足的重要农业方案于2008年开始实施。继前几年取得成功之后，我们已经开始实施该方案的第三阶段工作。这反映了我们开展农村革命的愿望。该方案将使农业成为促进农民经济发展的杠杆，特别是通过使农民实现联合并设立使他们能够获得信贷和融资的农村银行等办法。

我们的第三个优先事项涉及加速和扩大提供基本社会服务、教育、特别是医疗服务，并以加强医疗系统和普遍获得医疗服务为特别重点。这是应对消灭传染病这项挑战、实现降低孕产妇和儿童死亡率的目标及改善粮食和营养状况的先决条件。

在此，我谨郑重表示赞扬秘书长提出的一项很好的倡议，他以创造性的思维向我们提出了《全球妇女和儿童健康战略》。这个战略肯定将成为我们集体努力的一个重要基准，在我们进入我们征途的最后征程时，激发各国今后的努力。

显然，我们别无选择，只有共同努力，保持我们的积极成果，最重要的是通过我们整个国际社会联合、协调和团结一致的努力，克服困难。构成我们行动基础的是一项全球性议程，每个人都可以在其中发挥自己的作用。

不言而喻，在这项工作中，富国的支持以及各方对各种伙伴关系范畴内各项承诺的遵守，对于消除实现千年发展目标的障碍将是至关重要的。在这项崇高努力中，塞内加尔比以往任何时候都更加决心与所有合作伙伴一起，为实现我们期待的更美好的世界而共同努力。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我们现在听取圆桌会议主席的简要报告。

我们首先听取圆桌会议 1 的共同主席、孟加拉人民共和国总理谢赫·哈西娜阁下的报告。

谢赫·哈西娜(孟加拉国)(以英语发言)：我们于 2010 年 9 月 20 日结束了圆桌会议 1 的讨论。首先，我要感谢各代表团团长、民间社会、各位专家及学术界对我们讨论所作的宝贵贡献。圆桌会议是一个巨大的成功。在总结我们的讨论情况之前，我也请会员国把实施我们在讨论中作出的决定确定为新目标。

我们一致认为，实现千年发展目标，特别是消除贫困、饥饿和营养不良以及促进两性平等，对于我们的经济和社会发展努力至关重要。要加快实现千年发展目标的步伐，加强全球发展伙伴关系，就必须采取具体的国家和国际行动并作出投资。

会员国承诺实行对两性平等问题有敏感认识，可促进包容性、公平的经济增长与可持续发展的政策。必须优先注意减轻多重全球危机和气候变化的挑战对穷人、特别是对妇女的负面影响。

所采取的行动必须是全面的，必须加强国家在发展进程中的主导作用。我们承诺动员私营部门和公共部门的资源，推广良好做法，加强国家和地方提供服务和发展基础设施的能力。应以增加发展援助支持这种行动，同时借助在国家一级实行对两性平等问题有敏感认识的监测和问责机制，加强这种行动。

我们确认，促进两性平等和妇女人权是实现所有千年发展目标的一个重要驱动因素，能够在各个部门都产生倍增效应。我们致力于消除针对妇女的歧视和暴力，让妇女充分而平等地参与所有各级决策过程，以及加速实施促进两性平等的法律和政策。

我们一致认为，为实现充分和生产性就业以及使所有人都有体面工作而实行广泛的就业政策，是我们应对举措的核心。应优先注重促进能创造大量就业机会的复苏。这将需要为劳动力市场提供有针对性的支持并发展技能，其中包括可促进妇女充分和平等地参与正规经济的方案。确保普遍获得社会服务和在国家一级实行全面社会保障体系，对于减少贫困、饥饿和不平等是至关重要的。必须向穷人、特别是妇女提供诸如小额融资和小额信贷等创新性和包容性的金融服务。

我们决心更加重视提高农业生产力和确保发展中国家食品和营养安全，特别是生活在极端贫困和饥饿中的人的粮食和营养保障。在协调一致地应对粮食危机的时候，应侧重于解决粮食价格波动问题，采取措施鼓励增强抗御冲击的能力。必须在全球和国家一级加倍努力增加在农业上的投资。我们必须通过改善基础设施、提供进入市场的更好机会以及通过进口、金融服务、技能、技术及储备，在小农户农业上投资。确保妇女和被边缘化的群体充分和平等地获得土地和财产至关重要。

鉴于这是一个总结，我在此就不作任何进一步补充。我要强调的是，必须落实我们业已作出的承诺。让我们把贫困和两性不平等变成历史。为此，我们今天必须创造历史，在全体会议成果文件中采纳圆桌会议 1 的建议。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我现在请危地马拉常驻联合国代表格特·罗森塔尔先生阁下发言,他代表圆桌会议2共同主席介绍情况。

罗森塔尔先生(危地马拉)(以西班牙语发言):我荣幸地代表危地马拉总统和科威特总理,介绍圆桌会议2关于实现卫生和教育方面目标的讨论的一些要点。许多发言涉及不同观点和问题,没有试图区分意见一致与意见不一致的领域。

首先,与会者强调,教育和卫生相辅相成。例如,有人说,妇女的教育增加一年,就能导致婴儿死亡率几乎下降10%。

其次,多数发言者指出,教育和卫生是减少贫困和实现所有千年发展目标的核心。他们强调,在国家发展计划中,必须密切协调这两个部门。

第三,与会者强调,卫生和教育上的不平等是实现千年发展目标的障碍。因此,发言者认为,改善获得高质量教育和医疗服务的机会,特别是改善妇女和女孩、农村和边远地区居民、脆弱和最贫困人口及残疾人的这一机会,是在国家内部克服不平等的关键。

第四,鉴于卫生方面的改善取决于实施多管齐下的战略,许多发言者表示,他们将致力于加强卫生系统,使人们有更好的机会获得良好保健并获益于高质量、基于社区的卫生干预措施,同时增加清洁水和卫生设施的提供,扩大免疫覆盖面。

第五,总的来说,发言者明确表示,在实现普及初级教育方面已经取得重大进展,并且强调许多国家已经超过90%入学率的门槛值。但必须承认,必须更多地关注扩大从幼儿教育直到高等教育的各级教育机会,尤其是女童的教育机会,以及通过改进师资培训等途径提高教育质量。

第六,会上频繁提到的一点是,需要提供更多资金用于降低孕产妇、儿童及新生儿死亡率上增加投资,争取到2015年实现普及生殖保健服务,包括为此扩大获得计划生育服务、紧急产科护理及熟练接生

员服务的机会。秘书长的《全球妇女和儿童健康战略》受到了热烈欢迎。

第七,与会者建议,结成伙伴关系是前进的方向,而且我们必须继续合作调动各级和跨部门的利益攸关方,以配合和支持政府领导的进程,制定并实施全面的国家卫生和教育计划。

与会者还普遍认为,动员足够的资源仍然是一个挑战。尽管当前遇到金融危机,但国家和国际资助承诺仍须兑现。与会者频繁提及必须实现在阿布贾会议上提出的有关健康的目标,支持诸如“马斯科卡倡议”和“全民教育”等一些大规模倡议,并探索创新的融资机制。一些代表团呼吁为全球基金增资。

最后,会上对宣布未来五年的具体承诺表示欢迎。其中包括世界银行承诺在孕产妇和儿童健康方面投入6亿多美元,外加7.5亿美元用于教育;德国表示愿意为降低孕产妇和儿童死亡率提供4亿欧元。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言):我现在请马拉维共和国外长埃塔·班达夫人阁下发言,她将代表圆桌会议3的共同主席发言。

班达夫人(马拉维)(以英语发言):我要向各位介绍对本次首脑会议题为“促进可持续发展”的圆桌会议3所举行讨论的总结。

会员国都承认各项千年发展目标相互依存,并确认实现这些目标将需要更平衡和更一致的办法,把可持续发展的经济、社会以及环境层面综合起来。我们重申,消除贫困和改善最贫穷者和最脆弱者的生活质量依然是最重要的发展目标。

可持续发展是实现千年发展目标的答案。社会、经济和环境政策必须更好地综合起来,包括通过采取绿色经济办法。因此,环境与发展之间的联系至关重要,必须在筹备2012年联合国可持续发展大会过程中予以加强。

国家对各项发展目标的主导作用至关重要,承诺改善治理对于更有效促进综合性发展规划、确保主要

利益攸关方广泛参与以及加强体制和国家能力以更有效提供服务来说不可或缺。应当更多地关注各国的国家可持续发展战略，以促进向可持续发展转型。

水在确保增加粮食生产，从而消灭饥饿、降低死亡率、促进教育以及增进两性平等和赋予妇女权力方面发挥着中心作用。会员国确认供应方对于在实现千年发展目标方面取得进展十分重要性，并且一致认为，如果要顺利开展各方面工作，就必须充分解决这个问题。会员国承诺加强水的提供，使水价更能够为人们所承受，并且改善环卫服务。综合水资源管理是确保可持续地和公平地获得安全饮用水和基本环卫设施的关键所在。

我们决心给予可持续城市化更多关注。城市必须在环境方面有可持续性，在社会方面负责任，在经济方面有生产力。改善贫民窟居民的生活对实现千年发展目标来说至关重要。因此，我们承诺保障贫民窟居民的最基本权利，包括获得饮水和卫生设施、适当的居所、营养、保健和教育的权利。

我们强调，考虑到自然资源，包括森林在抵御气候变化方面的重要性，迫切需要投资于我们的生态基础设施，包括生态系统和生态多样性。我们欢迎在把生态系统办法、生物多样性和水资源综合起来，以确保环境可持续性方面取得的进展。我们也欢迎采取针对各国政府的财政和非财政激励措施，以此支持把可持续森林管理纳入国家发展计划。

我们重申，强有力的全球伙伴关系以及捐助界和发展机构的支持对于在实现千年发展目标方面取得进展而言至关重要。应当动员它们提供支持，以促进转让技能，加强各国提供服务的能力，并且促进技术转让。国际支持应当以国家一级确定的优先事项为基础。改善现有举措之间的协调在各级都至关重要。

最后，我们确认，和平与稳定是可持续发展和提高所有人生活水平的根本前提。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：大会现在将听取圆桌会议4共同主席、芬兰共和国总统塔里娅·哈洛宁女士阁下的讲话。

哈洛宁总统(以英语发言)：我很荣幸代表斯洛文尼亚总统达尼洛·蒂尔克先生阁下，并以我本人的名义，对有关新问题和不断调整的办法的丰富讨论进行总结。我也要参与讨论的所有人表示诚挚感谢。

第一，关于气候变化问题，与会者都同意，向增长快并且减少温室气体排放的绿色经济转型既是必要的，也是可行的。一些代表欢迎在这方面建立全球可持续性高级别小组。

一些与会者强调，要采取适应和减轻气候变化影响的措施，就需要在现有的官方发展援助承诺外提供额外财政援助，共享技术专业知识和建设体制能力。有人指出，政府供资不足以满足适应和减轻影响行动的需要，而工商界和非政府组织的捐献则是必要的。

会上强调了增加获得现代可持续能源服务的迫切必要性。

第二，会上呼吁对全球金融和经济危机采取更全面的办法。鉴于复苏进程既脆弱且不平衡，而且存在前所未有的全球就业危机威胁，与会者呼吁反思当前的经济发展模式。一项紧迫的挑战是执行适当政策以巩固复苏，加强抵御未来冲击的复原力，并逐步取消刺激政策。

要想长期解决危机，就必须消除其根源，包括对监管情况进行审查，继续正在开展的金融和经济体系改革，并且把创造就业和保障体面工作条件摆在宏观经济政策的核心位置。

提供最起码的社会保障，是消除各国的贫困和日益不平等现象的一个要素。尽管摆脱危机需要时间，但创造就业是一项紧迫和至关重要的任务。大家强调，必须充分利用民间社会和私营部门的潜力，特别是在提供创新解决办法方面。

第三，粮食安全的重要性常常被忽视。必须扩大中长期投资需要，以便为不断增加的世界人口提供粮食，改善农村生计。这些投资应当侧重于小农户，特别是妇女，使他们能够建立盈利的企业，并且帮助向最脆弱者提供营养食品。

此外还存在其它重大的新问题，例如加强对各方的问责以及增加政策一致性，这些都需要我们紧急予以共同关注。

政策选择和指数的人和社会层面很容易被遗忘。例如，经济增长如果增加就业，就给人们帮了大忙。

得到强调的其它问题包括：冲突与发展之间的联系、能源系统与获得能源的途径、寻找工作和更好生活的人们跨境流动，以及在兑现官方发展援助承诺的同时探索创新融资来源的重要性。此外，多次有人提到，与危机管理相比，预防和及早应对冲突代价较小而且更有人性。

总而言之，圆桌会议的总体感觉是，迫切需要一个以环境可持续性和社会包容性为中心的新的发展范式。需要在所有的利益攸关方，即各国政府、民间社会、研究机构和学术界以及私营部门之间建立真正的伙伴关系并采取协调的办法。一个普遍看法是，在一个瞬息万变和相互依存的世界中，有许多不断变化的挑战需要作出全球应对，而联合国在其中要发挥关键的作用。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：我现在请圆桌会议 5 共同主席、安提瓜和巴布达总理温斯顿·鲍德温·斯潘塞先生阁下发言。

斯潘塞先生(安提瓜和巴布达)(以英语发言)：我很荣幸概括介绍以下圆桌会议 5 就满足最弱势群体需要展开讨论的情况。

圆桌会议认为，促进和保护人权是实现千年发展目标的先决条件。我们必须不遗余力地在性别、年龄、身体残障、族裔、地理位置和艾滋病毒/艾滋病病情方面推动平等和不歧视。会议指出，为了回答哪些人是最弱势群体和是什么造成其脆弱性的问题，我们需要更加细分的数据。

小岛屿发展中国家和内陆国家的代表指出，它们特别容易受气候变化、自然灾害和高能源和运输价格的影响。为了应对气候变化，应当对减缓和适应机制

作更多投资，减少对化石燃料的依赖，并且增加对可再生能源的投资。

代表们敦促国际社会帮助脆弱国家、最不发达国家、内陆发展中国家以及小岛屿发展中国家满足其特殊需要，应对发展挑战。紧急行动必须侧重于有效的援助和贸易政策、兑现所有官方发展援助承诺以及进一步为发展，包括能力建设和技术转让，调集财政资源。处于冲突中和冲突后局势的国家尤其脆弱，它们必须继续把重点放在建设和平上，其中包括加强国家机构和援助境内流离失所者和难民。

会员国认识到，确保贫困和弱势群体公平获得经济机会和社会服务，对实现千年发展目标至关重要。我们应当拨付充足的资源，解决脆弱性的根本源头，如得不到充足的营养、教育、技能培训、保健服务和体面工作等等。必需作出更多努力来确保所有人，特别是弱势群体能够获得金融服务，包括小额信贷、信贷和保险。

各国政府还强调，全面的社会保障体系对于减少不平等和脆弱性，实现发展目标以及在经济危机时期保护最弱势群体是不可或缺的。一些国家还指出，有条件和无条件的现金转移能够在减少脆弱性方面发挥有效作用。需要更多的国际合作，支持旨在通过预防、治疗、护理和支持战略，包括为解决污名化和歧视问题作出特别努力来减少艾滋病毒/艾滋病感染者脆弱性的政策和方案。

应当赋予弱势群体，特别是妇女和少数族裔群体权力，他们应当有代表在各国议会中任职，并且被纳入发展进程中。圆桌会议还指出了和平谈判背景下的脆弱性。应当对巴勒斯坦难民的特殊需要给予特别关注。

最后，我们都一致认为，如果不满足最脆弱国家和人民的需要，千年发展目标就无法实现。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请爱沙尼亚共和国常驻代表蒂纳·因泰尔曼夫人阁下发言，她将代表圆桌会议 6 共同主席发言。

因泰尔曼夫人(爱沙尼亚)(以英语发言):我很高兴代表爱沙尼亚总统、圆桌会议 6 共同主席发言,概括介绍圆桌会议关于扩大和加强伙伴关系的讨论情况。

与会者承认,在实现千年发展目标方面,特别是在减少极端贫困方面取得了进展。不过,大家也认识到,最近的全球气候和粮食危机对发展造成了不利影响。有效的伙伴关系现在对于实现千年发展目标更为重要,而且曾经有过承诺:将像千年发展目标 8 所要求的那样,加强全球发展伙伴关系,并且加紧努力,以兑现和全面执行现有的承诺。

大家强调,发达国家和发展中国家都有责任。我们呼吁发达国家根据明确和负责任的时间表兑现格伦伊格尔斯 8 国集团首脑会议所确定的承诺,实现到 2015 年把国民总收入的 0.7%和到 2010 年把国民总收入的 0.5%用于官方发展援助的联合国目标,以此支持发展。除传统的发展合作外,南南合作与日俱增的重要性得到了强调,而发展更加全球化的事实也受欢迎。在这个意义上,民间社会和私营部门通过加大投资发挥的作用以及非政府组织和地方社区的作用得到了承认。与会者强调,最为重要的是,根据《巴黎宣言》和《阿克拉议程》提高援助的实效和质量,包括减少援助各自为政的现象。

最后,各国政府对各自的发展负有责任。与会者谈到,制定国家战略和发挥国家领导作用、为最贫困者提供服务的有效政策、增加国内财税收入、促进增长以及加强能力建设是发展的关键所在。

发出的呼吁是要把发展当作所有人的人权。还提到妇女在享有同等发言权和同等条件下发挥作用的问题,它对于长期发展是不可或缺的。有效援助和发展的另一个先决条件就是稳定和安全的環境。因此,如果我们要建立负责和有效的机构,法治以及同犯罪、腐败、恐怖主义以及贩运非法毒品、贩运武器和贩卖人口所作的斗争,被认为是十分重要的。

公正和公平的多边贸易体系,通过给最不发达国家出口产品享受充分和无条件的免税和免配额待遇来确保市场准入,对于加强全球发展伙伴关系仍然至

关重要。以面向发展的方式及时完成多哈回合的贸易谈判,将是极端重要的。

现在认识到,许多国家面临债务困难,必须把债务倡议扩大到最贫穷国家以外并且加以强化,以便建立适用范围更广的主权债务解决机制。要承认小岛屿发展中国家和最不发达国家的特殊需要,尤其是它们在外来冲击——例如自然灾害——以及气候变化的负面影响面前的脆弱性。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):大会现在将审议题为“履行诺言:团结一致实现千年发展目标”的决议草案 A/65/L.1。我们现在开始审议该决议草案。

关于决议草案 A/65/L.1,我谨根据大会议事规则第 153 条,正式提出关于所涉经费问题的以下说明。根据决议草案的执行段,大会将通过大会第六十五届会议关于千年发展目标的高级全体会议的成果文件。

在成果文件草案第 77(p)段中,各国元首和政府首脑将保证加快进展速度,以便实现目标 7,包括通过为在 2012 年成功举行联合国可持续发展会议而努力。

此外,在成果文件草案第 79 段中,各国元首和政府首脑将请大会第六十八届会议主席在 2013 年组织一次特别活动,以便进一步了解为实现千年发展目标所作的努力。

关于 2012 年联合国可持续发展会议和 2013 年特别活动的范围、模式、形式和组织目前尚不明确,秘书处无法确定 2012-2013 两年期所可能涉及的经费问题。一旦大会在以后阶段就联合国可持续发展会议和特别活动的范围、模式、形式和组织作出具体决定,秘书长届时将向大会提交方案所涉预算问题的说明。

大会现在将对题为“履行诺言:团结一致实现千年发展目标”的决议草案 A/65/L.1 作出决定。我是否可以认为大会希望通过该决议草案?

决议草案 A/65/L.1 获得通过(第 65/1 号决议)。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我祝贺各位成员通过第 65/1 号决议。

我谨向大会第六十四届会议主席和本次高级别全体会议共同主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生阁下表示由衷的赞赏，他为本次会议取得圆满成功作出了杰出的努力。应当向他鼓掌致谢。

我也要向丹麦的卡斯滕·斯陶尔大使和塞内加尔的保罗·巴吉大使表示赞赏，他们在关于决议草案 A/65/L.1 的非正式协商期间，非常干练和耐心地主持了讨论和复杂的谈判；同时我要赞赏全体会员国对于成功完成成果文件作出的宝贵贡献。

我将在会议闭幕时作实质性发言。

我现在请大会第六十四届会议主席和本次高级别全体会议共同主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生阁下发言。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言)：国际社会在过去 3 天里展示了要在 2015 年实现千年发展目标的精神。在坐的许多同事谈到了各自取得的进展和仍然面临的挑战。但是，各位都同意，只要我们作出承诺，到 2015 年就能够实现千年发展目标。

我们今天作为第 65/1 号决议通过的协议，体现了全体成员要实现千年发展目标的承诺和决心。它是共识、包容性和开放性的结果，体现了千年发展目标 8 所强调的全球伙伴关系。它传达了只剩下 5 年的紧迫感，并且以它具体的想法阐述了行动议程，以便确保履行我们对实现千年发展目标的承诺。

这项协议认识到，国家在确定优先事项和实现它们所需的战略方面享有自主和负有责任，是发展的基础。整个决议还强调，为了实现千年发展目标和持续减贫，包容性与平等的增长以及促进贸易和投资是必不可少的。它认为妇女是发展的重要推手，而且两性平等和赋予妇女权力将对所有千年发展目标产生事半功倍的影响。

它重点把小农农业作为各国发展基础设施以养活本国人民，以及穷人使自己脱贫的重要基础。它超越了关于健康的具体目标，要求加强卫生系统，向所有人提供平等、方便和高质量的保健服务。它还承认

非洲和其他地区最不发达国家在实现千年发展目标方面的特殊需求。

我谨感谢各位在首脑会议开始前为达成这项一致意见所表示的支持和承诺。我们应当对这项成就感到骄傲；我们需要把它作为一个共同平台，以此努力到 2015 年实现所有千年发展目标。

我必须代表全体与会者，赞赏和感谢秘书长潘基文阁下以及秘书处成员和同秘书处一道工作的所有人在我们努力实现这些目标的过程中提供的支持。

最后，我谨对大会主席作出的努力表示赞赏。我祝愿他在今后的工作中一切顺利。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请联合国秘书长潘基文先生阁下发言。

秘书长(以法语发言)：我向你们大家表示祝贺。本次首脑会议为我们争取在国际商定的 2015 年的最后期限之前实现千年发展目标的努力取得必要的进展，奠定了坚实的基础。由于许多国家元首和政府首脑以及来自民间社会、私营部门及慈善界领导人出席会议，本次会议引起了全世界的关注。首脑会议成果文件(第 65/1 号决议)发出了一个明确的信号：即使在困难的国际环境中，你们仍然致力于实现千年发展目标。

我特别感谢大会第六十四届会议主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生阁下和大会第六十五届会议主席约瑟夫·戴斯先生阁下，以及各圆桌会议共同主席。我也赞扬 80 多次会外活动的组织者和参加者，这些活动为首脑会议增添了极大的活力。

两位主持人——丹麦的斯陶尔大使和塞内加尔的巴吉大使——在过去几个月里为就首脑会议的成果文件达成协议，作出了不懈努力。

最后但同样重要的是，我要向千年发展目标宣传组的成员表示最深切的感谢。他们的参与为千年发展目标行动议程带来了新的希望。

(以英语发言)

该议程为我们大大加快千年发展目标的进展提供了一份路线图。你们许多人已经保证发起新的倡议。其他人承诺在不久的将来这样做。我深受鼓舞地注意到，许多会员国利用这次首脑会议宣布具体的支助措施。

所有主要的问题和想法都摆在了桌面上，经过了讨论，并且现在被纳入成果文件。工作特别是绿色工作、包容性和可持续的发展、成功完成多哈贸易回合的必要性、小农耕作、粮食和营养安全、包容性金融服务、妇女健康和赋权、振兴全球伙伴关系：这一切和其他事项都已摆在应有的位置上，即在我们此时此刻准备马上开始推进时，得到我们的首要关注。

过去我们看到，当聚光灯关掉时，世界的注意力迅速转向别的问题。只剩下 5 年了，我们不能让这种情况发生。从现在起到 2015 年，我们必须确保履行作出的承诺。不这样做将造成严重后果：千百万人民死亡、疾病、绝望、不必要的痛苦和失去机会。我们必须要求彼此负责。联合国系统和我本人将竭尽全力促进各方的问责制。

千年发展目标从来不是单向的：富国为穷国做一些事。恰恰相反。我们为总体发展进行的长期工作的基础，始终是全球团结、共同利益、强大的社区感以及相互关联世界中的共同命运。

我们把大量注意力放在 2015 年上。在迅速变化的国际环境中，我们也必须展望千年发展目标最后期限以后的时期。因此，根据你们在成果文件中提出的请求，我打算启动一个进程，制定出 2015 年后联合国发展工作的框架。我请你们各位即便在加紧努力实现今后 5 年的目标时，也考虑长期的目标。

再次感谢你们为本次首脑会议取得巨大成功所发挥的作用。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我感谢秘书长的发言。

我们现在将继续请高级别全体会议剩余的发言者发言。

鉴于时间已晚，请发言者遵守商定的时限。我现在在请经济合作与发展组织观察员发言。

鲍彻先生(经济合作与发展组织)(以英语发言)：只剩下 5 年了，饥荒和贫困依然猖獗，我们面临发展的决定性时刻。我们能否从过去的成功与失败中吸取教训，改进我们对于到 2015 年取得大幅进展作出的历史性承诺？

过去 10 年来，数亿人民凭借自己的精力和勤劳，摆脱了贫困并建立了新的生活。但是，在国家内部和不同国家的成果是参差不齐的。太多的产妇和婴儿仍死于分娩。脆弱和冲突中国家尚未实现任何一项千年发展目标。在非洲部分地区，15%的儿童不到 5 岁就死亡，只有三分之一的儿童上中学。这些儿童应当获得机会。他们的父母应当获得工具，使他们的子女有一个像样的未来。

目前，经济危机、气候变化的威胁以及粮价波动，增加了这项挑战的复杂性。如果我们要到 2015 年实现我们的目标，我们就急需加紧努力。我们需要问一问：在哪些事情上我们能够做得更好？在哪些事情上我们可以改变做法？

第一，我们需要齐心协力，以提供新的经济机会。我们中间最贫穷者的生活关系到我们每一个人；如果他们富裕起来，我们每个人都会得益。在经济合作与发展组织(经合组织)，我们保证欢迎所有想要动用经济力量来支持穷人的人参加我们的讨论。为此，发展中国家必须维持其深刻的政治和经济改革的步伐和范围；这些改革已经创造出数百万个贸易、就业和创业机会。发达国家必须通过在税收、遏制非法资金流动、保持市场开放以及促进有利于发展的多边贸易自由化等方面采取更有力的行动，来补充这些努力。

在哪些方案可行，哪些方案不可行方面，我们每个人都可以借鉴我们自己的经验和其他国家的经验。这一方法构成经合组织存在理由的核心：在所有希望确定和执行可带来更美好生活的更好政策的人中间分享最佳做法。我们应特别关注投资与贸易和调集国

内资源、促进两性平等、教育女童，以及实现无害环境的的增长等关键领域。

第二，技术合作和财政援助将继续在满足最贫穷者需要和帮助各国政府建立基础设施、教育和人民改善生活所需系统等方面发挥至关重要的作用。发达国家应达到其援助指标，这一点至关重要。在此紧要关头，我们不能违背承诺。我们强调指出，最近出了一些差错，但我们也注意到，过去十年来，发达国家提供的援助增加了 55%。南南合作现在也是发展方面的一个重要因素。

第三，我们需要确保我们的努力协调一致。在一个迅速变化的国际背景下，新捐助方、慈善组织和创新筹资途径正在发挥日益重要的作用。这是好事。但随着全球援助系统变得更加分散和更加复杂，我们急需改进所有不同方案和政策的一致性。在这方面，通过《援助实效问题巴黎宣言》和《阿克拉行动议程》，经合组织一直发挥带头作用。明年在韩国，我们可以把经合组织第四次高级别援助实效论坛变为一个重要平台，以便实现关于建立全球发展伙伴关系的千年发展目标 8。

我们还可以通过建立防止、查明和惩治腐败的综合系统来提高国内投资和私人投资的实效，因为腐败窃取穷人财富，损害最弱势者利益。经合组织也将继续率先进行这项努力。

金融和经济危机不应转移我们对我们的援助承诺，和我们进行妥善政策改革的承诺的注意力。在经合组织，我们对实现千年发展目标有一种特殊的责任感，因为这些目标源自我们的 1996 年国际发展目标。我们当时提出这些目标，意在把国际援助承诺具体变为可衡量和可监测的发展指标。衡量和监测恰恰是我们的核心责任之一。

此外，我们致力于同广泛伙伴合作，开展广泛努力，在我们目前成员国的经验和广大国际社会的经验基础上，提炼和推广国际最佳做法，支持有效政策。我们将与伙伴合作，以便将发展议程纳入我们工作的

所有方面——例如，在我们审视资金流动、税收、私营部门发展、施政及两性平等问题时。

只有把更好的协调、更好的援助及更好的政策结合起来，我们才能够朝着到 2015 年实现千年发展目标方向迈进，并兑现我们对力求使自己生活好转的世界最贫穷者的承诺。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请国际移民组织观察员发言。

斯温先生(国际移民组织)(以英语发言)：10 年前制订千年发展目标时，对移民只字未提。我认为，这本身就说明一个问题，因为那时移民现象尚未登上全球舞台。事实上，那时仅有 1.5 亿移民。

十年后的今天，流动人口比有史以来任何其他时候都多：2.14 亿国际移民(包括 1 200 万难民)，7.4 亿国内移民。换句话说，全球共有 10 亿移民，即大约每七个人中就有一人是移民。

移民现象贯穿多数乃至所有千年发展目标。让我举几个例子。

第一个例子是移民汇款，这涉及到千年发展目标 1、2、4、5 和 6。移民汇款，换言之，寄钱给家里，帮助减贫。移民汇款给原籍国家带来额外、往往至关重要的收入。移民汇款与实现消除贫穷和饥饿的千年发展目标 1 有着直接联系。去年流向发展中国家的官方汇款为 3 160 亿美元，是海外发展援助总额的两倍，约等于年度外国直接投资额，并等于若干工业化国家的国内生产总值(国内总产值)。对于至少 12 个国家来说，移民汇款占年国内总产值的 30%。

另有一种叫做“社会汇款”的汇款。换言之，移民除了带回钱，还带回技能、知识和经验。这些因素推动创新、启动学习进程、建立网络，以及有助于向原籍国转让知识和技术。

第二个例子是女性移民越来越多；这直接涉及到千年发展目标 3。越来越多的妇女成为移民，她们或为从家庭中独立，或为养家糊口，从而在千年发展目

标 3——促进两性平等和赋予妇女权力——方面发挥作用。今天，世界移民近一半为妇女。妇女移民正在挑战陈规定型的两性观念，她们因此变得更加独立。然而，移徙也会成为实现两性平等的障碍。妇女面临一系列问题：在走向新生活的道路上易受伤害、贩卖和偷运女移民，以及无法获得保健或法律服务等。

第三个例子是环境可持续性。千年发展目标 7 可成为易受到环境退化影响社区的适应战略。在若干国家，移民正在利用他们在外国挣得的钱和获得的技能处理其祖国环境退化问题。

最后一个例子是移民伙伴关系，这涉及到千年发展目标 8。散居世界各地的侨民社区通过建立伙伴关系，正在向他们的祖国投资，转让知识和技术，促进祖国发展。伙伴关系至关重要，有助于为汇款和有利的贸易联系建立更开放的正式渠道。

让我快点结束我的发言。移徙是人类最古老的自由之一。长期以来，移徙一直是个人的减贫战略。移徙是个人发展权的有力体现。未来几年，移徙将继续影响和决定发展前景和千年发展目标。然而，我们必需密切合作，共同努力，以减缓移徙对发展的潜在负面影响。我们必需共同努力，以充分实现移徙的潜力——促进人的发展和推进千年发展目标的潜力。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请红十字会与红新月会国际联合会观察员发言。

格莱特先生(红十字会与红新月会国际联合会)(以英语发言)：为节省时间起见，我仅宣读我发言稿中的几段话，发言稿全文明天散发。

红十字会与红新月会国际联合会及其 186 个成员的国家红十字会和红新月会充分致力于为实现千年发展目标作出有效贡献。国际联合会、其成员的国家红十字会和红新月会以及基于社区的志愿人员是各国政府、民间社会和脆弱者之间独特的桥梁。红十字会和红新月会的志愿人员凭借他们的技能、同情心和无与伦比的本地知识，能够触及和改变那些最需要帮助的人，尤其是那些受到歧视和生活在社会边缘的人的生活。

我一直在访问许多国家红十字会和红新月会，并与它们兢兢业业的工作人员和志愿人员交谈。我已看到他们致力于实现千年发展目标的力度。我也看到在社区一级所做的重要工作。在我们的任务规定、经验和专门知识范围内，我们履行了这些承诺而且我们会继续这样做。

我们会继续努力在我们作为世界人道主义行动和救灾工作的主角这一众所周知的角色中尽显风采。仅在 2009 年，红十字会和红新月会就利用我们的备灾和降低风险方案帮助了 113 个国家的 1 350 万人。根据经验，我们认为，在降低风险方面花 1 美元可节省 4 美元救灾费用，这一专业估算是正确的。我们还将继续发扬我们在提供既定社区服务方面的优势。我们决心作出更多努力，通过预防和减少脆弱根本原因促进社区发展。

我们的世界在不断变化。我们面临许多相互交织的挑战。粮食不安全、疾病、气候变化、贫困和迅速城市化是我们今天面临的主要人道主义挑战，它们还受到我们今天面临的社会和经济挑战的影响。

从积极的方面看，人们的观念和态度也在发生变化。正如我们从我们的青年志愿人员那里了解到的那样，通信和信息技术正在产生巨大影响，对青年人的思维方式和行事方法尤其如此。利用通信和信息技术的力量，我们可以改变人们的观念和态度，从而消除阻碍进步的某些棘手因素，包括社会、文化和行为因素。青年人正在主导他们社区的变化，因此我们需要提高他们的能力。

最后但并非最不重要的是，我要借此机会对会员国持续支持和信任国际红十字会和红新月会运动工作人员和志愿人员在世界各地开展工作，由衷地表示我们的感谢和赞赏。我们对国际红十字会和红新月会运动各组成部分与各国之间这种与众不同的独特关系极为重视。同时，我们强调指出，我们致力于我们的根本原则，包括独立、中立和不偏不倚，这为我们提供了可利用的最佳手段，来赢得各方信任，从而接触需要救助的那些人。

我们也高度重视我们与包括联合国及其他国际组织、非政府组织和民间社会在内的其他人道主义行为体以及与私营部门的伙伴关系。要本着齐心协力造福人类的精神，有效满足全世界脆弱者的需要，这种伙伴关系至关重要。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请国际奥林匹克委员会观察员发言。

埃尔-穆塔瓦基尔女士(国际奥林匹克委员会)(以英语发言)：我代表国际奥林匹克委员会(国际奥委会)感谢大会和潘基文秘书长让国际奥委会有机会作为常驻观察员通过体育为联合国的重要工作做出更有效贡献。大会决定给予我们组织观察员地位是会员国和整个国际社会明白无误地确认体育这股正面的力量。本次首脑会议成果文件(第65/1号决议)中再次认可体育的作用也让我们心存感激，颇受鼓舞。

我今天来这里，是要为关于体育在实现千年发展目标方面发挥作用的讨论做贡献。我们现在距离联合国为实现千年发展目标设定的最后期限仅剩五年时间。时间很短，而清单上的需要却依然有一长串。国际奥林匹克委员会与大会一样有紧迫感。国际奥委会的许多发展项目与千年发展目标贴得很近。我们正为消除贫困和极端饥饿作出辛勤努力，利用体育支持非洲和亚洲的社区发展和学校膳食方案。

今年五月，国际奥林匹克委员会在赞比亚开设了第一个奥林匹克青年发展中心。这个创新项目把体育与教育和保健方案结合起来，以满足社区的需要。我们正为普及初级教育作出努力，与联合国教科文组织和其他相关伙伴协作，为弱势社区儿童和青年提供教育。我们正在非洲、亚洲、拉丁美洲、加勒比群岛和大洋洲支持基于价值观的教育。

国际奥林匹克委员会还利用体育促进两性平等和增进妇女与女童权能。在这方面，我们祝贺联合国决定设立联合国妇女署。我们期待着，一俟该实体成立和运作，即与之进行密切合作。在体育中并通过体育促进两性平等这一目标载于奥林匹克运动指导文

件《奥林匹克章程》。随着奥林匹克方案中加入更多妇女体育项目，在定于2012年在伦敦举行的下届奥林匹克运动会上，每一个体育项目都将有妇女参加。

国际奥林匹克委员会正与联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署、世界卫生组织、国际红十字会和红新月运动和来自民间社会的其他伙伴合作，通过广泛教育方案为防治艾滋病病毒/艾滋病和疟疾及其他非传染性疾病做贡献。

我们也正在努力确保环境的可持续性，将其作为奥运会和其他体育活动规划进程中不可或缺的一个组成部分。1994年，继体育和文化之后，国际奥委会把环境确立为奥林匹克运动的第三根支柱。本委员会为成为全球发展伙伴关系的一员而感到自豪。

奥林匹克运动由国际奥林匹克委员会、国际和国家体育运动联合会和205个国家奥林匹克委员会组成。他们都在世界各国利用体育的力量促进千年发展目标，并为此目的与各部门，包括政府、联合国机构、基金、方案以及非政府组织、工商界和整个民间社会开展合作。

虽然我们确已尽力而为，但我们充分认识到，必须而且能够做更多的工作。我们体育界的每一个人都能够而且必须做得更多。这是向世界各地所有体育组织和数十亿体育界人士和支持者以及“粉丝”，要充分发挥作用。

如同过去一百多年所做的那样，国际奥林匹克委员会和整个奥林匹克运动将继续探索新办法，利用体育的力量促进团结，激励人们力争上游，鼓励养成健康的生活方式，促进和平，倡导基于价值观的教育——简而言之，把我们的青年培养成为更优秀的公民，把世界建设成为一个更美好的所在。

体育不可能解决世界上所有的问题，但可以帮助联合国这一崇高机构服务和拯救人类。我感谢大会推动世界各地和平、发展与人权事业，感谢你们承认体育对实现千年发展目标的重要性，感谢你们给体育提供机会，为这一崇高议程作贡献。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我现在请国际民主和选举援助学会观察员发言。

赫尔格森先生(国际民主和选举援助学会)(以英语发言):《千年宣言》(第 55/2 号决议)确认,联合国将不遗余力地促进民主。国际民主和选举援助学会(国际民主选举学会)是唯一以支持世界各地民主为特定任务的政府间组织。对于我们来说,大会这一世界性机构强调民主与发展之间的联系,意义重大。

这一联系的理由显而易见。民主若要真正持久,必须由与其发展休戚相关的那些人自主和领导。深入发展如同民主,其动力必须来自内部,来自下面。若要如此,就必需有一个开放、包容和问责的架构来促进社会参与。

民主服务于发展事业,因为民主强化公民与决策者之间的社会契约。它为发展进程提供必要的民主自主权。确保民主自主权方面经常存在的一个重要但薄弱的环节是某些主要的政治行为体,特别是政党和议会,它们往往未能尽到职责,去了解公民的需要和愿望并将其转化为能使发展得以实现的政策。很多时候,它们未能尽到对行政部门问责的职责。而且很多时候,国际社会未能尽到它的职责,通过现有的发展合作框架来支持加强此类民主问责程序。

如果想要今后几年实现千年发展目标的努力更富有成效,维持现有的援助水平是不够的。走出全球经济危机也不足以解决问题。若要真正做到国家自主掌握发展,需要有更易感应的国家民主政治。具有感应力的政治必须包括增进妇女的政治参与。世界各地普遍存在、无法容忍且阻碍人类发展的“民主赤字”之一,是妇女在政治中的代表性继续严重不足。在北京会议制定女议员占议会议员席位 30%的指标后 15 年,全世界只有 24 个国家议会达到这一目标。

参与、包容、定期举行自由和公正选举以及司法独立等民主原则带来发展成果的可能性高于其他治理制度。民主参与从三方面促进发展。首先,选举让人民有能力表达自己的利益。在选举中,各国政府如

果不注重穷人的需要,就会被追究责任。其次,民主要求言论和结社自由,从而便于向政府传达穷人的需要、愿望和偏爱等信息。第三,民主政府能更有效地提供各种公共服务,如教育、医疗保健、职业培训、洁净的环境,而且最关键的是,法治。这就是为什么民主是人们最渴望且最可取的治理形式。民主有利于发展。反之亦然:发展有助于民主。

根据国际民主选举学会的经验,支持选举进程的完整性、议会和政党的中心作用以及部门民主对话的实效以及确保民主切实解决卫生、教育和社区安全等人类发展关键领域的问题,都是至关重要的。

我们的工作还表明,全球南方丰富的民主建设经验,可有助于我们更好地了解,随着时间的推移,民主质量与国家一级实现千年发展目标的业绩两者之间的关系。

最后,我重申,国际民主选举学会致力于与国家、区域和全球行为体伙伴合作,为实现千年发展目标作出贡献,并在这一努力过程中深化我们同联合国的战略伙伴关系。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我现在请法语国家国际组织观察员发言。

Benessahraoui 先生(法语国家国际组织)(以法语发言):自 2000 年 9 月以来,法语国家国际组织(法语国家组织)已将千年发展目标作为我们各项行动的指导原则,并从那时起就已借助提供附加价值和有效声援的方针,在其力所能及的范围内为实现千年发展目标做出贡献。这种方针的基础是为成员国提供协助,包括通过分享世界各地展示的丰富经验和优良做法。

在实现千年发展目标的努力中,法语国家组织同时促进在三重团结的基础上构建可持续的体制和政治框架:即各国之间、尤其是北方和南方各国之间的团结;国内当前各代人之间的团结;以及世界各地声援子孙后代的团结。

总而言之，法语国家的方法是一种远景的组成部分，它考虑到了世界的多样性。它基于一种文化间的对话，并且承认文化是人类发展的一个重要组成部分，是个人与社区特征、创新和创造力的一个源头。它也是促进和解与社会凝聚的要素。

发展中世界法语国家和其他国家实现若干项千年发展目标的努力已取得进展，有些国家可望到 2015 年这个截止日期至少实现部分千年发展目标。但必须指出的是，尽管已经作出努力并取得切实的进展，但许多地区、特别是非洲，仍将无法实现各项千年发展目标。若要确保人类大家庭中的每一个孩子均享有接受教育与获得医疗保健的权利，我们还需要走漫长的路。

我们还有很多事情要做，不论是在普及教育与医疗保健或消除贫穷和实现两性平等方面；还是在以更加坚定地团结互助、更新全球治理，使之更加公平与民主为基础开展更富有成效的全球伙伴合作这个更广的方面。

如今，这些令人堪忧的现象更要求国际社会给予持续、专注的集体关注，以继续开展并加强全球官方发展援助努力，发现并调动额外资源与创新融资方式，用以解决一项危及人类大家庭整整一个分支生存的挑战。

最后，在三分之二的路程过去之后对千年发展目标的落实情况进行的政策审查，彰显需要设法改进对各项行动、指标与目标的同步协调，使之适应情况和事态的多样性。经过如此改进并顾及文化因素与能源的获取问题之后，千年发展目标必须继续成为国际社会重新致力于消除贫困和以具体与可衡量的方式支援最弱势群体的努力的载体和共同路线。

法语国家强烈敦促重申国际承诺，这一点在目前尤其重要，因为过去三年震撼世界的金融、经济、能源和粮食多重危机有可能破坏 2000 年以来所取得的成就。这场危机还有可能破坏较不发达国家值得称赞的努力，这些国家因危机造成影响而遭受的危害将会比其他国家更为严重。

另一方面，环境危机势必不可逆转地加剧气候变化和生物多样性的退化，这是另一个令人关切的问题。各地若不认真采取行动，所产生的多种影响最终将导致贫困现象不公平地加剧，尤其是在发展中国家。这种令人堪忧的背景要求我们作出更大的承诺，更果敢地加强国家和国际治理。

有必要建立全球治理；现在比以往任何时候都更迫切需要进行必要的监管。虽然二十国集团的成立相对八国集团而言，可以说是一个进步，但还有许多工作要做，以便依照管理世界经济的规则来加强合作，改善共同治理形式，让所有国家均成为积极伙伴。

总之，我们必须确保我们一切努力的目的在于管理全球化，以可持续的方式开创一个负责任与共同繁荣的时代。正如法语国家组织秘书长阿卜杜·迪乌夫先生所声明的那样，

“通过呼吁国际社会履行其承诺，法语国家组织也展示了它按照这些路线采取行动的决心，其成员国的国家元首和政府首脑打算在定于今年 10 月 22 日至 24 日在瑞士蒙特勒举行的第十三届首脑会议上讨论该问题，从而证明了这一点。”

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请国际自然保护联盟观察员发言。

马顿-勒菲费女士(国际自然保护联盟)(以英语发言)：我有幸代表世界上最早成立和规模最大的国际自然保护网络及其 1 200 个成员(包括大小主权国家和非政府组织)发言，建设一个公正世界，珍惜和保护自然的共同理想将我们团结在一起。

在本千年之初，世界各国领导人前所未有地作出了确保环境可持续性，使可持续发展成为一切发展努力的总框架的承诺。与会者可能会问，一个自然保护组织与促进实现千年发展目标中体现的经济增长和社会进步的全球努力有何关系？

国际自然保护联盟(自然保护联盟)多年来一直在寻求这样的发展模式，特别是在我们 1980 年提出

《世界养护战略》之后。该战略强调养护与发展相互依存，因此首先使用“可持续发展”一词。

这一概念现已普及，但在近 200 个国家同意将环境可持续性纳入各项重大决策十年之后，我们似乎仍在竭力论证这个概念的正确性，而非实际落实这个概念。国际自然保护联盟与大会堂内的许多发言者一样感到担忧的是，尽管某些领域和某些地区有所进展，但实现千年发展目标 7 的努力和所有千年发展目标方面的进程可能受阻。

我们还有五年时间改变局面。开拓性研究和具体实践经验告诉我们，实现不止一个、而是好几个千年目标的关键，很可能就在于重新考虑生物多样性、生态系统——简言之就是大自然的提供能力——与人类福祉的关系。

粮食安全和穷人生计直接依赖于起作用的生态系统，例如森林、红树林和沿海地区。只有通过维护生态系统，确保清洁和安全饮用水供应，才能实现有关水和卫生的全球指标；而改善地方流域管理，则可减少死于水媒疾病的儿童人数。

通过提供可持续的替代能源，可减少儿童、尤其是女孩用于拾柴而非学习的时间。赋予妇女以可持续的方式管理自然资源的权能，可提高粮食安全和保障，同时减轻其他弱势群体，特别是儿童和土著人民的苦难。

气候变化已被确认是对实现发展的威胁和挑战，与增强生态系统的活力密切相关。承认健康的大自然对于减少干旱与洪水等极端事件的作用，可改进我们恢复与适应气候变化的能力。换言之，投资自然就是投资于发展，同时投资于实现千年发展目标。

具有里程碑意义的题为“生态系统和生物多样性经济学”的研究报告，对于帮助我们了解大自然对我们福祉的贡献有很大的帮助。报告用经济学者、工商界人士、政治家和世界各地公民均可理解的语言说明了这方面贡献。例如，世界上数十亿最贫穷人口赖以谋生的热带森林正在以惊人的速度消失。此外，温室

气体排放约 17%源于毁林，停止毁林即可减少温室气体排放，节约近 3.7 万亿美元。世界上六分之一以上人口的蛋白质主要来自鱼类。通过改变致使最具商业价值的鱼类种群被过度捕捞的现有资金流动方向，全球渔业业绩估计每年即可提高和增加 500 亿美元。“生态系统和生物多样性经济学”报告还提供了其它许多类似的例子。

为实现千年发展目标，各国政府和其他行动者，包括民间社会和私营部门，需要调整努力方向并加倍作出努力。机会依然存在，但若要在剩余五年时间内履行承诺，我们亟需改变方针，将环境可持续性作为一切发展努力的核心。为了人民，为了大自然，为了地球这个我们独一无二的家园，让我们给世界带来新的领导力量，实现可持续发展。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请亚洲开发银行观察员发言。

黑田先生(亚洲开发银行)(以英语发言)：人类有近五分之三居住在亚太区域。只有我们这个区域取得成功，为实现千年发展目标所做的全球努力才会成功。

该区域自 1990 年以来已有 5 亿多人摆脱贫困，它所确立的减轻极端收入贫困方面具体目标是有望实现的。但是，作为世界上三分之二穷人的家园，该区域仍然面临着严峻的挑战。该区域近 20 亿人仍然缺乏基本卫生设施，近 5 亿人没有安全饮水。某些国家的婴儿死亡率是发达国家的 10 倍多。南亚的文盲率在世界上属于最高之列，贫民窟居住者占城市人口的 40%，妇女仍然享受不到增长的好处。

该区域的环境面临着各种严重威胁，其中包括森林覆盖面积减少和温室气体排放量不断上升。近期发生的洪灾给数以百万计的人造成了痛苦，这凸显需要采取更有力措施对付与气候有关的脆弱性并更好地适应气候变化。

千年发展目标是消除这些贫穷和威胁的一项全球契约，我们所有人都必须尽到应尽的责任。各国政府必须促使增长更具包容性。它们必须提供获得基本

服务的更好途径并且动员私营部门、民间社会和社区参与，以便帮助确保更好地提供服务。它们必须扩大基本基础设施，以便提供电、道路和其他基本服务，使穷人能够获得保健、教育和经济机会。而且它们必须快速地向低碳增长方向发展。

在区域一级，传统捐助者和新兴捐助者都可以做更多的事情，以帮助其不太发达的邻国。在贸易、投资、知识和技术领域扩大区域合作，也能帮助弥合资源和能力方面的缺口。尽管亚太区域总体上在取得进展，但该区域内的许多国家都落在后面。在较为贫困的国家与较大的次区域和区域市场之间建立联系，将会刺激更快的增长，创造经济机会并促进共享区域资源，如能源和水。

亚洲开发银行致力于加强区域和全球伙伴关系以实现千年发展目标。我们正在增加对道路、电、水、卫生和教育的支助。我们已经设立了专项资金来促进环境可持续的增长并应对气候变化。我们为清洁能源提供的资金已增加到每年 10 亿多美元，而且我们计划到 2013 年使其翻番，增加到每年超过 20 亿美元。在过去五年里，亚洲开发银行水和卫生领域的项目使 1.3 亿人受益，我们计划进一步增加我们的业务。我们的学校改善项目预计在今后三年里将使逾 2 200 万学生受益，我们还打算增加我们对教育的援助，这是我们的核心业务领域之一。

在实现千年发展目标方面，亚太区域是世界上最得力的帮手，但光靠它自己是不能实现这些目标的。国际社会首先必须兑现历史性的 2000 年《千年宣言》(第 55/2 号决议)中的承诺。《宣言》向亚太区域和全球的数百万穷人许诺改善他们的生活。我们今日的集体行动能使这一许诺成为现实。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：现在，我请马耳他骑士团观察员发言。

谢弗先生(马耳他骑士团)(以英语发言)：马耳他医院骑士团感谢有机会在本次高级别全体会议上发言，我的发言会非常简短。本骑士团也想祝贺秘书长

和大会主席明智地指导了这一重要的高级别活动的组织工作，并使千年发展目标在每年 9 月世界的目光投向联合国时直接成为一个聚焦点。

本骑士团继续承诺和加强我们同联合国在这些问题上的合作，特别是在人道主义援助和可持续发展领域的合作，我们今天重申这一承诺。骑士团认为千年发展目标是我们要坚信的特惠穷人选择的一个实例。消除贫困、疾病和痛苦，而无任何种族、宗教或国籍区分，900 年来一直是骑士团活动的核心。骑士团的 13 000 名成员、80 000 名永久志愿者和专业医务人员以及 20 000 名医生、护士和担架员组成了一个在 120 个国家开展工作的出色网络。

关于目标 1，10 亿多生活在赤贫和饥饿之中的人的悲惨处境和国家之间及国家内部的不平等令骑士团悲哀。这是人类的一个耻辱，也是世界今日面临的最严峻挑战之一。赤贫和饥饿是千年发展目标要应对的问题的根源、表象和后果，在这一目标上取得进展最为关键。

我还想要指出，我们认为，目标 4、5 和 6 在每个层面上都是相互关联的。任何一个目标如果失败，都可能危及在其他目标取得进展。五岁以下儿童死亡人数中有一半是五种疾病——肺炎、腹泻、疟疾、麻疹和艾滋病毒/艾滋病——造成的，这是一个不可宽恕的事实。低成本的预防和治疗就能够拯救其中大多数儿童的生命。

但是，我也应该指出一些亮点。骑士团的伯利恒圣家妇产医院不久将迎来其所接生的第 50 000 个婴儿。在自其第一次接生以来的 20 年里，圣家妇产医院的接生能力从每年接生 1 000 个婴儿提高到接生 4 000 多个婴儿。它是西岸唯一的一家此类医院。其特护科在整个地区也是仅有的。该医院在医学领域促进巴以合作，而且已被巴勒斯坦卫生部指定为年轻医生的培训中心。

在海地发生恐怖的强烈地震后，我们立即扩大了我们在海地北部的医院。我们增加了 400 多个床位，

直升飞机将许多受伤最重的人从太子港运到这家医院。我们的飞机在地震发生后的第二天即从科隆起飞，为 50 000 人带去了德国和瑞士医生以及生活用品。

在结束发言时，我要指出，没有和平，各民族人民就得不到发展；同样，没有发展，也绝不会有和平。我还要感谢在坐各位今天将这些问题摆在我们面前。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：现在，我请人口与发展伙伴关系组织观察员发言。

拉奥先生(人口与发展伙伴关系组织)(以英语发言)：主席先生，非常感谢你给我这个机会，让我在这一里程碑式的高级别会议上代表人口与发展伙伴关系发表一些意见。由于时间的限制，我不会宣读我准备好的讲稿全文。

人口与发展伙伴关系是一个由 24 个发展中国家组成的政府间组织，致力于在人口与发展领域促进南南合作。它一直在积极促进落实千年发展目标和国际人口与发展会议(人发会议)的目标，特别是在其成员国里。一些国际组织和基金会，包括联合国人口基金(人口基金)，继续在支持人口与发展伙伴组织的活动。人口与发展伙伴关系谨借此机会正式对人口基金继续给予的协作和支持表示感谢。

正如许多人所指出的那样，人口与发展伙伴关系认识到，所有的千年发展目标都是相互关联的，因此要促进采用综合全面的办法来实现这些目标。牢记自身是一家建立关系网和伙伴关系机构，人口与发展伙伴关系按照自己的使命，侧重于通过培训、知识共享、通过记载和传播人口和生殖健康领域的创新做法、信息交流及人口、生殖健康与发展的宣传等途径开展能力建设，鼓励并支持方案优先领域和实质领域的活动。

正如本次会议上其他发言者所做的那样，人口与发展伙伴关系想要提请注意以下两个领域进展缓慢的情况：一个是千年发展目标 5，改善产妇和生殖健康及降低产妇死亡率；二是千年发展目标 3，促进两性平等并赋予妇女和女孩权力。

与此同时，人口与发展伙伴关系十分满意地注意到，会员国对产妇保健和计划生育重新表现出兴趣，

8 国集团在加拿大举行的最近一次会议和今年 7 月在坎帕拉举行的非洲联盟首脑会议上的讨论证明了这一点。同样，秘书长的全球妇女和儿童健康战略是十分及时的，应当予以赞扬。但是，鉴于产妇死亡率仍然居高不下，如果到 2015 年要实现相关目标并加快进展速度，就必需协同努力。在这方面，人口与发展伙伴关系想要重申载于结果文件的关于计划生育、产科急诊和相关服务的建议。然而，人口与发展伙伴关系深感关切地注意到，如今计划生育的资金低于 1995 年。正如人口基金所告诫的那样，如果这一趋势得不到扭转，将对各国在计划生育和生殖健康方面应对未满足之需的能力产生严重影响。必需立即在这方面采取行动。

在实现千年发展目标和人发会议目标方面，必需强调南南合作的作用。今年 7 月的经济及社会理事会高级别部分部长级会议强调，南南合作越来越重要，并且指出目前南南合作约占所有发展合作的 10%。

人口与发展伙伴关系是 1994 年人发会议在开罗举行会议时成立的，此后一直在尽其应尽的责任。人口与发展伙伴组织的经验表明，许多发展中国家在人口与生殖健康领域蕴藏着一流的技术能力，应当做出更大努力，通过南南合作和三角合作来充分利用这种能力。例如，埃及、摩洛哥和印度政府设立了长期研究金，中国和南非政府正在设立短期研究金，来培训人口、计划生育和保健方面的专家。孟加拉国政府继续作为东道主支持设在达卡的人口与发展伙伴关系秘书处。此外，人口与发展伙伴组织的成员国建立了世界级机构网络，能够提供各种各样的培训、研究和技术支持机会。

在结束发言时，人口与发展伙伴关系想要表示其热切的希望，许多发展中国家现有的南南合作巨大潜力将得到挖掘，并且在促进到 2015 年实现千年发展目标方面，事实上也是在促进可持续发展和国际合作方面，更多地发挥关键作用。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请地中海议会大会观察员发言。

阿莫鲁索先生(地中海议会大会)(以意大利语发言;英文文本由代表团提供):地中海议会大会深感荣幸,今天能参加关于千年发展目标的高级别全体会议,并首次使用自己的观察员身份。这一身份是去年12月在大会第六十四届会议上获得的。地中海沿岸各国经过约20年的协作,在各国议会联盟的领导下,于2006年创立了地中海议会大会,该大会现在拥有25个来自地中海沿岸的议会成员,他们对地中海抱有共同希望,这就是提高一些人的生活质量,维护另一些人的生活方式,并确保在一个繁荣而稳定的区域里所有人和平共处。

与安全相关的政治关切问题和经济、社会及环境问题对于我们这个大会来说都是极其重要的,我们将人的层面作为其关切的核心。实现千年发展目标是人类制定的最宏伟方案之一所支撑的一项全球事业,地中海议员们决定坚定地忠于这一事业。在我们区域里,可以清楚地看到贫困和苦难的各个方面。区域内的发展水平千差万别,这可能威胁到区域稳定并且引发居民迁移或冲突。因此,本区域必须更加努力,支持实现这8项千年发展目标。

千年首脑会议十年之后,我们区域取得了显著的进步。但是,整个区域内,进展相差悬殊,仍然需要做出更多的努力。尽管对地中海国家的官方发展援助有了大幅增长,但援助仍不充足。另外,如果不做出额外的努力,到2015年,有些国家似乎不可能实现设定的目标。

经济危机常常被用作一个借口,但不能被当作一个确凿的理由来掩饰因未能抓住我们面前的机会而无法帮助最贫穷的人达到规定水平并消除极端贫困这一过失。

美国经济学家杰弗里·萨夏最近强调,要实现千年发展目标,必须弥合鸿沟。

我想着重谈一谈令我们区域仍然感到非常关切的问题之一:获得饮用水和基本卫生设施。我只提一个数字,地中海占世界缺水人口的60%,每年每人获

水量不足一千立方米。在这里,水管理对生活、健康、农业、能源生产、交通产生影响,并因此而对经济、环境和生物多样性产生了重大影响。

考虑到我们区域必须认真解决集体水管理问题,议会大会于2008年决定发表一份地中海水情年度报告,并于2009年在伊斯坦布尔举行的第一次会议上一致通过了关于水问题的决议。该决议特别要求成员国采取行动,以确保尽快将人人都能用上水的权利确认为一项基本人权。

我们十分自豪地指出,今年7月联合国大会通过了第64/292号决议,宣布获得安全的清洁饮用水和卫生设施是一项人权,对于充分享受生命权十分重要。地中海议会大会祝贺联合国大会做出这一历史性的决定。该决议使人们得以结束向最终实现千年目标挺进的一个阶段。

然而,这个阶段只是理论上的,地中海议会大会感到关切的问题仍然没有改变。通过今天强调水和获取清洁饮用水,我郑重地以地中海全体议员的名义请求,不要让这一历史性决议形同虚设,而是要让它导致确立具体的权利,从而使数亿人的生活条件能真正得到改善。千年发展目标为我们提供了到2015年实现这一雄心壮志的独特机会。

作为议员,我们愿意利用我们的一切权力,制定立法、监督我们的行政机构并对预算进行表决,以确保我们区域能够实现这一目标,从而支持联合国正在部署的努力。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我现在请英联邦秘书处观察员发言。

史密斯先生(英联邦秘书处)(以英语发言):英联邦荣幸地在联合国大会本次高级别会议上发言,以回顾一下千年发展目标。

英联邦是一个由五大洲54个国家自愿组建的协会。我们占世界人口的三分之一,占国家数量的四分之一,占世界贸易的五分之一。我们有富国,也有穷国,有大国,也有小国——国家不同,民族各异,却

都追求共同目标，即，由发展与民主产生并成为其基础的自由和权利。

另外，我们成员国中有 16 个最不发达国家、19 个撒哈拉以南非洲国家和 32 个小国，实现千年发展目标，是全体英联邦公民的当务之急。

英联邦对千年发展目标的承诺是根深蒂固的。千年发展目标体现了构成我们社团基础的基本权利。它们为英联邦在其成员国中开展工作提供了不可或缺的指路明灯。

自 2000 年国际社会开始人类这一独特的努力以来，英联邦的许多国家都取得了显著的进步。英联邦大多数发展中国家的结核病发病率都有所下降，英联邦许多国家，特别是撒哈拉以南非洲国家的初等教育入学率有了大幅上升。英联邦三分之二的发展中国家已经消除了初等和中等教育中的性别差距。

然而，纵观整个英联邦，显然还有许多工作要做。举例说明：英联邦共有 2 000 万艾滋病毒感染者。此外，英联邦国家的产妇死亡人数占有所有产妇死亡人数的三分之二。

现在，实现千年发展目标，时间紧迫。现在的形势比以往任何时候都更要求 2000 年点燃的火焰必需继续燃烧下去。我们现在必须加倍努力，以确保实现千年发展目标并且在商定的时限内实现。

在英联邦内部，我们的政府首脑和部长(大臣)，特别是卫生、教育和妇女事务部长(大臣)，都在正视我们各国在实现千年发展目标方面面临的挑战。他们强调必需在一些领域采取行动。现在我将特别提请大家注意其中的四个领域，而且这四个领域也反映在结果文件中。

第一，必需提高发展筹资水平。鉴于全球都对发展预算有压力，全球社会及其成员迫切需要考虑并落实筹集发展资金的新的创新机制。

第二，必需重新重视妇女在发展中的作用。英联邦卫生部长(大臣)和妇女事务部长(大臣)都强调迫

切需要应对产妇保健提供不足的问题。急需更多的助产士。但是，妇女也是重要的经济力量。正如妇女事务部长(大臣)所强调的那样，如果要实现千年发展目标，他们需要新的创新方式象财富创造者那样得到支持。

第三，要充分认识到，支持经济增长和促进减贫，贸易至关重要。必须寻求以公正和注重发展方式结束多哈发展回合谈判的意愿。开展和缔结区域和其他贸易安排必须基于提高生产能力和改善市场准入，特别要为妇女、青年企业家和小业主创造条件。

第四，新的、创新的伙伴关系对于实现千年发展目标至关重要。在英联邦，我们支持将我们政府、商业和民间社会网络都连接起来。这是一种具有全球意义的模式。我们的技术合作工作建立在共享最佳做法和南南合作基础之上。这些活动为可持续发展合作奠定了新的基础。

有关千年发展目标方面的工作，英联邦及其秘书处的指导原则是，承认民主与发展是相互依存的。国家和地方各级的民主促进透明度和问责制，而这两者对于有效、高效地提供公共服务和促进减贫的经济增长不可或缺。我们坚信，实现千年发展目标要求全体公民充分参与，对于这些目标，“人民当家作主意识”和“国家自主权”都至关重要。

我们认可并支持联合国秘书长潘基文先生、联合国作为一个组织以及全球数亿人致力于保持那鼓舞人们在 2000 年提出千年发展目标的希望。我们相信，本次会议和结果文件将有助于激励国际社会，特别是最有能力这样做的人，为今后的任务提供必要的人力、技术和财政资源，从而确保千年发展目标的实现。

仍在我们掌控之中的总体目标，就是一定要拯救全世界人民的后世后代不废弃生命。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：现在，我请商品共同基金观察员发言。

姆丘莫先生(商品共同基金)(以英语发言)：能在本次会议上发言，表达本共同基金对于实现千年发展目标的观点，商品共同基金和我本人都感到非常荣幸。

商品共同基金从创立伊始，其核心业务基本上就是在发展中国家消除贫困，其手段是确保提高生产率、增加收入和增加出口收益，这就是大多数发展中国家的经济基础。商品共同基金在商品多样化和增值、旨在提高生产率的疾病和病虫害防治方面开展各种项目并且采取了商品开发的其他措施。我们的主要任务是，促进商品生产者的社会经济发展，同时优先注意帮助小商品生产者。因此，共同基金供资的项目都要符合为实现千年发展目标做出具体贡献这一条件。

目前，世界上四分之三赤贫人口——估计约为 8 亿人——居住在农村地区而且他们的生计都靠商品和与商品相关的工作。商品是发展中国家经济的核心，是收入、就业、贸易和政府收入的一个主要来源。在总共 141 个发展中国家中，有 95 个国家至少 50% 的出口收入都依赖于商品，约半数非洲国家从商品中获得 80% 以上的货物出口收入。

考虑到这一背景——许多发展中国家，特别是最脆弱国家严重依赖商品，如果不考虑到商品发展这项当务之急，一个国家就不可能有效实现千年发展目标和消除贫困。

尽管在千年发展目标方面，商品对于实现目标 1——消除贫困和饥饿——特别重要，但商品具有跨部门的关联性，影响着千年发展目标下许多商定的具体指标。目标 8——发展全球发展伙伴关系——是另一个目标，它涉及满足最不发达国家需要和制订一个开放、有章可循、可预测和非歧视性的贸易制度的各种指标。联合国贸易和发展会议的统计资料表明，最不发达国家商定的出口品，有大约 80% 由商品组成，至于内陆发展中国家，该比率为 70%。

更加公正的国际商品贸易制度将为穷苦农民带来更多的机会，并因此直接影响世界上许多最穷国家的社会经济状况。市场壁垒和多变的商品价格导致发展中国家的许多生产者抛弃其农场，并移居到城市地区，以寻求新的经济机会。这给城市地区带来压力，特别是在保健、教育、饮水和住房等基础服务方面。

妇女在从事商品生产的劳动力中占绝大多数。因此，执行商品措施对促进两性平等和赋予妇女权力，即目标 3，产生了重大影响，这就是为什么性别层面成为商品共同基金项目评价过程中一个组成部分的原因。

商品也对社会发展、特别是教育和卫生产生间接影响。维护可持续的商品生产体系，为农民及其家人提供了粮食安全和现金收入，并且对家庭卫生和教育的总体情况产生了影响。提高初级产品种植者的收入并确保这些收入的可预测性，能够促进农村总体的社会发展，因为这样农民更有可能送子女上学。这会有助于落实目标 2——普及初级教育。这也会保障儿童得到更好的营养，从而促进降低目标 4 下所设的儿童死亡率。

此外，出口商品是发展中国家政府的主要收入来源，这一点怎么强调都不过份，它提供了公共资源的一种主要来源，为社会政策供资。

要落实千年发展目标，应当考虑到以下问题：第一，商品生产者经营受到的供应能力限制，包括基础设施问题；第二，商品生产缺乏多样性；第三，生产者、特别是小生产者的有效参与；第四，应对商品价格波动的适当手段；第五，有利的国际环境，包括公平、可预测和有章可循的国际贸易体制；第六，有效调动资本和增加公共支出，以便帮助商品生产者；以及最后，在国际官方发展援助中追加资源，特别是针对商品部门。

最后，正如多次指出的那样，商品具有多方面的意义和跨部门影响，总体上渗透到千年发展目标中设定的所有指标中。必需使商品成为增长因素并且把丰富的自然资源和人力资源中所蕴含的潜力释放出来。

商品共同基金通过其五年行动计划为实现千年发展目标做出了微薄的贡献，但挑战多于可供使用的资源。国际社会需要在商品开发援助方面拨出更多的资源。

我们商品共同基金现处在十字路口，因为我们的成员国现在都在讨论本组织的未来。按照 2009 年 12

月通过的大会关于商品的决议(第 64/192 号决议),我们希望我们将得到充沛的资源,足以继续对国际发展和到 2015 年实现千年发展目标及其后产生一点影响。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我现在请比尔及梅林达·盖茨基金会共同主席兼受托人里梅林达·弗伦奇·盖茨夫人讲话。

盖茨夫人(比尔及梅林达·盖茨基金会)(以英语发言):我荣幸地在世界领袖进行的重要对话即将结束时参加了大会,我认为他们讨论的是当今世界面临的最为迫切的挑战之一:如何在实现千年发展目标方面加快进展步伐。

在上周,我听到有些人说我们决不会实现千年发展目标。有时,我们对世道没有耐心,导致我们对改变世道的能力感到悲观。但是,我们比尔及梅林达·盖茨基金会认为,我们可以对世道非常没有耐心而同时非常乐观的认为,我们会改变世道。千年发展目标本身便蕴藏着这种不耐烦的乐观精神。他们一方面认识到,还有多少工作要去做,另一方面却表明世界的雄心壮志程度有多大、范围有多广。

我感到乐观的一个原因是,在作为历史性《千年宣言》(第 55/2 号决定)一部分的千年发展目标商定后的 10 年里,我看到了进步。没人要求世界凭空变出进展。相反,人们呼吁世界从几乎所有千年发展目标方面取得的实实在在的进展中吸取经验教训,然后扩大成果并加速前进。

我听到的一种自暴自弃的说法是,我们的许多目标都未走上正轨。这一说法在技术上是准确的。不是每个国家都将实现每一项目标,其中一些目标有可能不会实现。但是,二元看法——一边是圆满成功,另一边是彻底失败,而且两边的人相互指责——掩盖了全球非凡人物推动实现的非凡进步。

以儿童死亡率方面的千年发展目标为例。所确定的目标是将其降低三分之二,我们可能无法到 2015 年实现这个目标。但是,四百万原本在 1990 年就可能丧命的儿童却活到了 2010 年,我们在这方面失败

了吗?我们在过去二十年里把小儿麻痹症这种致残性的儿童疾病减少了 99%,我们失败了吗?

另一个我常听到的抱怨就是进展情况不均衡。有些人对于有 13 亿人摆脱了贫困这一事实置之不理,他们的理由是,这群人中的大部分都居住在中国和印度,而不是非洲国家。我认为,只要是穷人摆脱贫困就值得我们庆祝,无论他们来自哪里。比尔和我成立基金会的初衷就是,我们坚信一切生命价值平等,把两个人的苦难拿来比较,让我不舒服。

尽管有些国家的减贫速度的确快于别国——有些则不幸地出现倒退——有八个非洲国家已经实现减贫目标,还有若干国家正按照计划朝着到 2015 年实现这一目标迈进。就几乎每一项目标而言,都有一些振奋人心的实例,显示即便是最贫穷的国家也在短期内实现了引人注目的改进。

接下来的任务是,学习最成功国家的成功经验,这样,我们就能把它们的最佳做法推广开来。在经济困难时期,我们必须加大对有效干预行动的支持,使资金产生最大价值——而不是通过减少发展支出,将更大的负担转嫁给最贫困者。

最近,我们看到一些经证明具有成本效益的办法正逐步增强势头,如发展农业。全世界有超过四分之三的贫困人口依靠农业获得粮食和收入,有鉴于此,农业可以作为一种有效对抗饥饿与贫困的武器。盖茨基金会正在支持非洲绿色革命联盟等伙伴与各捐助方及发展中国家合作,为小农户创造新的农业机会。去年,八国集团和二十国集团增加了它们对农业的承诺,许多发展中国家政府,特别是非洲国家的政府,也随之增加了支出数额。

我要再举一个例子——妇女和儿童的健康。我们知道,对妇女和儿童的投资能带来巨大的回报。一位健康的母亲能给予其子女一个健康的人生开端,从而对发展产生巨大的波动影响。秘书长于今天早些时候启动了《全球妇女和儿童健康战略》,该战略以今夏在加拿大八国集团会议上所作的资金承诺为立足点。

我愿与国务卿希拉里·克林顿和副首相尼克·克萊格一道骄傲地宣布，盖茨基金会已与美国国际开发署、英国国际发展部和澳大利亚政府海外援助方案结成伙伴关系，切实协调我们在贫困国家当地的努力。这种协同作用将有助于我们所有人为更多妇女和儿童的生活带来更大改观。

所以，我已经急不可耐。我之所以失去耐心，是因为世界局面出现改观的速度不够快，也没有惠及足够多的人。但同时，我依然乐观，因为有经过证明且负担得起的方法可用来减少饥饿和贫困，帮助母亲和她们的孩子过上有意义的生活，并在所有千年发展目标方面实现快速进步。

我还对另一件事抱乐观态度，那就是，急不可耐能让我们保持更高、而非更少的积极性；紧迫感将激励我们团结一致，而非彼此孤立。因为，只要我们保持高昂的干劲，不断受到鼓舞，而且团结一致，那么，五年后，我们还能再相聚，庆祝我们中很少有人曾料想过的成就。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请国际商会主席顾磊杰先生发言。

顾磊杰先生(国际商会)(以英语发言)：作为国际商会主席，我非常高兴能够代表全球工商界和国际商会发言。

五年前我在大会发言时(见 A/60/PV.3)，工商界在千年发展目标方面的作用才刚崭露头角。而今，成功的事例比比皆是。例如，今天站在这里，我们深知我们在挽救母亲和儿童免遭疟疾伤害方面产生了卓越的影响。在过去十年里，我们挽救了非洲各地近 75 万儿童的生命。长效驱蚊蚊帐提供了技术解决办法；政府还通过世界银行以及全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金提供了额外资助。

但是，成功的关键在于采用私营部门方法加大了争取到 2010 年实现普遍覆盖的努力，所实行的是作战室类型的战略，借助更优质的供应链规划、更完善的物流、创新型筹资方法及其它途径来实现这项

目标。如果直到 2015 年一直都这样做，那么我们就不能再挽救三百万条生命。这些收益确实至关重要，因为所取得的成功会产生倍增效应，把非洲打造成一个理想的投资场所和成功实现经济增长的地方。

工商界确实需要通过建立创新型伙伴关系、共同投资和直接捐款来发挥更重要作用。我毕生很大一部分时间都花在促成工商界、政府和民间社会之间的对话之上，因此，我今天在大会发言，是抱着一个真诚的信念，这就是：当这三方结成公私伙伴关系共同努力的时候，我们的世界确实会运作得更好。

例如，2006 年，雀巢公司开始就用水效率问题与印度、巴基斯坦和非洲的地方社区合作。该伙伴关系由于世界银行的国际金融公司、麦肯锡公司和其他若干公司的加入而不断扩大。它们现在与各国政府合作，一个流域一个流域地解决用水问题。这些伙伴关系通过扩大社区供水以及提高质量和效率，为社会带来惠益。

为了促成并鼓励从增加私营部门投资中获得好处，政府和发展机构需要与工商界开展更直接的合作，以确定投资障碍和补救措施，加强能力从而营造有利于工商界的环境。然而，不信任和误解有时使我们无法在这种类型的努力方面开展更频繁的协作。如果发生这种情况，那么我们各方都是输家：工商界丢掉机会，政府丧失公信力，但损失最大的还是社会。因此，我们必须克服这种不信任，作为国际商会主席，我承诺将在我们数十万成员中进行宣传，以增加我们对实现千年发展目标的贡献。

公私伙伴关系将帮助我们更接近千年发展目标，但经济增长、创业和创造就业无疑最为重要。全球贸易与投资是推动数以亿计的人摆脱贫困和实现千年发展目标的引擎——因此，需要政府营造这种有利的环境。来自新兴经济体和欠发达国家的最大经验教训就是，发展的最大源泉在于工商界、创业、生产力增长和创造就业。

在最不发达的经济体，富国提供的援助和创新型资助能够为私营部门走向真正的繁荣创造所需的最

低门槛。在各国，以今天聚集在此的各位为代表的领袖们为当地工商企业的创办、关闭、国民经济正规化发展等等制定框架。此外，各国政府还为国家竞争力，为如何保护工人、执行合同和保护知识产权，以及其他倡议制定框架。

因此，政府出于以下目的而建立一个公平的竞争场所非常重要：为所有规模和所有部门的企业实现发展而营造一种有利的环境，创造就业以及追求技术创新与合作。经济增长和我们消除贫困的愿望取决于工商界和贸易界的活力和推动力。我们国际商会致力于发展贸易、促进投资和创造就业；在当前困难的经济时期，我们应当抵制住保护主义的诱惑。

现在，我要谈谈一个通常与千年发展目标没有关联、但却至关重要的话题。世界正在经历历史上最大一波的城市发展。截至 2008 年，全世界有超过一半的人居住在城镇和城市。到 2030 年，这个数字将骤增至 50 亿，城市发展主要集中在非洲和亚洲。就在大城市吸引公众更多注意力的同时，多数新的发展将发生在较小的城镇和城市，而那里可用于应对如此巨大变化的资源更少。

目前，城市地区贫困的增长速度快于农村地区。有十亿人居住在城市的贫民窟中，而这些地方通常都拥挤不堪，受到污染又有危险，而且缺少基本服务，如清洁用水和卫生设施。不解决这些棘手的城市化问题，就无法实现千年发展目标。

要应对到 2015 年实现千年发展目标所面临的挑战，社会所有行为者都需要开展协调一致的努力并建立伙伴关系。我要对各国政府说的是，没有工商界的支持，它们无望实现发展，而工商界要成功实现发展，也需要政府的帮助。每每看到私营部门推动发展的情况，我们每次都会发现是政府创造了适当的条件。政府而且唯有政府能够创造条件，使工商界得以发展壮大，从而也使社会兴旺繁荣。

我要敦促政府领导人对工商界能够做些什么给予更高的期望。我们必须把创新型方法引入教育、卫生、城市服务等各方面。这种方法可包括针对私营部

门的一般性商业奖励措施，以快速增加和提供所有此类领域迫切需要的能力。这听起来可能好似期望过高，但我认为，不能激发工商界最佳表现的发展就是目光短浅。

总而言之，我相信千年发展目标能够成功，公私伙伴关系是这一成功中的一部分。但是，我们不能忘记，实现千年发展目标的最大机会是通过经济增长，这需要我们从根本上解决受教育、全面医疗保健、对环境负责的增长以及城市化挑战等问题。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在请周璐女士代表友谊无国界组织发言。

周璐女士(友谊无国界组织)(以英语发言)：伦敦经济学院共同创始人乔治·萧伯纳曾经说过，没有变革就不可能有进步，不能改变自身看法的人就无法改变任何事。我们今天聚集在此，就是进步的最佳证明，反映出变革的范围远不止于思想上的变化。

不久以前，工商界的盛行观念是，工商界唯一的社会责任就是创造利润。但今天，来自许多发展中国家，如中国的工商界领导人都展示了真正的可持续价值并非来自利润，而是在于做出切实改变。我们都认识到，今天面临的许多问题无法单靠政府来解决。私营部门和民间社会作出合作与承诺，与政府结成伙伴关系，并肩协作，对于实现千年发展目标不可或缺——这种合作建立在团结、而非施舍的基础上。

因此，我们今天汇聚于此，承诺与所有利益攸关方——政府、工商界和非政府伙伴——合作，并以一种确保国家所有权和增强穷人权能的方式应对实现千年发展目标这项挑战。

我们需要承诺调动所需资源，对其加以有效利用并加强南南合作。我们了解缺口所在，我们也深知什么能奏效、什么无效。我们知道一个更公平的贸易体系和私人投资至关重要，重要的不仅仅是外部援助。我们不能再等了。现在是协同努力，结成伙伴，并肩合作的时候了。

私营部门和民间社会现在应当探索新的多利益攸关方伙伴关系形式，将重点放在对贫困群体进行投

资方面。这次重要活动提供了一个机会，可借此请私营部门为实现千年发展目标开发商业模式和制定战略，借助市场的严苛环境、其管理方面知识专长及其物流体系，从而超越公司社会责任，为所有利益攸关方创造一种共同价值。

既然我们都认同千年发展目标是所有公民的责任，我们就应鼓励全体公民和民间社会创造一种个人责任文化，并鼓励社会创新，以实现千年发展目标。

我促请与与会者发挥各自作用，在考虑促进实现千年发展目标的新伙伴关系形式时，表现出更强的创新精神。我来自世界工厂——中国，我对于我们通过艰苦工作、聪明才智和扩大伙伴关系所取得的成就感到骄傲。大约 700 年前，一群威尼斯人离开家园，前往东方。他们花了 24 年时间才回到故乡，马可波罗说过，“我所说的还不及我所看到的一半”。今天，我们拥有比过去多得多的资源。因此，我们需要重启这一征程，从世界各地聚集到一起，一道开展共同努力。我们为帮助穷人摆脱贫困作出了大量承诺，并具备着大量潜力，可使我们所有人都获益。

世界的互连性如此之强，以致于一个地方发生的事情会波及并影响到另一个地方。因此，我们需要将此铭记在心，作出努力和承诺以实现千年发展目标，并如秘书长所言，让它变为现实。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言)：我现在以大会第六十五届会议主席的身份作结束性发言，我为此选定的题目是“我们将采取更多行动实现千年发展目标”。

我们的高级别会议已近尾声。藉由通过最后文件(第 65/1 号决议)，我们重申，信守 2000 年做出的承诺和实现千年发展目标，是一项道义责任。这是对全球和平、安全和繁荣的一项重要贡献。我们决心履行这项职责。

全体与会者都清楚这一中心意思，我也从他们那里听到了这一讯息。我欢迎在我们辩论期间提出的诸多新提案和新承诺——承诺增加官方发展援助、发展创新型筹资以及特别是调动国内资源。

然而，提供资金并非实现局面改观的关键。重要的是，必须使在国际和国内一级执行的政策能够通过开放市场、改善治理和在国家预算中给予公共支出优先关注来促进发展，从而推动千年发展目标。

现在的关键是采取行动，履行我们的承诺，并确保它们切实惠及千百万生活在贫困中的男女和儿童。我们必须密切监测我们所作承诺的落实情况。秘书长的各份年度报告将使我们能够对成果进行衡量。大会将发挥其作用，特别是通过于 2013 年举办一次特别活动。

我们将以此显示，我们是值得信赖的伙伴，我们是可信的、负责任的。这一点至关重要，我在本次全体会议开幕时所作的发言中就是这样说的。我们若想取得成功，就必须齐心协力。作为一种真正的伙伴关系，需要捐助方和受援方都作出承诺。这种伙伴关系应当扩大到民间社会和私营部门。

在这方面，民间社会和私营部门伙伴对千年发展目标的坚定承诺给我留下深刻的印象。伙伴们已经在纽约举办了 150 多场活动，处理了对发展至关重要的一系列问题。大量的活动促进了所吸取的经验教训和良好做法的交流，加强了伙伴关系。当我们继续这样做的时候，我们变得更加坚强。

建立公共部门与私营部门之间的伙伴关系是促进发展的一个强大工具。这两个行为者的作用互为补充。政府必须创造有利于私营部门创新、投资和创造就业机会的条件。这是获得持久成功的条件。令人振奋的是，当今，各公司都在探索更好地适应满足穷人需求的创新模式。

今天下午，我出席了一个广泛伙伴关系范例：题为“每个妇女，每个儿童”的《全球妇幼健康战略》的启动仪式。在秘书长的倡导下，《全球战略》围绕相同目标，不仅包括 192 个联合国会员国，而且还包括民间社会、私营部门和各基金会的代表。此类倡议是鼓舞人心的。我借此机会感谢致力于实现千年发展目标的所有人，同时希望其他人能以他们为榜样。

我们还有五年时间证明自己的决心。但如果我们想要取得更多进展，就必须加大对预防灾害和减少风险的投资。海地地震、俄罗斯森林大火、巴基斯坦洪水——很不幸，这种例子举不胜举。今年，太频繁发生的自然灾害一次次表明它们造成的巨大人员、社会、经济及环境损失。只有当发展是可持续的时候，只有当我们的经济结构做到尊重人类及其环境的时候，才能取得真正的成功。

经过这三天的讨论，我依然持乐观态度。我们将实现千年发展目标。女士们，先生们，我指望你们做到这一点。

在宣布休会前，我谨提醒各位成员，在此次会议休会后，将立即在本大会堂举行作为 2010 年国际生物多样性年一项活动的高级别全体会议的闭幕会议。

我宣布大会第六十五届会议高级别全体会议闭幕。

下午 10 时 05 分散会。